



Stadt Schweich
und Ortsgemeinden Bekond, Detzem, Ensch, Fell,
Föhren, Kenn, Klüsserath, Köwerich, Leiwen, Longen, Longuich, Mehring,
Naurath/Eifel, Pölich, Riol, Schleich, Thörnich, Trittenheim und Kreisnachrichten der Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Jahrgang 44

Ausgabe 22/2017

Freitag, den 2. Juni 2017



Pfingsten, das Jungwinzerfest

unter den Brücken von Trittenheim

Pfingstfreitag, 2. Juni 2017

- 19:00 Uhr Riesling Pur - Pfingsten, die Jungwinzerfete
**Abholung der Weinhoheiten
und Weinprinzessinnen**
unter Mitwirkung des Musikvereins „Trithemius“
Trittenheim
- 20:00 Uhr Livemusik mit der **Big Band „The Candies“**
und **feierliche Krönung der Weinkönigin**

Pfingstsamstag, 3. Juni 2017

- 15:00 Uhr Eröffnung mit Unterhaltungsmusik und Kaffee und
Kuchen
- 19:00 Uhr **Musikverein „Mosella“ Dhron**
- 19:30 Uhr Empfang unserer Weinkönigin und
Weinprinzessinnen,
Begrüßung durch Pane und Bürgermeister
- 20:30 Uhr Musik und Tanz
- Ende mit „**Stargate**“
- 22:00 Uhr Tanzdarbietung der **Show-Koadern**

Pfingstsonntag, 4. Juni 2017

- 11:00 Uhr Eröffnung
- 11:00 - Fährturn voller Wein
- 19:00 Uhr - **Jahrgangspräsentation der Jungwinzer**
- 12:00 Uhr **Mittagstisch der Feuerwehr**
Unterhaltungsmusik
mit der **Musikkapelle „Edelweiß“**
- 14:00 Uhr **Kaffee & Kuchen**
Hüpfburg für die Kleinen
- 14:30 Uhr **Riesling-Regatta** und Winzerspiel
mit anschl. Siegerehrung
- 16:30 Uhr Tanzdarbietungen
der **Kindertanzgruppe Trittenheim**
- 17:00 Uhr **Big-Band „Scols“**
der Realschulen Neumagen-Dhron & Schweich
- 20:00 Uhr Musik und Tanz
- Ende mit „**Ghooseflesh**“ und den **Showgruppen**
„**Crazy Freaks**“ u. „**Purzelgarde**“



Notdienste

1. Ärztliche Bereitschaftsdienst

- 1.1 Der Bereitschaftsdienst umfasst alle Ortschaften der Verbandsgemeinde Schweich.**
- 1.2 Ärztliche Bereitschaftsdienstzentrale Trier**
c/o Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen, Feldstraße 16, 54290 Trier
Telefon: 116 117
- 1.3 Öffnungszeiten:**
- Montag ab 19.00 Uhr bis Dienstag 07.00 Uhr,
 - Dienstag ab 19.00 Uhr bis Mittwoch 07.00 Uhr,
 - Mittwoch ab 14.00 Uhr bis Donnerstag 07.00 Uhr,
 - Donnerstag ab 19.00 Uhr bis Freitag 07.00 Uhr,
 - Freitag ab 16.00 Uhr bis Montag 07.00 Uhr,
 - an Feiertagen vom Vorabend des Feiertages ab 19.00 Uhr bis zum Folgetag 07.00 Uhr.

Zentraler Anlaufpunkt außerhalb der Praxisöffnungszeiten

Die Bereitschaftsdienstzentrale ist der zentrale Anlaufpunkt für Patienten außerhalb der regulären Öffnungszeiten der Arztpraxen.

2. Kinderärztlicher Notdienst

(Samstag, Sonntag, Feiertag: 09.00 - 12.00 Uhr;
15.00 - 18.00 Uhr; Mittwochnachmittag: 15.00 - 18.00 Uhr)
Tel. 01805-767 54 634

3. Zahnärztlicher Notdienst

Inanspruchnahme nur nach telefonischer Vereinbarung
Notdiensttelefon: 01805/065100
(14ct/min a. d. dt. Festnetz, Mobilfunkmax. 42ct/min)

4. Augenärztlicher Notdienst

Krankenhaus der Barmherzigen Brüder Tel. 0651/2082244
Nordallee 1, 54292 Trier

Mo. 19:00 Uhr - Di. 07:00 Uhr
Di. 19:00 Uhr - Mi. 07:00 Uhr
Mi. 14:00 Uhr - Do. 07:00 Uhr
Do. 19:00 Uhr - Fr. 07:00 Uhr
Fr. 16:00 Uhr - Mo. 07:00 Uhr

Feiertag durchgehend geöffnet vom Vortag 18:00 Uhr bis nach dem Feiertag 07:00 Uhr

5. Notaufnahmen der Krankenhäuser

Ständige (Not)-Aufnahmebereitschaft:

- 5.1 Krankenhaus der Barmherzigen Brüder**
Chirurgie und Innere 0651/208-0
Schlaganfall 0651/208-2535
- 5.2 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen,**
Pädiatrie, Psychiatrie, Chirurgie, Innere 0651/947-0
- 5.3 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen Nord**
(ehem. Elisabethkrankenhaus)
Chirurgie und Innere 0651/6830
- 5.4 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen Ehrang,**
(ehem. Marienkrankenhaus Ehrang)
Chirurgie und Innere 0651/6830

6. Rettungsdienst und Krankentransport

Deutsches Rotes Kreuz Schweich
(Tag- und Nachtdienst) Tel. 112

7. Apothekendienste

Notdienstbereitschaft der Apotheken

(Der Notdienst ist jeweils bereit bis zum nachfolgenden Tag 08.30 Uhr)

Tel.: 01805-258825-PLZ

Nach der Wahl der Notdienstnummer und direkter Eingabe der Postleitzahl des aktuellen Standortes über die Telefontastatur werden Ihnen drei dienstbereite Apotheken in der Umgebung des Standortes mit vollständiger Adresse und Telefonnummer angesagt und zweimal wiederholt.

Des Weiteren ist der Notdienstplan auf der Internetseite www.lak-rlp.de für jedermann verfügbar. Hier bekommen Sie nach Eingabe der Postleitzahl des Standortes die umliegenden dienstbereiten Apotheken angezeigt.

8. Hilfezentren

- 8.1 Pflegestützpunkt in der Verbandsgemeinde Schweich**
Beratungsstelle für alte, kranke und behinderte Menschen und ihre Angehörigen
(Herr Selzer) Tel. 06502/9978601
(Herr Katzenbäcker) Tel. 06502/9978602
- 8.2 Caritas Sozialstation (AHZ)**
(Frau Falk) Tel. 06502/93570
- 8.3 Gemeindepsychiatrisches Betreuungszentrum des Schönfelder Hofes, Schweich**
(Herr Rohr) Tel. 06502/995006

9. Trinkwasserversorgung

Ihr **Wasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Versorgungsanlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 956.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Wasserwerk, Brückenstraße 26, 54338 Schweich

10. Abwasserentsorgung

Ihr **Abwasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Abwasseranlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 957.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Abwasserwerk, Brückenstraße 26, 54338 Schweich

11. Erdgasversorgung

Für das Stadtgebiet Schweich, den Stadtteil Issel und den IRT Föhren ist im Falle von Störungen an der Erdgasversorgung das Servicetelefon der Stadtwerke Trier erreichbar: 0651 - 7172 599. Stadtwerke Trier, SWT - AöR, Ostallee 7 - 13, 54290 Trier

12. Stromversorgung

Störung Strom Westnetz GmbH Tel. 0800 - 4112244

Notrufe

Alarmierung der Feuerwehren

Notruf Tel. 112
Leitstelle Trier (Berufsfeuerwehr) Tel. 0651/94880

Polizei

Notruf Tel. 110
Polizei Schweich Tel. 06502/91570
Autobahnpolizei Schweich Tel. 06502/91650



Einsegnung eines Mehrzwecktransportfahrzeuges bei der Feuerwehr Föhren



Am Samstag, dem 20. Mai 2017 fand am Feuerwehrgerätehaus in Föhren die Einsegnung eines neuen Einsatzfahrzeuges für die Feuerwehr Föhren statt. Ein neues Mehrzwecktransportfahrzeug der Größe 2 (MZF-2) wurde am frühen Abend von Diakon Knobloch eingesegnet.

Das MZF-2 wurde für das Jahr 2016 im Fahrzeugkonzept der Verbandsgemeinde eingeplant und ausgeschrieben, im September 2016 ausgeliefert und bei der Feuerwehr Föhren in Dienst gestellt. Dieses Fahrzeug ist das erste dieser Bauart in der Verbandsgemeinde Schweich. Das Mehrzwecktransportfahrzeug 2 (MZF-2) wird überwiegend als Logistikkomponente genutzt. Über eine Ladebordwand kann verschiedene Ausrüstung aufgenommen und das Fahrzeug somit flexibel, je nach Einsatzszenario, beladen werden. Im Beisein etlicher politischer Vertreter, Kameradinnen und Kameraden der umliegenden Feuerwehren und zahlreichen Gästen lobte Bürgermeisterin Christiane Horsch das Engagement der Feuerwehren Föhren, auch hinsichtlich der ehrenamtlich geleisteten Stunden für den neuen Anbau am Feuerwehrgerätehaus, der im Vorjahr eingesegnet wurde. Weiterhin dankte sie Wehrleiter Alex Loskyll für die außerordentliche Mitarbeit bei der Fahrzeugbeschaffung und dem Verbandsgemeinderat, sowie dem Feuerwehrausschuss Schweich, welche die Beschaffungen ermöglicht und unterstützt haben. Ortsbürgermeisterin Rosi Radant ist stolz, dass die Wehr nun ein solches Fahrzeug besitzt, welches für die vielfältigen Aufgaben der Feuerwehr gut eingesetzt werden kann und dankte allen Feuerwehrangehörigen herzlich.



Ortsbürgermeisterin Rosi Radant, Diakon Knobloch, VG-Bürgermeisterin Christiane Horsch mit Wehrführer Rolf Schneider bei der Einsegnung und Schlüsselübergabe des Fahrzeuges



Der Verbandsgemeinderat hat diese Neubeschaffung ermöglicht und freut sich mit politischer Prominenz

Wehrführer der Feuerwehr Föhren, Rolf Schneider, schloss sich den Dankesworten, auch im Namen der gesamten Feuerwehr Föhren, an und erläuterte in seiner Rede noch einige technische Details des Fahrzeuges.



Die Kameraden der Feuerwehr Föhren freuen sich mit Ortsbürgermeisterin Rosi Radant und Bürgermeisterin Christiane Horsch

Redaktionsschlussvorverlegung

Der Feiertag "Fronleichnam" macht eine Vorverlegung des Redaktionsschlusses sowohl für digitale als auch für Papiermanuskripte erforderlich.

Die Textbeiträge für die Kalenderwoche 24/2017 müssen bis

Freitag, 09.06.2017, um 08.00 Uhr

der Verbandsgemeindeverwaltung vorliegen.

Reklamation Zustellung

Bitte melden Sie Ihre Beschwerden immer an folgende Telefonnummer:
06502/9147- 311, -335,-336 oder -713

oder per Mail an:

vertrieb@wittich-foehren.de



**Amtsblatt für die Verbandsgemeinde Schweich an der Roemischen Weinstrasse
für die Stadt Schweich und die Ortsgemeinden Bekond, Detzem, Ensch, Fell, Föhren, Kenn, Klüsserath,
Köwerich, Leiwen, Longen, Longuich, Mehring, Naurath/Eifel, Pölich, Riol, Schleich, Thörnich, Trittenheim
und Kreisnachrichten - Mitteilungen, Informationen und amtliche Bekanntmachungen
der Kreisverwaltung Trier-Saarburg**

Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil:

Wolfgang Deutsch, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Tel. 06502/4070, Fax 06502/407180

Herausgeber der Kreisnachrichten: Kreisverwaltung Trier-Saarburg, 54290 Trier, Tel. 0651/7150

Druck und Verlag: LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren, Europaallee 2,
Tel. 06502/9147-0 oder -240, Telefax 06502/9147-250, Internet: www.wittich.de

Postanschrift: 54343 Föhren, Postfach 1154

Verantwortlich für Nachrichten und Hinweise: Bianca Mosig, Schweich, Verbandsgemeindeverwaltung,
Tel. 06502/4070, Telefax 06502/407180, Internet: <http://www.schweich.de>

Verantwortlich für Anzeigen: Dietmar Kaupp, Geschäftsführer

Erscheinungsweise: wöchentlich freitags. Zustellung durch den Verlag an alle Haushaltungen kostenlos.

Reklamation Zustellung bitte an: Telefon 06502/9147-335, -336, -713 und -716; E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Einzelstücke zu beziehen beim Verlag zum Preis von 0,50 € zuzügl. Versandkosten. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz für ein Exemplar gefordert werden.

Weitergehende Ansprüche, insbesondere aus Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen der Verbandsgemeinde

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich

Öffnungszeiten

Allgemeine Verwaltung

montags - freitags von 08.00 - 12.00 Uhr
 montags - mittwochs von 14.00 - 16.00 Uhr
 donnerstags von 14.00 - 18.00 Uhr

Bürgerbüro

montags - dienstags von 07.30 - 17.00 Uhr
 mittwochs von 07.30 - 13.00 Uhr
 donnerstags von 07.30 - 18.00 Uhr
 freitags von 07.30 - 12.30 Uhr

Sozialverwaltung

montags - freitags von 08.00 - 12.00 Uhr
 montags - mittwochs nachmittags nur nach vorheriger
 Terminvereinbarung
 donnerstags von 14.00 - 18.00 Uhr

Adresse: Brückenstraße 26, 54338 Schweich
 Telefonnummer: 06502/407-0
 Telefax: 06502/407-180
 E-Mail: info@schweich.de
 Web-Seite: www.schweich.de

Gleichstellungsbeauftragte im kommunalen Bereich

Verbandsgemeinde Schweich

Frau Susanne Christmann, Tel.: 06502/407-302
 E-Mail: christmann.s@schweich.de
 Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Zimmer 10
 Termine nach Vereinbarung

Bekanntmachung

Bodennutzungshaupterhebung 2017

Im Zeitraum Mai 2017 führt das Statistische Landesamt die Bodennutzungshaupterhebung 2017 durch. Sie ist gesetzlich vorgeschrieben und erfasst bei allen repräsentativ ausgewählten Betrieben unter anderem Daten über die Bodennutzung wie:

- Anbau auf dem Ackerland
- Dauerkulturen und Dauergrünland
- Sonstige Flächen und selbstbewirtschaftete Gesamtfläche
- Erzeugung von Speisepilzen.

Auskunftspflicht besteht für die Inhaberinnen und Inhaber oder Leitungen von Betrieben mit einer landwirtschaftlich genutzten Fläche von mindestens fünf Hektar.

Zum Erhebungsbereich gehören ferner Betriebe unter diesen Grenzen, wenn ihre Viehhaltung festgelegte Größenordnungen übersteigt oder sie Sonderkulturen (z. B. Reben, Obst, Gemüse, Speisepilze) in bestimmtem Umfang anbauen.

Liegt ein vollständig ausgefüllter Flächennachweis für das Antragsverfahren „Agrarförderung 2017“ bei der zuständigen Kreisverwaltung vor, können die Angaben über die Nutzung der Bodenflächen größtenteils übernommen werden.

Lediglich Angaben für Gemüse und Erdbeeren sowie Gartenbausämereien und Jungpflanzenerzeugung zum Verkauf unter hohen begehbaren Schutzabdeckungen einschließlich Gewächshäuser müssen noch zusätzlich nachgewiesen werden. Grundvoraussetzung für die Datenübernahme ist die Angabe der jeweiligen Unternehmensnummer/n.

Wir machen darauf aufmerksam, dass ordnungswidrig handelt, wer die Auskünfte vorsätzlich oder fahrlässig nicht, nicht richtig, nicht vollständig oder nicht rechtzeitig erteilt.

Die Angaben unterliegen der Geheimhaltung. Eine Verwendung zu steuerlichen Zwecken ist gesetzlich ausgeschlossen.

Ihr Statistisches Landesamt

Rheinland-Pfalz

Ehrenamtlicher Seniorenbeauftragter für die Verbandsgemeinde Schweich

Herr Alfons Schaan
 Telefonische Sprechzeit: mittwochs von 10.30 - 12.30 Uhr
 Termine nach Vereinbarung.
 Tel.: 06502/5064561, Email: senioren@schweich.de

Umweltinfos / Umweltangebote

Fahrgemeinschaftsbörse der Römischen Weinstraße

Als kostenlose Serviceleistung unserer Verbandsgemeinde bieten wir die Nutzung der „Fahrgemeinschaftsbörse Römische Weinstraße“ an.

Zu diesem Zweck haben wir einen Antwortcoupon erstellt, den Sie bitte ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurücksenden.

Wir werden dann Ihr Angebot über eine Fahrgemeinschaft oder Ihren Wunsch nach einer Mitfahrgelegenheit kostenlos im Amtsblatt unter Angabe Ihrer Telefonnummer veröffentlichen.

Wir hoffen, mit dieser Aktion einen Beitrag zum Umweltschutz sowie zur Verminderung des Straßenverkehrsaufkommens zu leisten und wünschen uns, dass diese Serviceleistung einen regen Zuspruch findet.

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Tel. 06502/407-111.

*Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße*



Kostenlose Fahrgemeinschaftsbörse

Name, Vorname:.....

Straße:.....

Wohnort:.....

Telefon:.....

Suche () bzw. biete () Fahrgelegenheit
(bitte Zutreffendes ankreuzen!)

von:.....

nach:.....

(Fahrtstrecke)

Abfahrtszeit:..... Uhr

Rückfahrtszeit:..... Uhr

Wochentage:

Fahrgemeinschaft könnte ab..... beginnen.

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die

**Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
Brückenstraße 26, 54338 Schweich**



Kostenlose Altgerätebörse

Ziel dieser Altgerätebörse ist es, Gegenstände zu vermitteln, die ansonsten vielfach im Sperrmüll landen, weil sie für den Besitzer nutzlos sind. Für andere haben diese Gegenstände jedoch noch vielfach Gebrauchs- oder Sammelwert.

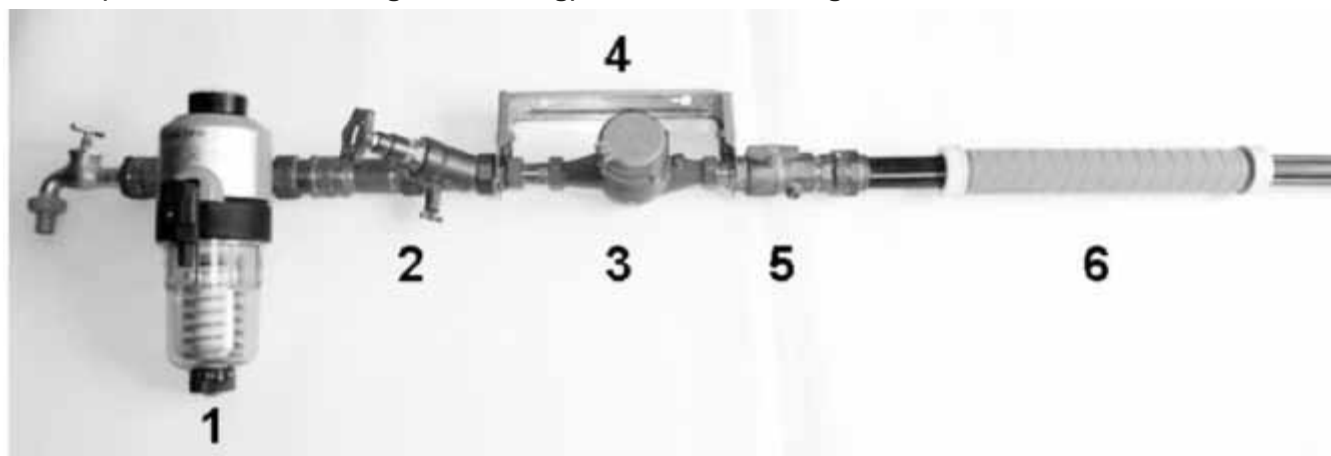
Zur Vermeidung unnötiger Müllbeseitigung haben Sie im Rahmen der Altgerätebörse deshalb die Möglichkeit, die kostenlose Abgabe solcher gebrauchsfähigen Gegenstände oder Sammlerstücke mit einer kurzen Beschreibung und unter Angabe der Telefonnummer im Amtsblatt anzubieten.

Bekanntmachung des Wasserwerks

- Austausch der Wasserzähler -

Infolge der Befristung der Eichzeit der Wasserzählereinrichtungen (Wasseruhr) müssen die Zähler alle sechs Jahre ausgetauscht werden. Dieser Austausch verursacht dem Anschlussnehmer keine Kosten. Allerdings ist es insbesondere bei älteren Hausanschlüssen erfahrungsgemäß regelmäßig der Fall, dass diese zum einen hinsichtlich der Armaturen (Hauptabsperrventil, Rückflussverhinderer, Wasserzählerplatte etc.) und zum anderen hinsichtlich der Anschlussleitung selbst - meistens liegt noch eine verzinkte Stahlleitung - den heute gültigen technischen und hygienischen Anforderungen aufgrund der rechtlichen Bestimmungen nicht mehr entsprechen. Sie sind daher - falls erforderlich - einzubauen bzw. zu erneuern. Wie ein diesen Anforderungen genügender Wasserhausanschluss zu installieren ist, kann nachfolgender Skizze entnommen werden.

Skizze (Foto mit Beschriftung/Erläuterung) Wasserzähleranlage



1. Rückspülbarer Trinkwasserfilter
2. Absperrarmatur mit Rückflussverhinderer
3. Wasserzähler/ Wasseruhr
4. Wasserzählerbügel
5. Hauptabsperrarmatur/ Kugelhahn
6. Mauerwerksdurchführung

Die Kosten für diese Erweiterungen, Umrüstarbeiten und die gegebenenfalls erforderliche Erneuerung von Anschlussleitungen im privaten Grundstücksbereich sind von den Anschlussnehmern zu tragen. Die entsprechende Rechnung werden Sie vom Wasserwerk erhalten.


Mit den Austauscharbeiten der Wasserzähler ist als mindestfordernder Bieter einer öffentlichen Ausschreibung seitens der Verbandsgemeindewerke die Firma WEME GmbH beauftragt worden. Diese ist angewiesen, darauf zu achten, dass die rechtlichen Bestimmungen über die einwandfreie Installation der gesamten Wasserzähleranlage eingehalten werden.

Darüber hinaus wird dringend empfohlen, einen Wasserfilter einbauen zu lassen, damit Partikel, die eventuell im Wasser enthalten sein können und sich dort auch nicht verhindern lassen, zurückgehalten werden. Damit ist gewährleistet, dass Hausinstallationen vor Lochfraß durch das Eindringen von Feststoffpartikeln geschützt werden und die Funktion von Armaturen erhalten bleiben. Die Kosten für den Filter inkl. Einbau werden Ihnen vom Installationsunternehmen unmittelbar in Rechnung gestellt.

Wir bitten alle Anschlussnehmer um Verständnis für die notwendigen Maßnahmen. Sie sind unumgänglich zum Schutz aller Verbraucher, damit Trinkwasser - als wichtigstes Lebensmittel - ständig in ausreichender Menge und einwandfreier Qualität zur Verfügung gestellt werden kann. Bei Fragen oder Schwierigkeiten stehen Ihnen die Mitarbeiter des Wasserwerkes gerne zur Verfügung. Telefonisch sind wir unter der Nr. 06502/407701 oder 407704 zu erreichen.

Wenn Sie also solche Gegenstände kostenlos abgeben möchten, bitten wir, den nachstehend abgedruckten Antwortcoupon ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurückzusenden. Wir werden dann Ihre Meldung mit einer kurzen Beschreibung des abzugebenden Gegenstandes und Ihrer Telefonnummer kostenfrei veröffentlichen. Interessenten können sich dann direkt an die Anbieter wenden.

Die Anzeige wird in zwei aufeinanderfolgenden Amtsblättern veröffentlicht. Sollte eine zweite Veröffentlichung **nicht** gewünscht werden, bitten wir um telefonische Mitteilung unter der Telefon-Nr. 06502/407-111 bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich.

 **Kostenlose Altgerätebörse**

Name, Vorname:.....

Straße:.....

Wohnort:.....

Telefon:.....


E-Mail:

Kurze Beschreibung des kostenlos abzugebenden Gegenstandes:

.....

.....

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die

**Verbandsgemeindeverwaltung Schweich,
Brückenstraße 26, 54338 Schweich** 

Kennung	Ich biete an	Telefon, E-Mail
18/17	Rollstuhl mit Beinstütze	017634008812

Mitteilungen der Feuerwehren

Freiwillige Feuerwehr Kenn

Für die Freiwillige Feuerwehr Kenn stehen in nächster Zeit folgende Termine an:

Freitag, 09.06.2017 ab 17:30 Uhr, Aufbau Viez & Flieten

Samstag, 10.06.2017 ab 9:00 Uhr, Aufbau Viez & Flieten

Sonntag, 11.06.2017 ab 9:00 Uhr, Abbau Viez & Flieten

Wir bitten um pünktliches und vollzähliges Erscheinen.

Jugendfeuerwehr Kenn

Für die Jugendfeuerwehr Kenn stehen in nächster Zeit folgende Termine an:

Freitag, 09.06.2017 ab 17:30 Uhr Aufbau Viez & Flieten

Samstag, 10.06.2017 ab 9:00 Uhr Aufbau Viez & Flieten

Sonntag, 11.06.2017 ab 9:00 Uhr Abbau Viez & Flieten

Wir bitten um pünktliches und vollzähliges Erscheinen.

Freiwillige Feuerwehr Longuich

Am **Donnerstag, dem 08.06.2017 findet um 19:00 Uhr** eine Übung für alle Atemschutzgeräteträger statt. Wir bitten um pünktliches und vollzähliges Erscheinen.

Freiwillige Feuerwehr Mehring

Am **02.06.2017 um 19:30 Uhr** findet eine Atemschutzübung zusammen mit der Feuerwehr Pölich in Mehring statt. Wir bitten um vollzähliges und pünktliches Erscheinen. Vor allem die AGT Träger.

Freiwillige Feuerwehr Pölich

Unsere nächste Übung findet am **Freitag, den 02.06.2017 um 19:30 Uhr** gemeinsam mit der Feuerwehr Mehring in Mehring statt. Die Übung ist gleichzeitig eine AGT Übung. Abfahrt nach Mehring um 19:15 Uhr. Wir bitten um pünktliches und vollzähliges Erscheinen.

Freiwillige Feuerwehr Schleich

Am **Dienstag, den 6. Juni 2017 um 19.00 Uhr** findet unsere nächste Übung statt. Um pünktliches und vollzähliges Erscheinen wird gebeten.

Freiwillige Feuerwehr Trittenheim

Am **Freitag, dem 09.06.2017 findet um 18:30 Uhr** unsere nächste Übung statt. Es wird um pünktliches und vollzähliges Erscheinen gebeten!

Nachrichten aus der Römischen Weinstraße

Datum von/bis	Gemeinde	Veranstaltung	Veranstalter Veranstaltungsort
02.06.2017	Schweich	Weinprobe für jedermann - 7 Weine inkl. Brot und Mineralwasser; Anmeldung bis 19:00 Uhr freitags unter 06502-8467	Familienweingut Marmann-Schneider; Corneliuspforte 63; Beginn: 20:00 Uhr; Kosten:8,00€ pro Person
02.-04.06.2017	Klüsserath	Krippenmuseum geöffnet	Haus der Krippen, Hauptstr. 83; Freitag bis Sonntag 14.00 bis 18.00 Uhr. Eintrittspreise Erwachsene: 4,00 Euro; Ermäßigt: 3,00 Euro; Gruppen: 3,00 Euro pro Person; Kinder bis 12 Jahre haben freien Eintritt.
02.-05.06.2017	Longuich	Offene Kirche Longuich	Jeden Freitag, Samstag, Sonntag und Feiertag öffnet die Pfarrkirche St. Laurentius in Longuich von 16.00 bis 18.00 Uhr ihre Pforten und lädt zur Besichtigung ein.
02.-04.06.2017	Trittenheim	Jungwinzerfete/Wein- und Brückenfest	Unter den Brücken
03.-05.06.2017	Bekond	Partnerschaftsjubiläum 20 Jahre	Bürgerhaus
03.06.2017	Pölich	Wanderung des Heimat- und Verkehrsvereins Pölich	Beginn: 10.30 Uhr Brunnen an der Kirche
03.-05.06.2017	Fell	Feller Pfingstweintage - Tag der offenen Weinkeller	Verschiedene Winzerbetriebe in Fell und Fastrau
03.-05.06.2017	Riol	Wein- und Informationsstand am Moselufer	Weingut Kleinke, Tel: 06502-3219
03.-05.06.2017	Schweich	Museumsmühle "Molitorsmühle" am Föhrenbach - Es wird Wasser auf die Mühl' gekehrt: Jeden Samstag, Sonntag und Feiertag öffnet die Molitorsmühle von 14.00 bis 18.00 Uhr ihre Pforten und lädt zur Besichtigung unter fachkundiger Führung ein.	Museumsmühle „Molitorsmühle“ am Föhrenbach; Weitere Infos unter: www.molitorsmuehle.de oder Info-Tel.: Hildegard Haubrich Tel.: 06502-1336.
03.-05.06.2017	Longuich	Treffpunkt Winzerhof	Weingut Thul-Hoff, Maximinstr. 5, Tel: 06502-8302
03.-05.06.2017	Mehring	Mehring Weinfrühling	Weingut "Im alten Keller", Familie Schmitt-Dietz, Brückenstr. 5, Tel: 06502-8764
03.06.2017	Klüsserath	Die Mosel mit allen Sinnen genießen - Geführte Weinbergswanderung mit Weinprobe (6 Weine; Dauer: 2,5 Std.)	Infos: www.rudemsmaennchen.de; Anmeldung unter 06507-4658; Start: 13:00 Uhr im Weingut Rudemsmaennchen Klüsserath; Preis:10,00 €
04.06.2017	Föhren	Pfarrbücherei geöffnet	Die Pfarrbücherei öffnet sonntags von 10.00-10.30 Uhr.

04.06.2017	Longuich	Führung an der Römischen Villa Urbana	Beginn: 10.30 Uhr an der Römischen Villa Urbana, Eintritt: 3,00 €/Erwachsene, Kinder sind frei. Gesonderte Führung möglich (Buchungen unter Tel: 06502-1364 oder buergermeister@longuich.de)
04.06.2017	Mehring	Führung an der Römischen Villa Rustica	Führungen: Von Ostersonntag bis Ende Oktober jeweils sonntags um 11:30 Uhr. Preis je Person: 2,00 €. Weitere Führungen auf Anmeldung möglich. Anfragen unter Tel.: 06502-3877 oder 1413.
04.-05.06.2017	Leiwen	Pfingstfest	Landal Green Park, Sonnenberg
05.06.2017	Fell	Geocaching rund um das Besucherbergwerk	Beginn: 14.00 Uhr Besucherbergwerk
07.06.2017	Föhren	Pfarrbücherei geöffnet	Die Pfarrbücherei öffnet mittwochs von 16.00 bis 17.30 Uhr.
07.06.2017	Mehring	Mittwochswanderung in Mehring - der Touristikverein Mehring lädt wieder herzlich alle Gäste und Mehriinger Bürger zu seiner kostenlosen Mittwochswanderung zur Huxlay - Hütte ein	Information Mehring. Ab 10.00 Uhr wandern wir ca. 2,5 Stunden zum Huxlay - Plateau und zurück. Auf der Huxlay-Hütte erwartet Sie ein kleiner Umtrunk. Voranmeldung ist nicht erforderlich.
07.06.2017	Föhren	Seniorenfahrt	Pfarrgemeinde/AK Senioren
07.06.2017	Leiwen	„Tausend Schritte durch die Leiwener Dorfgeschichte“: Jeder Platz hat seine eigene Geschichte, so auch in Leiwen. Am besten kann man den historischen Ortskern mit dem Heimat- und Weinmuseum bei einem geführten Rundgang erleben. Mit geübtem Blick weist Sie Ingrid Rosch auf Sehenswürdigkeiten aller Art hin und erzählt beim gemütlichen Ausklang mit einem Glas Wein so manche Anekdote.	Touristikverein Leiwen, Beginn: 15.00 Uhr, Treffpunkt: Tourist-Information Leiwen, Dauer: ca. 1,5 - 2 Std. Anmeldung unter Tel.: 06507-3100. Die Mindestteilnehmerzahl liegt bei 5 Personen.
08.06.2017	Köwerich	Rentnertreff	Beginn: 15.00 Uhr, Gasthaus Alter Bahnhof
08.06.2017	Föhren	Arbeitseinsatz "Rüstige Rentner"	Rüstige Rentner
08.06.2017	Trier/Quint	Wildes Kochen: Wild zerwirken und kochen mit Josef Weinand Keine Angst vor Wildbret! An diesem Abend schauen Sie einem erfahrenen Wildmetzger über die Schulter und bekommen Einblicke in die Zubereitung von Wildfleisch für ein gutes Essen in der Küche. Genießen Sie zum Abschluss des Abends ein gutes und ökologisch unbedenkliches Essen- mehr Bio geht nicht!	Treffpunkt: Forstamt Trier, Zielgruppe: Genussmenschen, Information: forstamt.trier@wald-rlp.de, Teilnehmerzahl: min. 8 Personen / max. 10 Personen, Sonstiges: Witterungsangepasste Kleidung und festes Schuhwerk, Kosten pro Teilnehmer 40,- €, Anmeldung: Forstamt.trier@wald-rlp.de, Tel.: 0651 / 824970 bis 2. Juni 2017

Molitorsmühle Schweich

Mühlenfest in Hof und Stall der Molitorsmühle in Schweich

Die historische, denkmalgeschützte Museumsmühle „Molitorsmühle“ am Föhrenbach in Schweich, lädt zum traditionellen Mühlenfest ein - **Sonntag, 18. Juni 2017 ab 11.00 Uhr**.

Der idyllische Mühlenhof lädt zum Verweilen ein. In urtümlicher und familiärer Atmosphäre können die Besucher leckere Speisen, Getränke, Kaffee und Kuchen genießen.

Ganztägig gibt es kostenfreie Führungen mit Inbetriebnahme der Mühle.

Der Erlös ist für die weitere Restaurierung der Mühle bestimmt.

Weitere Informationen gibt es unter www.molitorsmuehle.de.

Mit der „Kleine-Hilfe-Börse“ werden zum einen Leute gesucht, die ehrenamtlich was für andere tun wollen, Ihre Interessen und Fähigkeiten zur Verfügung stellen können, um zu helfen und einen sinnvollen Beitrag zu leisten.

Zum anderen bieten wir denjenigen, die im Alltag Unterstützung brauchen, die Möglichkeit, jemanden zu finden, der Ihnen ehrenamtlich Hilfe bietet. Ihr Angebot bzw. Ihr Wunsch nach einer „Kleinen-Hilfe“ wird im Amtsblatt unter Angabe des Ortes und der Telefonnummer / Email-Adresse (ohne Namen) veröffentlicht.

Die Interessenten können dann direkt Kontakt miteinander aufnehmen.

Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir bei dieser Serviceleistung keinerlei Erfolgsgarantie geben können und jegliche Haftung ausschließen.

Bei Rückfragen können Sie sich gerne mit uns unter Tel. 06502/5066-450 in Verbindung setzen.

Familienbündnis Römische Weinstraße



**Familienbündnis
RÖMISCHE WEINSTRASSE**

Ansprechpartner:
Dirk Marmann
Telefon 06502 - 5066 460

Servicezeiten des Familienbüros: dienstags & mittwochs jeweils 8:30 - 12:00 Uhr

FAMILIENBÜRO
DER VERBÄNDERTE WEINSTRASSE SCHWEICH · TEL. 06502 5066 450 · INFO @ FAMILIENBÜNDNIS SCHWEICH DE
BRÜCKENSTRASSE 26, 54338 SCHWEICH · FAX 06502 5066 460 · WWW.FAMILIENBÜNDNIS-SCHWEICH.DE



„Kleine-Hilfe-Börse“ des Familienbündnisses Römische Weinstraße

Das Familienbündnis Römische Weinstraße hat es sich u. a. zum Ziel gesetzt, die Lebensbedingungen von Kindern, Jugendlichen, Familien und älteren Menschen positiv zu gestalten und das Zusammenleben der Generationen zu verbessern. Hierzu gehört es auch, sich gegenseitig im Alltag, z.B. bei der Betreuung von Familienmitgliedern, beim Einkaufen, für Behördengänge, bei der Gartenarbeit, bei der Versorgung von Haustieren etc. zu unterstützen.

Kleine-Hilfe-Börse

Name, Vorname:

Straße:

Wohnort:

Telefon/E-mail:

**(bitte Zutreffendes ankreuzen!)
Suche bzw. biete „Kleine Hilfe“**

Tätigkeit:

Zeitungsumfang:

Beginn:

**Diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an das
Familienbündnis Römische Weinstraße
Brückenstraße 26, 54338 Schweich**

Suche „Kleine Hilfe“

Kenn-Nr.: 20170505

Ich **suche** Hilfe bei: Bring-/Fahrdienst von Altenheim St. Josef zum Schweicher Friedhof und zurück

Telefon-Nr.: 06502 - 408143

Ort: Schweich

Zeitungsumfang: 1 x wöchentlich nach Absprache

Beginn: nach Absprache

Demokratie leben



Partnerschaft für *Demokratie*
in der Verbandsgemeinde Schweich

im Rahmen des Bundesprogramms Demokratie *Leben!*

KOORDINIERUNGS- UND FACHSTELLE

Deutsches Rotes Kreuz Kreisverband Trier-Saarburg e.V.
c/o DRK Ortsverein Schweich e.V.
Zum Schwimmbad, 54338 Schweich

Lukas Stutz, Koordinator / Fachberater
Telefon: (0) 6502 506428
Fax: (0) 6502 980295
Email: lukas.stutz@demokratie-schweich.de

Servicezeiten:

Dienstag 12:00-18:00
Donnerstag 09:00-15:00
und nach Vereinbarung

FEDERFÜHRENDES AMT

Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße
Fachbereich Bürgerdienste / Kinder- und Jugendbüro
Brückenstraße 46, 54338 Schweich

Dirk Marmann, Projektleitung
Telefon: (0) 6502 5066460
Fax: (0) 6502 5066480
Email: dirk.marmann@demokratie-schweich.de

Anna Monzel, Sachbearbeitung
Telefon: (0) 6502 5066450
Fax: (0) 6502 5066480
Email: anna.monzel@demokratie-schweich.de

www.demokratie-schweich.de



Die Partnerschaft für Demokratie sucht Verstärkung!

Stellenausschreibung

Der DRK Kreisverband Trier-Saarburg e.V. ist Träger der Koordinierungs- und Fachstelle der „Partnerschaft für Demokratie“ in der Verbandsgemeinde Schweich. Zur Unterstützung der Jugendlichen der Gemeinde suchen wir ab sofort eine/n nebenberuflich tätige/n

Sozialpädagog*in (Dipl./Cand)

Ihre Aufgaben:

- Unterstützung und Begleitung der Jugendlichen der Verbandsgemeinde zur Entwicklung und Gestaltung von Sozialprojekten, die demokratische Einstellungen befördern und menschenverachtende Haltungen und Verhaltensweisen von Jugendlichen abbauen
- Vernetzung mit jungen Menschen und Einrichtungen der Jugendarbeit
- Unterstützung im Antragsverfahren für den „Jugendfonds“

Ihr Profil:

- Erfahrung in der Arbeit mit jungen Menschen
- Teamorientiertes und selbständiges Arbeiten
- Kommunikationsfreudig
- Bereitschaft zu flexiblen Arbeitszeiten, insbesondere zu Abendterminen
- Führerschein der Klasse B

Unser Angebot:

- Vergütung: 13€/Stunde
- Die Anstellung erfolgt im Rahmen einer geringfügig entlohnten Beschäftigung (450€ Basis)

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:

Deutsches Rotes Kreuz Kreisverband Trier-Saarburg e.V.
Brunostraße 25,
54329 Konz

Erweiterte Auskünfte erhalten Sie in unserer Geschäftsstelle von Herrn Hubert Oos, Tel. 06501-9292-513,
E-Mail: h.oos@kv-trier-saarburg.drk.de

Soziale Dienste

Suchtberatung „Die Tür“

Die Suchtberatungsstelle Trier „Die Tür“ bietet in Schweich wöchentliche Sprechstunden an. Um Voranmeldung wird gebeten.

Ort: Jugendbüro der Verbandsgemeinde Schweich, Brückenstraße 46, 54338 Schweich

Zeit: immer dienstags von 12:00 Uhr bis 14:00 Uhr

Voranmeldung: über die Suchtberatung Trier e.V. in Trier, Tel. 0651 170360

Ansprechperson: Bettina Löchel, Diplom-Pädagogin, Sozialtherapeutin Sucht

Schulnachrichten

Grundschule Föhren

Am 1. April besuchten wir mit unseren „Schulfußballern“ das Heimspiel der Eintracht Trier gegen Saarbrücken. Unsere Mannschaft durfte mit den Spielern einlaufen und anschließend das Spiel anschauen. Obwohl die Eintracht verloren hat, war es ein tolles Erlebnis für uns und wir drücken die Daumen, dass die nächste Saison erfolgreicher verläuft!



Besuch eines Spiels bei den Trierer Miezen

Nachdem wir beim diesjährigen Handballturnier der Grundschulen (Schulmeisterschaft der ADD/Bereich Trier) den 2. Platz belegten, haben wir im Mai gemeinsam mit Eltern und unserer Sportlehrerin Frau Hansen ein Spiel der Trierer Miezen besucht. Dies war ein Ansporn, unser Handballspiel in der Schule weiter zu trainieren.

Autorenlesung mit Ibrahima Ndiaye

Am 5. Mai besuchte uns Ibrahima Ndiaye, ein aus dem Senegal stammender Kinderbuchautor. Er lebt schon 30 Jahre im Saarland und hat uns Märchen aus seiner Heimat Afrika vorgestellt. Diese hat er erzählt und mit einem Rollenspiel und Trommelmusik begleitet. Ebenso hat er uns viel über Afrika erfahren lassen und so auch zu einer kulturellen Verständigung beigetragen. Wir alle waren begeistert von der besonderen Art dieser Autorenlesung und der Persönlichkeit von Ibu.



Grundchule Longuich-Riol



Dies wollen wir feiern!

Zu diesem besonderen Fest am 10.06.2017 laden wir alle interessierten Bürger/innen ganz herzlich ein!

Wir haben ein musikalisches Programm mit interessanten

Überraschungen von 1967 bis 2017 zusammengestellt. Das Fest startet um 14.30 Uhr und endet gegen 20.00 Uhr.

Um 15.00 Uhr beginnen wir mit einer musikalischen Zeitreise durch die verschiedenen Jahrzehnte. Anschließend kann im Schulhaus eine Ausstellung mit vielen tollen Bildern aus den letzten 50 Jahren über unser Schulleben angesehen werden.

Für das leibliche Wohl wird bestens gesorgt sein.

Im Namen der gesamten Schulgemeinschaft lade ich Sie hierzu ganz herzlich ein!

C. Guillaume, Schulleiterin

Grundschule Mehring

Am Mittwoch, den 17.05.2017 wanderten wir, die 3. und 4. Klasse der Grundschule Mehring mit unseren beiden Lehrerinnen Frau Schmitt und Frau Schneider zu der Kläranlage nach Riol.

Als wir ankamen, begrüßten uns die Mitarbeiter. Danach folgte ein Rundgang durch die Anlage. Als Erstes sahen wir das Zulaufpumpwerk mit seinen großen Spiralen. Danach folgte das Gebäude mit dem Rechen. Hier konnten wir sehen, wie größere Verunreinigungen aus dem Schmutzwasser abgesiebt wurden. Im sich anschließenden Sandfang setzte sich der Sand im Wasser ab. Auch Öle und Fette wurden hier abgesaugt. Im Belebungsbecken werden die restlichen Teilchen, die im Schmutzwasser sind, von kleinen Bakterien aufgefressen. Zum Schluss gingen wir noch auf den 25 m hohen Faulturn, wo die übriggebliebenen Grobstoffe gelagert werden. Das Gas, welches man aus den Stoffen gewinnt, kann zur Energieproduktion verwendet werden. Es war ein lehrreicher Tag.



Victoria und Matteo, Klasse 4

Autorin zu Besuch

Am Donnerstag, den 18.05.2017 besuchte die Autorin Hanna Jansen die Dritt- und Viertklässler der Grundschule Mehring. Ihr Buch, das sie präsentierte, trug den Titel „Gretha auf der Treppe“. Zu Anfang erzählte Hanna Jansen über sich und ihre Familie, die für die Entstehung ihres Buches eine große Rolle spielte. Danach stellte sie die Personen im Buch vor und begann über wichtige Situationen in ihrem Buch zu erzählen. Die Kinder hörten alle sehr gespannt zu. Als sie schon einen Einblick in das Buch hatten, las Frau Jansen ihnen einen Teil vor. Anschließend sahen wir einen Film, in dem sich Ausschnitte aus dem Buch mit Situationen aus dem Leben der echten Gretha abwechselten. Das war sehr interessant. Am Ende durften sich die Kinder ein Buch kaufen, das sogar von Hanna Jansen signiert wurde. Es war ein besonderer Tag.



Mila Bauerschmitz, Klasse 4

Grundschule Trittenheim

Öffentliche Informationsveranstaltung

„Leitlinien für ein wohnortnahes Grundschulangebot“

Auf die Bekanntmachung unter Ortsgemeinde Trittenheim wird hingewiesen.

Neue Schulleiterin ernannt

Die Grundschule Trittenheim hat seit einigen Wochen auch offiziell eine neue Schulleiterin. Frau Silke von Juterzenka erhielt kurz vor den Osterferien im Beisein des Kollegiums, den Angestellten der Schule, befreundeten Kollegen aus der Grundschule Neumagen-Dhron und der ehemaligen Schulleiterin der Grundschule Trittenheim, Frau Elisabeth Mager, ihre Ernennungsurkunde. Feierlich überreicht wurde die Urkunde von Herrn Thomas Baur (ADD Trier). Silke von Juterzenka gehört bereits seit 12 Jahren zum Kollegium der Schule. In ihrer Rektorinnentätigkeit ist sie Nachfolgerin von Frau Elisabeth Mager, die ihre Laufbahn 2013 beendete. Nach einem Jahr mit Nicole Lorenz als Schulleiterin übernahm Herr Wolfhard Siegemund, Schulleiter der GS Neumagen-Dhron, vorübergehend diese Position. Im Februar 2015 übernahm Silke von Juterzenka die Schulleitung kommissarisch und führt seit dem unsere Schulgeschäfte. Wir wünschen Frau von Juterzenka für diese verantwortungsvolle und nicht immer leichte Aufgabe für die Zukunft alles Gute.



Julia Platz für das Kollegium der GS Trittenheim

Friedrich-Spee-Realschule plus Neumagen-Dhron

Am 16.05.2017 machten sich unsere Mädchenmannschaft WK III (Jahrgänge 2004 und 2003) zum Regionalentscheid Jugend trainiert für Olympia - Fußball nach Trier auf. Im Moselstadion mussten sie gegen die Gastgeber des Max-Planck Gymnasiums sowie gegen die Mannschaft aus Herrstein-Rhaunen antreten. Im ersten Spiel gegen Trier lag unser Team zunächst mit 0:1 zurück. Jedoch erkämpften sich die Mädchen noch den Ausgleich, sodass dieses Spiel 1:1 endete. Im zweiten Spiel gegen Herrstein-Rhaunen zeigte die Mannschaft ihr ganzes Potential und gewann deutlich mit 5:0. Aus diesem Grunde musste der Regionalmeister am Ende durch ein 7-Meter-Schießen entschieden werden. Beide Mannschaften zeigten Nerven und verschossen einige Schüsse. Am Ende war das Ergebnis denkbar knapp. Nur mit einem Treffer mehr gewann die Mannschaft aus Trier. Trotzdem können sich unserer Mädchen über zwei gute Spiele einen tollen 2. Platz beim Regionalentscheid freuen. Wir wünschen der Mannschaft aus Trier viel Erfolg beim Landesentscheid.



Bekanntmachungen anderer Behörden und Stellen

Amtsgericht Trier

Terminsbestimmung

Geschäftsnummer: 23 K 106/15

Im Wege der Zwangsvollstreckung sollen die im Grundbuch von Föhren Blatt 2067 eingetragenen, nachstehend bezeichneten Grundstücke am **Donnerstag, dem 29.06.2017, 10.30 Uhr** an der Gerichtsstelle Trier, Justizstraße 2, 4, 6, Saal 56, versteigert werden.

Gemarkung Föhren

BV-Nr. 4:

Flur 14 Nr. 10/1 Verkehrsfläche, Hauptstraße 3 qm
(50,00 EUR)

BV-Nr. 5:

Flur 14 Nr. 10/3 Gebäude- und Freifläche,
Hessenberg 4 167 qm
(101.950,00 EUR)

Bei den in Klammern angegebenen Beträgen handelt es sich um die gemäß § 74a ZVG festgesetzten Verkehrswerte (Verkehrswert als wirtschaftliche Einheit: 102.00,00 EUR).

Der Versteigerungsvermerk ist am 08.09.2015 in das Grundbuch eingetragen worden.

Forstamt Trier

Wie geht das denn?

Naturschutz und Waldwirtschaft im FFH-Gebiet Mattheiserwald

Am **Mittwoch, 14. Juni 2017** veranstaltet das **Forstamt Trier** eine geführte **Abendwanderung**. Forstdirektor Gundolf Bartmann, Leiter des Forstamtes Trier, gibt interessante Einblicke in die Ziele und Maßnahmen im Naturschutzgebiet. Auch mögliche Beiträge der Waldbesucherinnen und Waldbesucher zum Waldschutz werden angesprochen. **Treffpunkt ist um 18.00 Uhr an der Wandertafel Parkplatz „Gut Mariahof“**. Gegen 20.00 Uhr endet die Wanderung. Die Veranstaltung ist kostenfrei.

Anmeldungen werden bis zum 9. Juni 2017 erbeten unter forstamt.trier@wald-rlp.de oder telefonisch unter 0651-82497-0. Bitte an witterungsangepasste Kleidung und festes Schuhwerk denken.

Bekanntmachungen und Mitteilungen der Ortsgemeinden



Bekond

buergermeister@bekond.de

Tel. 06502/931130

Sprechzeiten:
montags 19.00 - 20.30 Uhr

20 Jahre Partnerschaft Bekond / Villefargeau

Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

wie bereits mitgeteilt, erwarten wir am Pfingstwochenende die Gäste aus unserer Partnergemeinde Villefargeau, um gemeinsam das 20-jährige Jubiläum der Partnerschaft in Bekond zu feiern. Eine Gruppe von 52 Personen werden teils mit dem Bus, dem Auto und zwei Gruppen sogar mit dem Fahrrad nach Bekond kommen. Die Radfahrergruppe wird am Pfingstsonntag von Thionville aus zur letzten Etappe nach Bekond aufbrechen. Einige Radfahrer aus Bekond wollen sich auf der Strecke mit der Gruppe treffen um gemeinsam nach Bekond zu fahren. Das Ehepaar Petibon ist schon seit letzter Woche über Dijon, Basel, Strassburg, Mainz, Koblenz unterwegs nach Bekond und will gleichzeitig mit den anderen Radfahrern aus Richtung Koblenz kommend zwischen 13.00 - 13.30 Uhr in Bekond eintreffen. Die Radfahrer würden sich sicher sehr freuen, wenn sie mit großem Applaus auf den letzten Metern entlang der Moselstraße von den Bekonder Bürgerinnen und Bürgern empfangen würden.

Auch wäre es sehr schön, wenn die Häuser in der Moselstraße mit deutschen, französischen oder Bekonder Fahnen geschmückt wären. Wir begrüßen unsere Gäste, die mit Bus und dem Fahrrad aus Villefargeau kommen sowie die Radfahrer aus Bekond bei Ihrer Ankunft am **Pfingstsonntag, dem 3. Juni 2017 zwischen 13.00 - 13.30 Uhr** beim Bürgerhaus in der Moselstraße. **Hierzu sind alle Bekonder Bürgerinnen und Bürger recht herzlich eingeladen.** Ebenfalls am Pfingstsonntag findet um **17:30 Uhr die offizielle Feierstunde** zum 20-jährigen Jubiläum im Bürgerhaus statt. **Hierzu sind ebenfalls alle Bekonder Bürgerinnen und Bürger recht herzlich eingeladen.**

Neben den Ansprachen der Bürgermeister und Komiteevorsitzenden der beiden Gemeinden und dem Vertreter des Partnerschaftsverbandes Rheinland-Pfalz / Burgund werden die Ehrenurkunden anlässlich des Jubiläums überreicht. Die musikalische Umrahmung der Feierstunde übernimmt der Gemischte Chor Cäcilia Bekond e. V. Anschließend sind alle Teilnehmer zu einem Umtrunk im Bürgerhaus eingeladen. Wir freuen uns auf ein schönes Wochenende mit unseren Gästen aus Villefargeau und wünschen dem Komitee für den Ablauf der Veranstaltung viel Erfolg.

Bekond, den 29.05.2017
Paul Reh, Ortsbürgermeister



Detzem

buergermeister@detzem.de

Tel. 06507/802725

Sprechzeiten:
montags 18.30 - 20.00 Uhr

Detzemer Rieslingfest Weinanstellung für die öffentliche Weinprobe

Im Rahmen des diesjährigen Detzemer Rieslingfestes wird am **Montag, 7. August 2017, 17.00 Uhr**, erneut eine große öffentliche Weinprobe im Festzelt bei der Pfarrkirche veranstaltet. Analog den Vorjahren soll es sich um eine Jahrgangsweinprobe mit Weinen aus Detzem und Thörnich handeln. Zur Erstellung der Karte für diese Weinprobe (Jahrgangsweinprobe) bitten wir um Anstellung von **Riesling-Sekt und Secco** (ohne Jahrgangsvorgabe) und **Weinen ausschließlich aus dem Jahrgang 2016**.

Wir bitten um Abgabe von **2 Probeflaschen (unbedingt erforderlich)** mit Preisangabe bis **spätestens Freitag, 16. Juni 2017**. **Die Abgabe der Proben kann sowohl in Detzem als auch in Thörnich beim jeweiligen Ortsbürgermeister erfolgen. Über zahlreiche Anstellungen würde ich mich sehr freuen.**

Detzem, 26. Mai 2017
Albin Merten, Ortsbürgermeister

Reinigung der Weinbergswegen

Ich bitte alle Bewirtschafter und Eigentümer von Weinbergspartellen oder Brachflächen die Wege, Wasserläufe und Riborinnen zu reinigen. Starke Gewitter in der Vergangenheit haben gezeigt, dass nicht gereinigte Straßen und Wasserrinnen zur Folge haben, dass Wasser in unser Dorf läuft und zu unnötigen Verschmutzungen führen. Im Interesse der Allgemeinheit, aber auch um Schäden Einzelner zu verhindern ist es notwendig, dass diese Arbeiten erledigt werden. Auch im Hinblick auf die Urlauber und Gäste, die unseren Ort und die Region besuchen und erkunden, **fordere ich alle Bewirtschafter der Weinbergflächen und die Eigentümer nicht bewirtschafteter Flächen auf, ihrer Verpflichtung zur Beseitigung von Verunreinigungen nachzukommen. Im Übrigen gilt im ganzen Jahr der Grundsatz, nach getaner Arbeit sind die Wege zu reinigen.**

Detzem, 26. Mai 2017
Albin Merten, Ortsbürgermeister



Ensch

buergermeister@ensch.de

Tel. 06507/3334

Sprechzeiten:
montags 19.00 - 20.00 Uhr

Sprechstunde

Die Sprechstunde an Pfingstmontag muss ich leider komplett ausfallen lassen, da die möglichen Ausweichtermine bereits belegt sind. In dringenden Fällen bin ich telefonisch unter 06507/3334 erreichbar bzw. rufe gerne zurück.

Ensch, 18.05.2017
Matthias Otto, Ortsbürgermeister

Landwirtschaftliche Fläche zu verpachten

Die Ortsgemeinde Ensch bietet ab sofort folgende Fläche gegen Höchstgebot zur Verpachtung an:

Gemarkung Ensch

Flur 15, Nr. 153 (Größe = 3.530qm)

Die Vergabe behält sich die Ortsgemeinde Ensch vor.

Schriftliche Angebote können

bis spätestens 09.06.2017, 12.00 Uhr bei der

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich

Fachbereich II/ Natürliche Lebensgrundlagen und Bauen

z. Hd. Frau Fischer (Zimmer 35)

Brückenstraße 26, 54338 Schweich

abgegeben werden.

Alternativ Email an: fischer.s@schweich.de oder buergermeister@ensch.de

Nähere Informationen unter Tel. 06507-3334

Ensch, 19.05.2017

Matthias Otto, Ortsbürgermeister



„Oh Houer“

**1. Kreidler-Treffen am Besucherbergwerk Fell
am Sonntag, 04.06.2017**



Am **Sonntag, 4. Juni 2017**, lädt das Besucherbergwerk Fell zum 1. Kreidler-Treffen am Schieferbergwerk ein. Auch andere Zweirad-Oldtimer sind herzlich willkommen.

Von 12:00 bis 18:00 Uhr können die Zweirad-Oldtimer auf dem Vorplatz des Besucherbergwerkes bewundert werden. Eine fantastische Atmosphäre und Benzingeruch sind garantiert. Ingo Schwenosen, vom Bistro WeinStein, sorgt für das leibliche Wohl aller Aussteller und Besucher.

Ort: Besucherbergwerk Fell

Veranstalter: Besucherbergwerk Fell und Kreidler-Freunde

Anmeldungen der Zweiradaussteller bitte an:

Telefon: 06502 / 988588 od. 99 40 19

E-Mail: info@bergwerk-fell.de

Alle Infos auch unter: www.bergwerk-fell.de

Fell, den 25. Mai 2017

Alfons Rodens, Ortsbürgermeister

Unterrichtung der Einwohner

über die Sitzung des Ortsbeirates Fell-Fastrau

am 25.04.2017

Unter dem Vorsitz von Ortsvorsteher Michael Löwen und Ortsbürgermeister Alfons Rodens sowie in Anwesenheit von Herrn Guido Eberhard von der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich versammelt sich der Ortsbeirat Fell-Fastrau zu einer Sitzung im Weingut Kronz in Fell-Fastrau.

In dieser Sitzung wurde über folgendes beraten:

- öffentlich -

1. Mitteilungen

Der Vorsitzende berichtet:

- Die Rodungsarbeiten im Bereich Oberer Frieden wegen Umsiedlung der Eidechsen sind abgeschlossen.
- Im Zuge der Überprüfung des Baumbestands durch eine Fachfirma, mussten aus Sicherheitsgründen insgesamt 6 Bäume im Ortsbereich beseitigt werden.
- Zwischen der Pfarrgemeinde Fell und dem Ortsbeirat Fastrau fand Anfang März ein Gesprächstermin zum Thema Rubeln in Fastrau statt
- Die Sitzbank im Bereich des Aussichtspunkts Fellertalbrücke wurde freigeschnitten.
- Bebauungsplan „Oberer Frieden“ in Fell Fastrau
Im Amtsblatt wurde auf die Offenlage des Bebauungsplanes hingewiesen. Der Planentwurf mit Begründung liegt in der Zeit vom 24.04.2017 bis 23.05.2017, bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Verwaltungsgebäude II, Zimmer 35, während der Dienstzeiten zur Einsichtnahme öffentlich aus.
Ortsbürgermeister Rodens teilt hierzu mit, dass es wegen zunächst fehlender Ausgleichsflächen zu Verzögerungen gekommen ist. Dies sei aber inzwischen erledigt. Die Ausgleichsflächen werden aus dem Gemeindebestand geholt. 1,1 ha sind anerkannt.
- Das Besucherbergwerk Fell feiert vom 29.04.-01.05.2017 sein 20-jähriges Bestehen und hat hierzu eingeladen. Am Samstag, dem 29.04. steht bei einsetzender Dunkelheit der Große Zapfenstreich mit der Bergmannskapelle Fell und den freiwilligen Feuerwehren Fell und Fastrau auf dem Programm.



Fell

buergermeister@fell-mosel.de

Tel. 06502/99323, Sprechzeiten:

Do. 18 - 20 Uhr, Sa. 11 - 12.30 Uhr

Fell-Fastrau: Tel. 06502/20563

Sprechzeiten: nach tel. Vereinbarung

Geocaching-Schatzsuche

(nicht nur für Kinder!)

Nicht immer markiert das berühmte X den Schatz auf der Karte, so wie das offizielle Geocaching-Logo.

Geocaching (zu deutsch etwa GPS-Schatzsuche) ist die moderne Form der Schnitzeljagd. Ausgerüstet mit GPS-Gerät (ein GPS-fähiges Mobiltelefon genügt vollkommen), Stift und Papier kann die Suche beginnen!

Die Veranstaltung richtet sich an Kinder und Einsteiger in die elektronische Schatzsuche. Dazu wird eine kurze Übersicht gegeben, was man für das Geocaching benötigt und wie es funktioniert - danach geht es auf die Jagd!

Wir werden auf einer kurzen Wanderung gemeinsam die Rätsel lösen, die uns das Finden der Geocaches ermöglichen. Dabei wird der Umgang mit dem GPS-Gerät/Mobiltelefon und der Karte/Kompass geübt. Vorbei an den Bergbaurelikten geht es dann auf die Jagd des Schatzes, oder wie es unter den Geocachern heißt, des „Finals“. Dort wartet eine kleine Überraschung auf die Teilnehmer. Eine begrenzte Anzahl an GPS-Geräten steht zum Ausleihen zur Verfügung!

Anmeldung: Per Email an info@bergwerk-fell.de

Treffpunkt: Vorplatz/Museum des Besucherbergwerkes Fell

Kosten: 2,50 € pro Person / max. 7,50 € pro Familie

Termine: 05.06.2017 um 14:00 Uhr, Dauer ca. 2,5 Stunden

2. Vorstellung Haushaltsplan 2017

Ortsbürgermeister Rodens stellt den Haushaltsentwurf 2017 vor und geht dabei auf die wesentlichen Punkte und Eckdaten wie folgt ein:

- Im Ergebnishaushalt wird mit einem Jahresfehlbetrag von 427.111 EUR gerechnet.
- Der Finanzhaushalt schließt voraussichtlich mit einem Jahresfehlbetrag von 135.042 EUR ab.
- Es sind Investitionen für Straßenbau, Baugebiet in Höhe von 987.000 EUR vorgesehen.
- Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite liegt bei 944.000 EUR.
- Die Hebesätze für Grundsteuer A und B bleiben unverändert bei 300 v. H. und 400 v. H..
- Der Hebesatz für die Gewerbesteuer bleibt ebenfalls unverändert bei 370 v. H..
- Die Hundesteuer beträgt für den ersten Hund 70 EUR, für den zweiten Hund 90 EUR, für jeden weiteren Hund 110 EUR und für gefährliche Hunde 800 EUR.
- Hinsichtlich der Investitionen soll bis zum Ende der Legislaturperiode keine Neuverschuldung mehr gemacht werden.
- In 2019 ist sogar mit einem kleinen Plus zu rechnen und in den Folgejahren kann man sogar an Schuldenabbau denken.
- Für die Pflege und Unterhaltung der Wirtschaftswege sind pro Jahr 15.000 EUR vorgesehen. Es gibt etliche Wege, wo lt. Förster, Winzerschaft und der drei Jagdpächter dringend Handlungsbedarf besteht. An den ca. 120 km Wirtschaftswegen in Fell ist in den nächsten Jahren noch viel zu tun.
- Die Kosten für Herrichtung des unbefestigten Weges in der Verlängerung „Maiwies“ werden mit 4.000 EUR veranschlagt. In Anbetracht des dringenden Handlungsbedarfs in anderen Bereichen der Wirtschaftswege, muss hier eine günstigere Lösung gefunden werden.

3. Beratung über die Änderung der Verkehrsführung in der Olk

Aufgrund der engen Straßenverhältnisse ist ein Begegnungsverkehr vom Kreuzungsbereich „Moselstraße bis Haus Dietze“ nur schwer möglich. Im Hinblick auf das Neubaugebiet wird sich das verschärfen. Es ist beabsichtigt, den Bereich „In der Olk“ von der „Moselstraße bis Haus Dietze“ als Einbahnstraße auszuweisen. Ein diesbezügliches Vorgespräch hat bei der Verbandsgemeindeverwaltung stattgefunden und wird dort von der Verkehrsbehörde geprüft. In mehreren Gesprächen mit den Anwohnern findet dieses Vorhaben Zustimmung.

Die Ortsbeiratsmitglieder sind übereinstimmend mit diesem Vorhaben einverstanden.

4. Bauangelegenheiten

a) Wirtschaftsweg „Maiwies“

Der Wirtschaftsweg ist in einem schlechten Zustand und bei nassem Wetter unbegebar und unbefahrbar. Der Weg ist jetzt von der Straße Rioler Weg aus als Sackgasse beschildert mit dem Zusatz „Land- u. forstwirtschaftlicher Verkehr frei“.

Es besteht nun die Möglichkeit den Weg zu schottern oder mit einem Grader in Schräglage zum Bach hin zu bearbeiten.

Unter Berücksichtigung der dafür anfallenden hohen Kosten, wird darüber abgestimmt, ob der Weg instandgesetzt werden soll.

Abstimmungsergebnis: 0 Ja-Stimmen, 5 Nein-Stimmen, 2 Enthaltungen

Damit ist die Instandsetzung abgelehnt.

Das Abstimmungsergebnis ist eine Empfehlung an den Ortsgemeinderat Fell.

b) Bauantrag für Moselstraße, Flur 1-Fastrau, Flurstück-Nr. 295/5 Bei dem Bauvorhaben handelt es sich um eine bereits hergestellte Außenterrasse, die zwar nicht innerhalb der Baugrenzen liegt, aber städtebaulich unproblematisch ist.

Die Terrasse hat eine Größe von 5 x 7 m und ist im Wege einer Befreiung genehmigungsfähig. Die Voraussetzungen des § 31 BauGB liegen dafür vor. Durch die Befreiung werden Grundzüge der Planung nicht berührt.

Der Ortsbeirat stimmt dem Befreiungsantrag einstimmig zu.

Das Abstimmungsergebnis ist eine Empfehlung an den Ortsgemeinderat Fell.

c) Bauantrag für Rioler Weg 2, Flur 1-Fastrau, Flurstück-Nr. 190 Die Bauherren beabsichtigen den Neubau eines Einfamilienhauses.

Das Grundstück liegt zwar im Geltungsbereich des Bebauungsplanes „Mandel und Maiwies“, jedoch verfügt dieser über keinen Ausfertigungsvermerk. Das Bauvorhaben entspricht den seinerzeitigen Zielen der Gemeinde, weshalb das Einvernehmen erteilt werden kann.

Der Ortsbeirat stimmt dem Bauvorhaben einstimmig zu.

Das Abstimmungsergebnis ist eine Empfehlung an den Ortsgemeinderat Fell.

d) Anfrage für Pacht eines Gemeindegrundstücks zur Errichtung einer Folien-Rundhalle

Es gibt eine Anfrage eines Landwirtes auf Errichtung einer Folien-Rundhalle mit Viehhaltung. Für den Landwirt kommen zwei Flächen in Betracht, die im Bereich der Gemarkung Fastrau liegen. Eine davon befindet sich in Privatbesitz und wurde inzwischen verkauft, sodass diese ausscheidet.

Die weitere Fläche befindet sich im Eigentum der Ortsgemeinde und befindet sich an der K77 Richtung Mertesdorf, Höhe „Fastrauer Wald“ und hat eine Größe von 1,3 ha. Der Landwirt fragt an, ob er dieses Wiesenrundstück pachten könne und darauf eine Folien-Rundhalle zu errichten. Außerdem ist auf diesem Grundstück Viehhaltung vorgesehen.

Das Grundstück soll für 25 Jahre verpachtet werden, jedoch ohne Ausstiegsklausel.

Der Ortsbeirat stimmt dem Vorhaben und der Verpachtung einstimmig zu.

Das Abstimmungsergebnis ist eine Empfehlung an den Ortsgemeinderat Fell.

5. Verschiedenes

a) Abgestellter Fastnachtswagen in Außenbereich

Auf dem Berg steht auf dem Weg ein alter Karnevalswagen, der dringend beseitigt werden muss. Die Eigentümer sind bekannt und werden aufgefordert, den Wagen innerhalb von zwei Wochen zu beseitigen bzw. zu entsorgen.

b) Dreck-Weg-Tag 2017

Aus organisatorischen Gründen findet dieses Jahr unser „Dreck-Weg-Tag“ erst im Herbst/Winter statt.

c) Geschwindigkeitsanzeige

Betreffend die installierte Geschwindigkeitsanzeige wird angefragt, ob diese auch an anderen Standorten angebracht werden.

Ortsbürgermeister Rodens teilt hierzu mit, dass der Standort der Geschwindigkeitsanzeige von Zeit zu Zeit (alle ca. 3-6 Monate) gewechselt werden soll.



Föhren

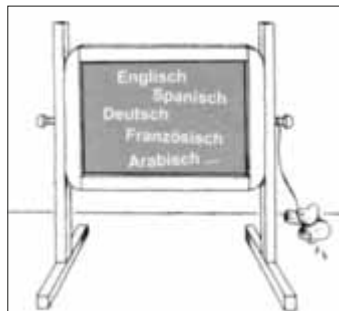
buergermeister@foehren.de

Tel. 06502/2769

Sprechzeiten: Mo.+ Mi. 18 - 20 Uhr
weitere Termine nach Vereinbarung

La Petite École - Interkulturelles Treffen

Das nächste Treffen zum interkulturellen Austausch findet statt am **Mittwoch, dem 14. Juni 2017, 17.00 Uhr bis 19.30 Uhr** in der „Petite École“, im Klostersaal im Bürger- und Vereinshaus, Hauptstraße 1, 54343 Föhren.



Jeder, der Freude am Austausch hat, ist dazu eingeladen, sich in der „Petite École“ auf einer fremden Sprache zu unterhalten.

Alle Sprachen sind in der „Petite École“ willkommen! Hier erhalten Sie die Möglichkeit, Gesprächspartner in ihrer Wunschsprache zu finden. In kleinen Gruppen wollen wir auf Deutsch, Französisch, Arabisch, Englisch reden und auf allen anderen Sprachen, die Sie mitbringen.

Wer weiß, vielleicht lernen Sie am Ende eine ganz andere Sprache als gedacht!

Wir, Rosi Radant und Françoise Becker, Leiterin der „Petite École“, freuen uns jetzt schon auf Sie! Wer Fragen hat, kann sich gerne im Gemeindebüro (06502/2769) melden.

Föhren, 29.05.2017
Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin



FLOHMARKT VIDE-GRENIER

in Föhren

am Samstag, 10. Juni 2017,

11.00 Uhr bis 18.00 Uhr

auf dem Schulhof und der Festwiese

Der Flohmarkt des Partnerschaftskomitees, gemeinsam mit der Ortsgemeinde Föhren, findet am Samstag, 10. Juni 2017 von 11.00 bis 18.00 Uhr auf dem Schulhof und der Festwiese im Brühl statt.

Hier haben Privatleute die Gelegenheit, ihren Speicher zu räumen und ihre längst vergessenen Schätze zum Verkauf anzubieten oder zu tauschen. Wir freuen uns über jeden, der mitmachen will.

Die Einnahmen aus dem Getränkeverkauf, dem Verzehr (Schwenkbraten, Rostwurst, Crêpes, Kaffee und Kuchen) und der Standgebühr von 10 Euro für Stände bis ca. 2,50 m dienen ausschließlich den Interessen und der Pflege der Partnerschaft von Föhren und Monéteau-Sourgeres.

Wir bitten um Kuchenspenden, die ab 11.00 Uhr im Gemeideraum unter der Schule abgegeben werden können. Rückmeldungen bitte an Maria Schumacher.

Falls Sie an unserem Flohmarkt teilnehmen möchten, können Sie nachfolgendes Formular verwenden oder sich telefonisch melden bei Maria Schumacher, Tel. 06502-6395 oder der Ortsbürgermeisterin Rosi Radant, Tel. 06502-2769.

Anmeldeformular

Name _____

Vorname _____

Anschrift _____

Ich versichere, nur Privates zu handeln und kein gewerblicher Anbieter zu sein.

Bekanntmachung

über die Teilinkraftsetzung des Umlegungsplans

Aufgrund des vom Umlegungsausschuss der Ortsgemeinde Föhren am 30.05.2017 gefassten Beschlusses wird der Umlegungsplan für das Umlegungsgebiet „In der Acht“ nach § 71 Abs. 2 des Baugesetzbuchs (BauGB) vom 23.09.2004 (BGBl. I S. 2414) in seiner jeweils geltenden Fassung teilweise in Kraft gesetzt.

Von der Teilinkraftsetzung sind folgende Grundstücke ausgeschlossen.

Ord.Nr.	Alter Bestand		Neuer Bestand	
	Flur	Flurstücks Nrn.	Flur	Flurstücks Nrn.
1.1	5	82/3	16	160/2, 303, 304/2, 308, 310, 311, 313, 314, 315, 316, 318, 321, 322
	15	69/5, 69/33, 72/1, 97/21, 135/1, 147		
	16	40/1, 41, 53/1, 54/1,		
1.2	16	43/1	16	312
2	5	83/3	16	309, 317, 320
	15	97/23		
4	16	42/1	16	305/1, 305/2, 306, 307, 319

Gleichzeitig wird die sofortige Vollziehung nach § 80 Abs. 2 Satz 1 Nr. 4 der Verwaltungsgerichtsordnung (VwGO) in seiner jeweils geltenden Fassung angeordnet.

Begründung der Anordnung der sofortigen Vollziehung:

Gegen die Festsetzungen des Umlegungsplans liegt ein Widerspruch vor. Die von diesem Widerspruch betroffenen Einwurfs- und Zuteilungsgrundstücke sind von der Teilinkraftsetzung räumlich und sachlich nicht betroffen. Da die Erschließungsanlagen im übrigen Umlegungsgebiet bereits im Bau sind, entstehen den Eigentümern hierfür bereits jetzt erhebliche Kosten, die nur über einen Verkauf der neuen Baugrundstücke gedeckt werden können.

Das öffentliche Interesse an einer sofortigen Vollziehung der Teilinkraftsetzung des Umlegungsplans ist gegeben. In der Gemeinde besteht eine hohe Nachfrage nach Baugrundstücken.

Die erheblichen finanziellen und sonstigen Nachteile der übrigen Beteiligten im Umlegungsverfahren, die bei einer weiteren Verzögerung der geplanten Bauvorhaben entstehen würden, überwiegen deutlich das private Interesse des Widerspruchsführers.

Mit dieser Bekanntmachung wird nach § 72 BauGB für die in Kraft gesetzten Teile des Umlegungsplans der bisherige Rechtszustand durch den im Umlegungsplan vorgesehenen neuen Rechtszustand ersetzt. Die Bekanntmachung schließt die Einweisung der neuen Eigentümer in den Besitz der zugeleiteten Grundstücke ein.

Die Geldleistungen werden mit dieser Bekanntmachung fällig.

Die Alteigentümer oder Pächter sind verpflichtet, eventuell noch vorhandene Anpflanzungen, bauliche Anlagen oder sonstige Einrichtungen zu beseitigen. Die Gemeinde ist berechtigt die Räumungspflicht erforderlichenfalls mit den Mitteln des Verwaltungszwangs zu veranlassen.

Die Berichtigung des Grundbuchs und des Liegenschaftskatasters wird bei den zuständigen Behörden veranlasst.

Gleichzeitig erlöschen hiermit bestehende Pachtverhältnisse.

Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diese Bekanntmachung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Die Monatsfrist beginnt zwei Wochen nach der öffentlichen Bekanntmachung. Der Widerspruch kann

1. schriftlich oder zur Niederschrift bei der Ortsgemeinde Föhren - Umlegungsausschuss - Geschäftsstelle: Vermessungs- und Katasteramt Westeifel-Mosel, Im Viertheil 24, 54470 Bernkastel-Kues,
2. durch Email mit qualifizierter elektronischer Signatur nach dem Signaturgesetz bei der Ortsgemeinde Föhren - Umlegungsausschuss - Geschäftsstelle: Vermessungs- und Katasteramt Westeifel-Mosel, VPS-E-Mail-Adresse:

vermka.wem@poststelle.rip.de

erhoben werden.

Aufgrund der Anordnung nach § 80 Abs. 2 Satz 1 Nr. 4 VwGO hat ein Widerspruch gegen die Bekanntmachung der teilweisen Inkraftsetzung des Umlegungsplans keine aufschiebende Wirkung.

Ort: Bernkastel-Kues

Datum: 30.05.2017

Der Vorsitzende des Umlegungsausschusses
DS gez. Volker Rohrbacher

**Kenn**

buergemeister@kenn.de

Tel. 06502/2391,
Sprechzeiten: Di. 18.00-20.00 Uhr
bei Bedarf weitere Termine nach Absprache

Bekanntmachung

Am **Montag, 12. Juni 2017**, findet um 19:00 Uhr im Rathaus (Bahnhofstraße 28) in Kenn eine Sitzung des Ausschusses für Familie, Jugend und Freizeitfragen der Ortsgemeinde Kenn statt.

Tagesordnung:

öffentlich:

1. Mitteilungen
2. Beratung zur Planung und Vorbereitung eines Dorfentwicklungskonzeptes
3. Verschiedenes

Kenn, 24.05.2017

Rainer Müller, Ortsbürgermeister

**Klüsserath**

buergemeister@kluesserath.de

Tel. 06507/99126
Sprechzeiten: Mi. 18.30-20 Uhr
oder nach Vereinbarung

Bekanntmachung

Am **Donnerstag, den 8. Juni 2017**, 18:00 Uhr, findet im Gemeindezentrum „Alte Ökonomie“, Kirchstraße 3, in Klüsserath eine Sitzung des Rechnungsprüfungsausschusses der Ortsgemeinde Klüsserath statt.

Tagesordnung:

- öffentlich -

1. Prüfung des Jahresabschlusses zum 31.12.2015 der Ortsgemeinde Klüsserath

- nichtöffentlich -

1. Prüfung der Belege

Klüsserath, den 29. Mai 2017

Gemeindeverwaltung Klüsserath
gez. Günter Herres, Ortsbürgermeister

**Leiwien**

buergemeister@leiwien.de

Tel. 06507/3378
Sprechzeiten: Sa. 8 - 10 Uhr
und nach Vereinbarung

Partynacht zu Mythos Mosel

Nacht-Mythos ... die langen Schatten von Riesling, Sekt und Champagner: Die Partynacht zu Mythos Mosel in Leiwien am **10. Juni** im Sektgut St. Laurentius. Start ab 18.00 Uhr bis Open end. Ullis Pop Lounge mit fetzigem Partysound, Kleine Speisen, Weine, Sekte von den Leiwener Mythosbetrieben und Champagner aus unserer Partnergemeinde Le Mesnil-sur-Oger. Eintritt frei! Um Mitternacht und zwei Uhr gibt es die Möglichkeit den Mythos-Busservice zu nutzen. Ich lade alle Bürger und Gäste recht herzlich ein!

Leiwien, 29.05.2017

Sascha Hermes, Ortsbürgermeister

Familienfest der Römischen Weinstraße

Das diesjährige Familienfest der Verbandsgemeinde in Leiwien war rundherum ein voller Erfolg. Weit über 3.000 Gäste haben an dem Tag die vielen Möglichkeiten für die Familien genutzt und einen tollen Tag im Moselfreizeitgelände in Leiwien verbracht. Die Gemeinde und ihre Vereine konnten sich von ihrer besten Seite zeigen. Ich danke allen Helfern, allen Vereinsmitgliedern, den Mitgliedern des Festausschusses, meinem Beigeordneten Johannes Weis und den Mitarbeitern der Verwaltung für die tolle Organisation. Ich danke den vielen Ehrenamtlichen, die sich an dem Feiertag die Zeit genommen haben, mit einem Dienst oder durch einen Auftritt, zum Gelingen der Veranstaltung beizutragen. Ich danke vor allem auch den Gemeindearbeitern und Stefan Leim, die sich tagelang um Auf- und Abbau gekümmert haben, den helfenden Händen die diese Arbeiten unterstützt haben und dem Hotel Zummethof und Sascha Scholtes für den tagelangen Einsatz um dieses Fest zum Erfolg zu machen. Nicht zuletzt danke ich auch den Sponsoren aus Leiwien und darüber hinaus, die durch ihren Beitrag das Fest überhaupt erst ermöglicht haben. Ihr alle habt alle einen Beitrag dazu geleistet, eine tolle Veranstaltung auf die Beine zu stellen!

Leiwien, 29.05.2017

Sascha Hermes, Ortsbürgermeister

**Longuich**

buergemeister@longuich.de

Tel. 06502/1364
Sprechzeiten:
Mi. 18.30 - 20.00 Uhr

Bekanntmachung

Am **Mittwoch, 7. Juni 2017**, findet um 20:00 Uhr im Gasthaus Hilt-Hoff, Maximinstraße 7 in Longuich eine Sitzung des Ausschusses für Weinwerbung, Fremdenverkehr und Wirtschaft der Ortsgemeinde Longuich statt.

Tagesordnung

öffentlich

1. Mitteilungen
2. Vorbereitung der Weinkirmes 2017
 - a. Abstimmung Standplätze
 - b. Abstimmung der Programmpunkte
 - c. Abstimmung des diesjährigen Aufbaus der Stände und Fahrgeschäfte und Verkaufsbuden (Kirmesmontag beginnt die Schule)
3. Verschiedenes

Longuich, 22.05.2017

Kathrin Schlöder, Ortsbürgermeisterin

**Mehring**

Tel. 06502/2140

Sprechzeiten:
Di. 18 - 20 Uhr, Sa. 09 - 11 Uhr

Einsegnung und Eröffnung des Kinderspielplatzes

Der Kinderspielplatz auf dem ehemaligen Busparkplatz in der Gerberstraße mitten im Ort ist nunmehr fertiggestellt.



Dieser Spielplatz ist sowohl für Kinder der Altersgruppe unter 3 Jahren als auch für größere Kinder mit den entsprechenden altersgerechten Spielgeräten ausgestattet. Die ausgewählten Spielgeräte sollen die unterschiedlichen Interessen der Kinder und Jugendlichen in Abhängigkeit ihrer jeweiligen Entwicklungsphasen berücksichtigen. Hierfür bieten sich die beiden Ebenen auf dem großzügigen Spielplatzgelände an (untere Ebene U3-jährige und bis 6 Jahre, obere Ebene 6 - 12-jährige).

Im Rahmen der Vor- und Entwurfsplanung wurde in Zusammenarbeit mit dem Spielgerätehersteller das Gestaltungskonzept mit der entsprechenden Geräteanordnung ausgearbeitet.

In diese Planung wurden die Wünsche und Anregungen der Kinder des Kindergartens, der Grundschule und der Messdiener miteinbezogen. Die Planerstellung erfolgte durch den Mitarbeiter der Bauabteilung der Verbandsgemeinde Schweich Herr Markus Penth, selbst Vater von Zwillingen, unter Einbeziehung und Beratung durch die Leiterin des Kindergartens Frau Iris Herber - Cordier. Darüber hinaus war Herr Penth auch für die Bauleitung verantwortlich und immer für uns ansprechbar.



Für die Errichtung dieses großzügigen Kinderspielplatzes wurde die Ortsgemeinde in besonderer Weise finanziell unterstützt, insgesamt erhielten wir rd. 24.000,00 € an Spenden. Die Ortsgemeinde bedankt sich sehr herzlich bei den Spendern für ihre großartige Unterstützung bei dieser Maßnahme, die unseren Kindern und Jugendlichen zugutekommt und nachhaltig über ganze Generationen wirken wird.

Die Arbeiten wurden überwiegend von unseren Mitarbeitern mit viel Leidenschaft und Engagement ausgeführt. Dafür gilt ihnen ein besonderer Dank.

Zur feierlichen Einsegnung durch unseren Herrn Pastor Michael Meiser und zur Eröffnung des Kinderspielplatzes laden wir alle Bürgerinnen und Bürger für Kirmessamstag, dem 10. Juni 2017, 17.00 Uhr herzlich ein.

Die Einsegnungsfeierlichkeiten werden von den Kindern des Kindergartens und der Grundschule umrahmt.

Wir würden uns freuen viele Bürgerinnen, Bürger sowie Neubürger begrüßen zu können.

Danach laden wir zu einem kleinen Umtrunk ein und gehen anschließend gemeinsam auf die Kirmes.

Mehring, den 29.05.2017

Jürgen Kollmann, Ortsbürgermeister

Ruhebank aufgestellt

Durch die Gemeindemitarbeiter wurde eine weitere Ruhebank am Mehriinger Laach aufgestellt und die Vorfläche gepflastert. Damit können sich die Bürgerinnen und Bürger an diesem idyllischen Ort mit schönen Ausblick auf die Mosel, auf eine weitere Sitzgelegenheit freuen.



Der Spender Karl-Heinz Blees genießt den idyllischen Ausblick auf die Mosel.

Die Anschaffungskosten für die Ruhebank wurden von dem Gasthaus „Zur Rebe“ (Blees) gespendet.

Im Namen der Ortsgemeinde bedanke ich mich bei der Familie Blees für die großzügige Spende.

Mehring den 29. Mai 2017

Jürgen Kollmann, Ortsbürgermeister

Unterhaltung der Wirtschaftswege

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

die Ortsgemeinde hat ein sehr großes Wirtschaftswegenetz zu unterhalten.

Jahr für Jahr investiert die Ortsgemeinde große Summen in die Unterhaltung unseres Wirtschaftswegenetzes.

Leider müssen wir feststellen, dass nicht alle Anlieger ihrer Verpflichtung zur Sauberhaltung der Wirtschaftswege nachkommen. Insbesondere lassen die Freihaltungen der Wasserführungen, die Bestandteile der Wirtschaftswege sind, sehr zu wünschen übrig. Immer wieder auftretende Starkregenereignisse geben uns Anlass erneut daraufhin zu weisen, dass gerade durch die Nichtsauberhaltung der Wasserführungen (Rinnen) immer wieder große Schäden an unseren Wirtschaftswegen entstehen.

Den Besen mitzuführen ist nicht ausreichend, man muss diesen auch benutzen.

Bei ordnungsgemäßer Frei- und Sauberhaltung könnte die Ortsgemeinde viel Geld sparen.

Wir bitten alle Bewirtschafter, **aber auch die Eigentümer von Brachflächen** hierauf besonders zu achten. Nur gemeinsam und wenn sich alle daran beteiligen, können wir unser Wirtschaftswegenetz in einem guten Zustand erhalten.

Mehring, den 29.05.2017

Jürgen Kollmann, Ortsbürgermeister

Unterrichtung der Einwohner

über die Sitzung am 15.05.2017

Unter dem Vorsitz von Erster Beigeordneter Erich Bales und in Anwesenheit von Verwaltungsfachwirt Thomasensch als Schriftführer fand am 15.05.2017 im Kulturzentrum „Alte Schule“ in Mehring eine Sitzung des Ortsgemeinderates Mehring statt.

In dieser Sitzung wurden folgende Beschlüsse gefasst:

-öffentlich-

1. Mitteilungen

Der Gemeinderat nahm von folgenden Mitteilungen des Ortsbürgermeisters Kenntnis:

- a) Der Vorsitzende teilte mit, dass die Kreisverwaltung Trier-Saarburg mit Schreiben vom 30.03.2017 mitteilt, dass gegen die Haushaltssatzung und den Haushaltsplan 2017, ausgenommen der unausgeglichenen Ergebnishaushalt, keine rechtlichen Bedenken erhoben werden. Weiterhin kann die Genehmigung zur Aufnahme von Krediten nicht erteilt werden.
- b) Es wird mitgeteilt, dass die Absturzsicherung an der B53 in Höhe von Lörsh durch die Straßenmeisterei instandgesetzt wird, da die Ortsgemeinde nicht Eigentümer des Grundstücks ist.
- c) Die Sachkostenabrechnung 2016 für die Kindertagesstätten Mehring schließt mit einem Überschuss in Höhe von 4.819,84 EUR ab.
- d) Der Vorsitzende führte aus, dass die Ortsgemeinde Mehring die Entwicklung der Raumgliederung im Bistum Trier äußerst kritisch sieht und sich hiergegen ausspricht. Auch aus der Bürgerschaft wurden bereits Beschwerden gegen die Entwicklung vorgebracht. Der Vorsitzenden bittet darum, dass sich möglichst viele an der Unterschriftenaktion der Pfarrgemeinde Mehring beteiligen. Nur so kann Einfluss auf die Entwicklung genommen werden. Die Ortsgemeinde wird dem Bistum Trier ein separates Schreiben zur Thematik übersenden.
- e) Es wird mitgeteilt, dass der Vertrag zur Lieferung und Installation der E-Bike-Ladestation unterschrieben ist. Der Installationstermin steht jedoch noch nicht fest.
- f) Wie bereits mitgeteilt, wurde die Brunnenanlage in Lörsh durch die Gemeindearbeiter in Ordnung gebracht. Die Anschaffungskosten für die noch fehlende Bank, belaufen sich auf ca. 300,00 EUR.
- g) Leider haben die Vandalismusschäden in der Ortsgemeinde wieder zu genommen. So wurde an der Buswartehalle im Bereich der Grundschule/Sportplatz die Glasscheibe zerstört. Der Schaden beläuft sich auf ca. 1.000,00 EUR. Für sachdienliche Hinweise wäre die Ortsgemeinde dankbar. Auch die Verunreinigung an Gemeindevorrichtungen, z.B. durch Rasierschaum, hat stark zugenommen. Darüber hinaus wurden die beim Bauhof gelagerten Steine von abgerissenen Weinbergmauern verwendet. Auch hier wäre die Ortsgemeinde für Hinweise dankbar.
- h) Der Vorsitzende teilte mit, dass die Angebotseröffnung der Ausschreibungen für den Anbau an der Kindertagesstätte am 18. und 29.05.2017 erfolgt. Die Vergabesitzung soll in der 22. KW stattfinden.

- i) Am 31.05.2017 findet eine Begehung bezüglich des Straßenausbaus „Auf Zellerberg“ und „Kapellenweg“ statt.
- j) Hinsichtlich der Probleme am Wirtschaftsweg im Bereich Hühnerkopf findet ein weiterer Vororttermin statt. Hier sollen auch notwendige Sicherungsmaßnahmen an dem Straßeneinlauf besprochen werden.

2. Rückbau einer öffentlichen Telekommunikationseinrichtung
Durch den Vorsitzenden wird mitgeteilt, dass der öffentliche Fernsprecher beim Gemeindebüro im Zeitalter von Mobilfunkgeräten nicht mehr genutzt wird. Dies wird auch von der Telekom als Betreiber bestätigt.

Aus diesem Grund soll die Anlage abgebaut werden und der Platz für die Errichtung der E-Bike-Ladestation genutzt werden.

Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt, dass der öffentliche Fernsprecher abgebaut und der Platz für die Installation der E-Bike-Station genutzt werden soll.

Ergebnis: einstimmig

3. Annahme von Sponsoringleistungen, Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen

Bis zum 15.05.2017 hat die Ortsgemeinde Mehring verschiedene Spenden erhalten. Über die Annahme der Spende ist ein Beschluss zu fassen.

Beschluss:

Der Gemeinderat stimmt der Annahme von folgenden Spenden zu:

Zuwendungsgeber	Betrag	Zuwendungszweck
Innogy SE	2.000,00 €	Spielplatz Gerberstraße, Sitzgelegenheiten
Baukeramik Wedekind GmbH	359,31 €	Kinderspielplatz
Karl-Heinz Blees	467,95 €	Ruhebank
Hotel „Zum Moseltal“	100,00 €	Brauchtum Karneval 2017
Gasthaus „Zur Rebe“	150,00 €	Brauchtum Karneval 2017
Günter Schlag GmbH	150,00 €	Brauchtum Karneval 2017
Pizzeria Da Riccardo	100,00 €	Brauchtum Karneval 2017
Restaurant Hänfels	20,00 €	Brauchtum Karneval 2017
Gasthaus „Zum Kellerstübchen“	125,00 €	Brauchtum Karneval 2017
Touristikverein Mehring	50,00 €	Brauchtum Karneval 2017

Ergebnis: einstimmig

4. Verschiedenes

Aus der Mitte des Rates wurden folgende Anfragen bzw. Anträge abgegeben:

- a) Im Bereich des Baulaufes wachsen zahlreiche Bärenklauflanzen. Um eine weitere Ausbreitung zu verhindern, sollten diese vor dem Samenflug beseitigt werden.
- b) Beim ausgeschilderten Wanderweg Richtung Pölich ist die Absturzsicherung in einem schlechten Zustand. Hier soll geprüft werden, ob das Aufstellen von Hinweisschildern ausreicht oder ob der Weg gesperrt werden muss.



Riol

buergemeister@riol.de

Tel. 06502/930707

Sprechzeiten:
Do. 18.00-20.00 Uhr
und nach tel. Vereinbarung

Senioren machen mobil

Donnerstag, den 8. Juni 2017

Wanderung im Nationalpark Hunsrück-Hochwald

„Waldtour, der Wald in seiner ganzen Pracht“

Unter der Führung eines fachkundigen Rangers wandern wir 2,5 bis 3,0 Stunden durch den Wald und werden sicherlich einiges an Fauna und Flora erleben.

Da die Strecke einige Steigungen hat und die Wanderung 2,5 -3 Stunden dauert, ist eine Grundkondition unbedingt erforderlich.

Start der Wanderung ist um 14.00 Uhr in Muhl.

Wir fahren wieder in Fahrgemeinschaften vom Rathaus Riol um 13.00 Uhr nach Muhl.

Fahrtkosten 5,00 €

Bitte Anmeldung bis 6. Juni an Bruno Christmann,

Tel. 0650295000, Mail: bch.riol@t-online.de.

Haushaltssatzung

der Ortsgemeinde Riol

für das Haushaltsjahr 2017

Aufgrund der §§ 95 ff der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz vom 31.01.1994 (GVBl. S. 153), in der derzeit gültigen Fassung, wurde nach Beschluss des Ortsgemeinderates vom 15. März 2017 folgende Haushaltssatzung erlassen, die hiermit bekanntgemacht wird:

§ 1

Ergebnis- und Finanzhaushalt

Festgesetzt werden

1. im Ergebnishaushalt

der Gesamtbetrag der Erträge auf	1.229.692 EUR
der Gesamtbetrag der Aufwendungen auf	1.723.553 EUR
Jahresüberschuss / Jahresfehlbetrag	-493.861 EUR

2. im Finanzhaushalt

die ordentlichen Einzahlungen auf	1.027.980 EUR
die ordentlichen Auszahlungen auf	1.347.913 EUR
Saldo der ordentlichen Ein- und Auszahlungen	-319.933 EUR

die außerordentlichen Einzahlungen auf	0 EUR
die außerordentlichen Auszahlungen auf	0 EUR

Saldo der außerordentlichen Ein- und Auszahlungen	0 EUR
---	-------

die Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	115.000 EUR
--	-------------

die Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	364.500 EUR
--	-------------

Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit	-249.500 EUR
---	--------------

die Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	646.333 EUR
---	-------------

die Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	76.900 EUR
---	------------

Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit	569.433 EUR
--	-------------

der Gesamtbetrag der Einzahlungen auf	1.789.313 EUR
---------------------------------------	---------------

der Gesamtbetrag der Auszahlungen auf	1.789.313 EUR
---------------------------------------	---------------

die Veränderung des Finanzmittelbestandes im Haushaltsjahr auf	0 EUR
--	-------

§ 2

Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite, deren Aufnahme zur Finanzierungstätigkeit von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen erforderlich sind, wird festgesetzt für

zinslose Kredite auf	0 EUR
----------------------	-------

verzinsten Kredite auf	249.500 EUR
------------------------	-------------

zusammen auf	249.500 EUR
--------------	-------------

Die Entscheidung über den Zeitpunkt der Kreditaufnahme, die Konditionen, sowie über den Darlehensgeber, trifft die Verbandsgemeindeverwaltung im Einvernehmen mit der Gemeindeverwaltung; eines besonderen Beschlusses des Ortsgemeinderates bedarf es insoweit nicht.

§ 3

Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die in künftigen Haushaltsjahren zu Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen (Verpflichtungsermächtigungen) führen können, wird festgesetzt auf

30.000 EUR

Die Summe der Verpflichtungsermächtigungen, für die in den künftigen Haushaltsjahren voraussichtlich Investitionskredite aufgenommen werden müssen, beläuft sich auf

30.000 EUR

§ 4

Höchstbetrag der Kredite zur Liquiditätssicherung

Der Höchstbetrag der Kredite zur Liquiditätssicherung wird festgesetzt auf

0 EUR

§ 5

Kredite und Verpflichtungsermächtigungen für Sondervermögen

Die Kredite und Verpflichtungsermächtigungen für Sondervermögen mit Sonderrechnungen werden festgesetzt auf

- | | |
|--|-------|
| 1. Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen | 0 EUR |
| 2. Verpflichtungsermächtigungen | 0 EUR |

§ 6

Steuersätze

Die Steuersätze für die Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

- | | |
|---------------------|----------|
| - Grundsteuer A auf | 350 v.H. |
| - Grundsteuer B auf | 400 v.H. |
| - Gewerbesteuer auf | 400 v.H. |

Die Hundesteuer beträgt für Hunde, die innerhalb des Gemeindegebietes gehalten werden

- | | |
|---|------------|
| - für den ersten Hund | 50,00 EUR |
| - für den zweiten Hund | 65,00 EUR |
| - für jeden weiteren Hund | 90,00 EUR |
| - für den ersten und jeden weiteren gefährlichen Hund | 600,00 EUR |

§ 7

Eigenkapital

Stand des Eigenkapitals zum 31.12.2014	4.937.469,06 EUR
voraussichtlicher Stand zum 31.12.2015 lt. Haushaltsplan 2015	4.738.531,06 EUR
voraussichtlicher Stand zum 31.12.2016 lt. Haushaltsplan 2016	4.481.931,06 EUR
voraussichtlicher Stand zum 31.12.2017 lt. Haushaltsplan 2017	3.988.070,06 EUR

Die tatsächliche Entwicklung des Eigenkapitals ist nach Vorliegen der Schlussbilanzen für die Jahre 2015 bis 2017 entsprechend zu korrigieren.

§ 8

Über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen

Erhebliche über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen gemäß § 100 Abs. 1 Satz 2 GemO liegen vor, wenn im Einzelfall die Wertgrenzen nach Maßgabe der Hauptsatzung überschritten werden.

§ 9

Wertgrenze und Investitionen

Investitionen sind unabhängig von einer Wertgrenze einzeln im Teilhaushalt darzustellen.

Die Verwaltung wird ermächtigt, die Haushaltssatzung öffentlich bekanntzumachen und die Auslegung des Haushaltsplanes zu veranlassen.

*Riol, den 18. Mai 2017
Gemeindeverwaltung Riol*

gez. Dr. Christel Egner-Duppich, Ortsbürgermeisterin

Die Haushaltssatzung wurde gemäß § 97 Abs. 1 GemO der Kreisverwaltung Trier-Saarburg vorgelegt. Die Kreisverwaltung hat die gemäß § 95 Abs. 4 der Gemeindeordnung erforderliche Genehmigung mit Schreiben vom 24.04.2017 erteilt.

Der festgesetzte Gesamtbetrag der Kredite in Höhe von 249.500 EUR konnte zurzeit nicht genehmigt werden.

Die Haushaltssatzung wird gemäß den Vorschriften der Gemeindeordnung hiermit bekanntgemacht. Der Haushaltsplan liegt in der Zeit

vom 06. Juni bis einschließlich 14. Juni 2017

im Gebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Zimmer 15, von montags bis mittwochs von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr, donnerstags von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr, freitags von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr, zu jedermanns Einsicht öffentlich aus.

Nach § 24 Abs. 6 Satz 4 der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz (GemO) vom 31.01.1994 ist folgender Hinweis bekanntzumachen: Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften dieses Gesetzes oder auf Grund dieses Gesetzes zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,

oder

2. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Aufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeindeverwaltung unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht hat.

Hat jemand eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen. Bei der Bekanntmachung der Satzung ist auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften und die Rechtsfolgen hinzuweisen.

Schweich, den 23. Mai 2017

*Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße*

(S) gez. Christiane Horsch, Bürgermeisterin



Schleich

buergermeister@schleich-mosel.de

Tel. 06507/3322

Sprechzeiten:
nach tel. Vereinbarung

Abschlussarbeiten multifunktionales Gemeindehaus

Die Arbeiten an unserem multifunktionalem Gemeindehaus gehen in die Schlussphase. Am 16. Juni feiern wir die Eröffnung. Bis dahin sind noch viele Arbeiten, vorallem an den Außenanlagen zu erledigen. Freiwillige Helfer sind herzlich willkommen. Einfach nach eigener Zeiteinteilung hinkommen und anpacken!

Sie können das Projekt auch mit einer Spende auf ein Konto der VG Schweich unterstützen.

Sparkasse Trier IBAN: DE52 5855 0130 0005 5000 20

BIC: TRISDE55

Volksbank Trier IBAN: DE22 5856 0103 0001 9110 84

BIC: GENODED1TVB

Raiba Mehring-Leiwen eG IBAN: DE77 5856 1771 0000 1100 07

BIC: GENODED1MLW

Bitte geben Sie unter Verwendungsnachweis „Gemeindehaus Schleich“ an. Allen Unterstützern Herzlichen Dank!

Schleich, 29.05.2017

Rudolf Körner, Ortsbürgermeister



Schweich

buergermeister@stadt-schweich.de
ov-issel@stadt-schweich.de

Tel. 06502/9338-25 o. 9338-26,
Sprechzeiten: Mo.-Fr. 7.30-12.30 Uhr,
Die. 14.00-16.30 Uhr, Do. 14-18 Uhr
Schweich-Issel: Tel. 06502/918-215
Sprechzeiten: Fr. 16.00 -18.00 Uhr

Bekanntmachung

Die nächste **Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses der Stadt Schweich** findet am **Dienstag, dem 06.06.2017 um 19:00 Uhr im Bürgertreff des Bürgerzentrums, Stefan-Andres-Str. 1b, 54338 Schweich** statt.

Tagesordnung**öffentlich:**

1. Mitteilungen
2. Nutzungsvereinbarung „Haus des Sports“
3. Vorberatung Vergabe Traktor Bauhof
4. Vergaben
5. Zuschussanträge
6. Verschiedenes

nicht-öffentlich:

1. Pachtangelegenheiten
2. Verschiedenes

Schweich, den 26.05.2017

Lars Rieger, Stadtbürgermeister

Bekanntmachung

Die nächste **Sitzung des Bauausschusses der Stadt Schweich** findet statt am **Mittwoch, 07.06.2017 um 19:00 Uhr vor der Trauerhalle des Schweicher Friedhofs; anschließend Weiterberatung zu den TOPs 2-8 im Seminarraum im Niederprümerhof, Hofgartenstraße 26, 54338 Schweich**

Tagesordnung:**öffentlich:**

1. Vorstellung der Planung: Erneuerung der Fußwege auf dem Friedhof Schweich - Treffpunkt: Friedhof, vor der Trauerhalle
2. Mitteilungen
3. Vorabstimmung: Ingenieurvertrag für Modernisierung Bahnhof Schweich 2. BA
4. Vorabstimmung: Beauftragung Verkehrsplanung Schulstraße Issele
5. Vorabstimmung: Beauftragung der Planung für die landespflegerischen Ausgleichsmaßnahmen im Gewerbegebiet Issele
6. Vergaben
7. Bauanträge, Bauvoranfragen, Nutzungsänderungen
8. Verschiedenes

*Schweich, den 26.05.2017
Lars Rieger, Stadtbürgermeister*

Einladung zum Waldspaziergang

Unser Revierförster Philipp Schreiber lädt alle interessierten Einwohnerinnen und Einwohner sowie die Mitglieder des Stadtrates zu einer Waldbegehung am **10. Juni 2017** um 10.00 Uhr ein, bei dem wir uns u. a. auch die neuen Weihnachtsbaumkulturen anschauen werden. Treffpunkt ist die Schutzhütte Rupproth; der Rundgang wird ca. zwei Stunden dauern. Da wir zum Schluss den Waldbegang mit einem kleinen Imbiss beenden wollen, bitte ich um Anmeldung von interessierten Mitwanderern im Stadtbüro bei Frau Berweiler (Tel.: 06502 / 9338-26, eMail: info@stadt-schweich.de).

*Schweich, 29.05.2017
Lars Rieger, Stadtbürgermeister*

Hundehaltung; Beachtung der Gefahrenabwehrverordnung

Aus gegebener Veranlassung wird nochmals ausdrücklich auf die geltende Gefahrenabwehrverordnung der Verbandsgemeinde Schweich hingewiesen.

Danach dürfen Hunde auf **öffentlichen Straßen innerhalb der bebauten Ortslage nur angeleint** geführt werden und **grundsätzlich in Anlagen nicht frei umherlaufen**.

Zur bebauten Ortslage gehören auch weitläufigere Anlagen wie die Fuß- und Radwege entlang des Föhrenbaches, im Bereich Im Mühlen Garten/Im Flürchen und im Baugebiet Ermesgraben.

Außerhalb der bebauten Ortslage, hierzu zählen alle übrigen Feld-, Weinbergs- und Waldwege, sind Hunde **umgehend und ohne Aufforderung anzuleinen, wenn sich andere Personen nähern**. Verantwortlich hierfür sind sowohl Halter als auch Führer der Tiere. Sollten Jugendliche mit dem Ausführen eines Hundes beauftragt werden, sind diese auf die Leinenpflicht nochmals hinzuweisen und anzuhalten, dem nachzukommen.

Die Anleinpflcht ist auch nicht abhängig von der Größe des Hundes.

Weiter sind Halter und Führer gleichermaßen verpflichtet, von Hund verursachte Verunreinigungen unverzüglich zu beseitigen.

*Schweich, den 22.05.2017
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich an der Römischen
Weinstraße
Ordnungsamt*

Betrieb von lärm erzeugenden Arbeitsgeräten

Aufgrund vermehrter Beschwerden möchten wir nochmal auf die Bestimmungen der Geräte- und Maschinenlärmschutzverordnung (**32. Bundesimmissionsschutzverordnung**) hinweisen. Diese enthält Regelungen, die den Gebrauch von Maschinen und Geräten in bestimmten empfindlichen Bereichen, insbesondere in Wohngebieten, einschränken.

An Sonn- und Feiertagen sowie während der Abend- und Nachtzeiten gelten die nachfolgend aufgeführten Bestimmungen:

- Rasenmäher mit Elektro- oder Verbrennungsmotor, tragbare Heckenscharen und Motorkettensägen, Rasentrimmer und Rasenkantenschneider mit Elektromotor, Vertikutierer, Schredder/Zerkleinerer, sog. Häcksler, mit Elektro- oder Verbrennungsmotor, Beton- und Mörtelmischer, Hochdruckwasserstrahlmaschinen und Motorhacken dürfen **werktags in der Zeit von 20.00 Uhr bis 07.00 Uhr, sowie an Sonn- und Feiertagen ganztägig, nicht betrieben werden**.
- Zusätzliche Beschränkungen gelten für Freischneider, Grastrimmer und Graskantenschneider mit Verbrennungsmotor, Laubbläser und Laubsammler.

Diese Geräte dürfen **werktags in der Zeit von 07.00 Uhr bis 09.00 Uhr, 13.00 Uhr bis 15.00 Uhr und 17.00 Uhr bis 07.00 Uhr und an Sonn und Feiertagen ganztägig nicht betrieben werden**.

- Geräte, die als lärmarm eingestuft sind (Kennzeichnung mit Umweltzeichen) dürfen werktags durchgehend von 07.00 Uhr bis 20.00 Uhr betrieben werden.

Die Länder können weitergehenden Ausnahmen von Einschränkungen des Betriebs von Geräten und Maschinen zulassen. Das Land Rheinland-Pfalz hat von diesem Recht Gebrauch gemacht und im Landesimmissionsschutzgesetz bestimmt, dass Geräte und Maschinen, die **nicht** mit einem Umweltkennzeichen versehen sind, im Rahmen der **öffentlichen Daseinsvorsorge oder gewerblichen Nutzung** auch an Werktagen in der Zeit von 13.00 bis 15.00 Uhr betrieben werden dürfen.

Privatpersonen dürfen diese Geräte während dieser Zeit grundsätzlich **nicht** betreiben.

Wir bitten um Beachtung.

*Schweich, 21.05.2017
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich an der Römischen
Weinstraße
- Örtliche Ordnungsbehörde -*

Dank an alle Beteiligte des Seniorennachmittags am 28. Mai

Am vergangenen Sonntag fand im Bürgerzentrum der Stadt Schweich der diesjährige Seniorennachmittag der Stadt Schweich statt. Im Namen aller Teilnehmerinnen und Teilnehmer sowie im Namen der Stadt danke ich den zahlreichen Caritas-Frauen um Brigitte Kronz und Gertrud Robert sehr herzlich, die sich um das Eindecken, das Bewirten der teilnehmenden Seniorinnen und Senioren sowie um das Abräumen, Abspülen und Abtrocknen des Geschirrs und des Bestecks gekümmert hatten. Mein Dank gilt ebenso Karl-Heinz Köhnen vom DRK, der das Abholen und Zurückbringen der Gäste übernommen hatte, die in ihrer Mobilität eingeschränkt waren. Ein besonderer Dank auch an meine Sekretärin Carmen Berweiler, die die Organisation rund um den Seniorennachmittag übernommen und am Samstag auch beim Eindecken geholfen hatte.

Ebenso den Sängern des Moselkammerchor 78 rund um dessen Dirigenten Hermann Steinheuer und den Sprecher Norbert Schuh sowie dem allseits bekannten Norbert Olk ein herzliches Dankeschön für die musikalische Umrahmung des Nachmittags.

*Schweich, 29.05.2017
Lars Rieger, Stadtbürgermeister*



Thörnich

buergermeister@thoernich.de

Tel. 06507/3567

Sprechzeiten:
nach tel. Vereinbarung

Unterrichtung der Einwohner**über die Sitzung des Ortsgemeinderates Thörnich am 09. Mai 2017**

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeister Hans-Peter Brixius und in Anwesenheit von Herrn Pascal Heinz von der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich als Schriftführer versammelt sich heute der Ortsgemeinderat zu einer Sitzung in der Gaststätte „Zur alten Fähre“, Maternusstraße 6, in Thörnich. Der Vorsitzende eröffnet die Sitzung um 19.00 Uhr und stellt fest, dass hierzu ordnungsgemäß eingeladen wurde und die Mitglieder in beschlussfähiger Anzahl erschienen sind.

In der Sitzung wurden folgende Beschlüsse gefasst:

1. Verpflichtung eines neuen Ratsmitgliedes

Für das ausgeschiedene Ratsmitglied Joergen Bybjerg rückt Herr Harald Rauen nach.

Der Vorsitzende führt aus, dass sich die Pflichten der Ratsmitglieder insbesondere aus den §§ 20, 21, 22 und 30 Abs. 1 der Gemeindeordnung (GemO) ergeben und überreicht im das Kommunalbrevier. Sodann verpflichtet er das neue Ratsmitglied Harald Rauen namens der Ortsgemeinde Thörnich gemäß § 30 Abs. 2 GemO durch Handschlag auf die gewissenhafte Erfüllung seiner Pflichten.

2. Verabschiedung eines ehemaligen Ratsmitgliedes

Ortsbürgermeister Brixius berichtet, dass das zum 30.04.2017 ausgeschiedene Ratsmitglied Joergen Bybjerg seit 2014 Mitglied im Ortsgemeinderat Thörnich war.

Zudem war Herr Joergen Bybjerg auch seit 2014 Mitglied im Rechnungsprüfungsausschuss Thörnich.

Der Vorsitzende bedankt sich ganz herzlich bei Herrn Joergen Bybjerg für die geleistete Arbeit.

Im Namen der Ortsgemeinde Thörnich wird ihm ein Präsent vom Vorsitzenden überreicht und bedankt sich für seine geleistete Arbeit in den Gremien und für die Ortsgemeinde Thörnich.

Herr Joergen Bybjerg bedankt sich für die an ihn gerichteten Worte und betont, dass er stets zum Wohlergehen der gesamten Ortsgemeinde Thörnich gehandelt habe. Er bedankt sich bei den Ratsmitgliedern und dem Ortsbürgermeister für die gute Zusammenarbeit und wünscht ihnen alles Gute für die Zukunft.

3. Mitteilungen

Herrn Ortsbürgermeister Brixius teilt folgendes mit:

- Vor Ostern gab es einen Arbeitseinsatz bei den Wanderwegen in der Thörnicher Ritsch. Teile von Wanderwegen wurden wieder hergestellt. Ortsbürgermeister Brixius bedankte sich für die geleistete Arbeit und für die zahlreich Erschienen an diesem Tag. Auch für die stattgefundene Weinwanderung bedankt sich der Vorsitzende.

4. Beratung und Verabschiedung der Haushaltssatzung und des Haushaltsplanes für die Haushaltsjahre 2017/2018

Ortsbürgermeister Brixius begrüßt zu diesem Tagesordnungspunkt Frau Hilgert von der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich.

Frau Hilgert erläutert sodann den vorliegenden Haushaltsplanentwurf 2017/2018.

Der Entwurf hatte vorab zur Einsichtnahme öffentlich ausgelegen. Während der 14-tägigen Frist wurden keine Vorschläge seitens der Bürgerinnen und Bürger eingereicht.

Frau Hilgert nimmt noch Bezug auf die Ansätze einzelner Produkte und erläutert diese dem Ortsgemeinderat. Anschließend teilt Sie mit das folgende Änderungen noch in den Plan eingearbeitet werden müssen:

- Für die Errichtung eines Spielplatzes werden 10.000 EUR im Haushaltsjahr 2017 veranschlagt, der Ansatz 2018 bleibt unverändert.
- Für die Gestaltung des Dorfplatzes werden 10.000 EUR im Haushaltsjahr 2017 veranschlagt, der Ansatz 2018 bleibt unverändert.
- Der mit Beschluss vom 28.03.2017 festgesetzte Zuschuss an die Winzerkapelle Detzem in Höhe 500 EUR für die Anschaffung von Trachten wird für das Haushaltsjahr 2017 veranschlagt.
- Für die Renovierung der Brückenkapelle werden für das Haushaltsjahr 2017 Gesamtkosten in Höhe von 5.000 EUR veranschlagt. Ebenfalls wird vorbehaltlich der Kostenzusage der Kirchengemeinde eine Erstattung in Höhe von 50 % der Gesamtkosten vorgesehen.

Abschließend bedankt sich Ortsbürgermeister Brixius bei Frau Hilgert für die Aufstellung und Erläuterung im Ortsgemeinderat des Haushaltsplanes 2017/2018

Daraufhin erging folgender Beschluss.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschließt die Haushaltssatzung und den Haushaltsplan für die Haushaltsjahre 2017/2018 mit den vorgetragenen Änderungen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

5. Anfrage DLR Mosel zur Errichtung einer Laufkatze am Wirtschaftsweg in der Thörnicher Ritsch

Herr Theis vom DLR Mosel hat einen Antrag an die Gemeinde Thörnich gestellt betreffend die Anbringung einer Laufkatze an der Weinbergsmauer am Wirtschaftsweg in der Thörnicher Ritsch zum Betrieb eines Raupenschleppers am darunterliegenden Weinberg des Weingutes Carl Loewen aus Leiwien. Die Schiene mit der Laufkatze sollte an der Weinbergsmauer oberhalb des Wirtschaftsweges angebracht werden und ragt in den Wirtschaftsweg hinein. An diese Laufkatze wird das Seil der am Raupenschlepper befindlichen Seilwinde befestigt, welche zur Sicherung des Raupenschleppers dient. Andererseits behindert diese Schiene das Heranfahren mit einem Fahrzeug an die Weinbergsmauer für den obenliegenden Eigentümer. Der Vorsitzende teilt mit, dass laut Antrag des DLR Mosel der jeweilige Eigentümer des Grundstücks Gemarkung Thörnich, Flur 7, Nr. 35 das Recht erhalten soll, auf der Gemarkung Thörnich, Flur 7, Nr. 26/1 eine Laufschiene zu installieren und zu betreiben. Der jeweilige Eigentümer des berechtigten Grundstücks haftet für alle Schäden, die an dem belasteten Grundstück, sowie der angrenzenden bergseitigen Mauer durch die Nutzung der Laufschiene entstehen. Weiterhin teilt der Vorsitzende mit, dass mit Herr Botzet, Eigentümer des Grundstückes an dem die Laufkatze installiert werden soll, ein Gespräch stattgefunden hat. Herr Botzet hat diesem Vorhaben noch nicht zugestimmt.

Aus der Mitte des Rates wird daraufhin gewiesen, dass die Verkehrssicherheit beeinträchtigt werden würde, da das Seil leicht zu übersehen sei und die Laufkatze auch einen Teil des Wirtschaftsweges in Anspruch nimmt. Weiterhin wird bemängelt, dass durch die Anbringung der Laufkatze der Wendekreis für die Fahrzeuge beeinträchtigt wird.

Der Vorsitzende schlägt vor diesen Tagesordnungspunkt zu vertagen.

Daraufhin erging folgender Beschluss.

Beschluss:

Die Anfrage des DLR Mosel zur Errichtung einer Laufkatze am Wirtschaftsweg in der Thörnicher Ritsch wird vertagt. Von Seiten des Ortsgemeinderates wolle die Entscheidung des Eigentümers Herr Botzet abgewartet werden.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

6. Verschiedenes

- Es wird daraufhin gewiesen, dass am „Pfad von der Moselstraße auf die Moselbrücke“ die Feinschicht auf dem Weg nicht mehr vorhanden ist und dort viele Löcher entstanden sind. Da dort viele Fahrrad- und Inlinefahrer unterwegs sind, besteht ein erhöhtes Unfallrisiko.



Trittenheim

buergermeister@trittenheim.de

Tel. 0172 / 687 4689 o.
Tourist-Info: 06507 / 2227,
Sprechzeiten: April - Oktober:
Di. 9 - 11 Uhr u. Do. 19 - 20 Uhr

Viertel-Marathon trifft Mythos Mosel

Im Rahmen von Mythos Mosel findet am **Samstag, den 10. Juni 2017** der Trittenheimer Weinlagen-Lauf und eine Walkrunde statt. Es handelt sich um einen Freundschaftslauf ohne Wettkampfmodus. Wir laufen und walken in einem moderaten Wohlfühl-Tempo. Die Walker starten um 16.00 Uhr, die Läufer um 16.30 Uhr auf die Panoramastrecke rund um Trittenheim.

Für die Sportler geht es von der Startlinie Eingangstor Nord gegenüber dem Weingut Scholtes-Hammes in Richtung Weierbach, nach 3 km und einem kleinen Anstieg biegen die Walker links in einen schönen Panoramaweg ab, eine Verpflegungsstelle befindet sich auf halber Strecke. Für die Läufer geht es noch ca. 1 km weiter bergauf (insgesamt ca. 200 Höhenmeter) bis auf „die Acht“ und biegen dann ebenfalls links auf eine Strecke mit tollen Ausblicken in Richtung Trittenheim ab. Sie laufen am Eselstratt vorbei, bis zur Gosperter Kapelle, wo sich dann bei der 5 km-Marke die Verpflegungsstelle befindet.

Wir passieren die Laurentiuskapelle und gelangen zum Eingangstor Süd in Trittenheim.

Von dort geht es Richtung Mosel, das Ziel befindet sich unter den Moselbrücken. Duschmöglichkeit besteht auf der Tennisanlage in Trittenheim.

Im Anschluss: Mythos Mosel, Rhythm & Wine Party im Weingut Clüsserath-Weiler - für Läufer und Walker ist der Eintritt frei.

Aus organisatorischen Gründen ist eine Anmeldung unbedingt erforderlich bei: Weingut Scholtes-Hammes: info@weingut-scholtes-hammes.de Tel. 06507 2716 oder bei der Touristinformation: info@trittenheim.de Tel. 06507 2227.

Startunterlagen gibt es im Pavillon Weingut Michael Scholtes-Hammes, Moselweinstraße 90 gegenüber dem Start.

Ein Startgeld wird nicht erhoben, eine Spende zugunsten des Hospizhauses in Trier wird erwartet.

Trittenheim, 29.05.2017

Franz-Josef Bollig, Ortsbürgermeister

Bekanntmachung

Am **Dienstag, 13.06.2017** um 19:00 Uhr findet im Jugendheim, Spielesstraße 22, 54349 Trittenheim eine **öffentliche Informationsveranstaltung** der Verbandsgemeinde Schweich und der Ortsgemeinde Trittenheim über die Umsetzung der „**Leitlinien für ein wohnortnahes Grundschulangebot**“ statt.

Schweich, 23.05.2017

Christiane Horsch

Bürgermeisterin

Trittenheim, 23.05.2017

Franz-Josef Bollig

Ortsbürgermeister

Pfingsten, das Jungwinzerfest unter den Brücken von Trittenheim

Grußworte



Liebe Weinfreunde, liebe Trittenheimer,

in diesem Jahr darf ich Sie als zukünftige Trittenheimer Ortsweinkönigin, auch im Namen meiner Weinprinzessin Janina, recht herzlich zum jährlich wiederkehrenden Pfingstfest der Trittenheimer Jungwinzer willkommen heißen. Freuen Sie sich gemeinsam mit uns auf das dreitägige Genießen der hervorragenden Trittenheimer Weine aus den bekannten Lagen Trittenheimer Apotheke und Altärchen. Das abwechslungsreiche Programm für jedermann in einzigartigem Ambiente unter den Trittenheimer Brücken bietet Ihnen die beste Möglichkeit, die gute Stimmung und den tollen Wein zu genießen.

Den Startschuss für das Pfingstfest würden wir gerne mit Ihnen gemeinsam bei einem Umtrunk am Freitagabend in unserem Weingut Maringer begehen. Zu späterer Stunde erleben wir gemeinsam den Höhepunkt dieses Wochenendes -die feierliche Krönung.

Wir freuen uns auf unvergessliche Stunden und ein schönes Wochenende mit Ihnen!

*Ihre zukünftige Trittenheimer Ortsweinkönigin
Lisa Maringer
mit Weinprinzessin Janina Hauser*



Foto: Joachim Clüsserath aus Köln

Wir „Trittenheimer Apotheker - Winzer der jungen Generation“ laden sie wieder herzlich zu unserem alljährlichen Weinfest an Pfingsten ein. In diesem Jahr sind wir besonders stolz, dass unser Fest an einem „ausgezeichneten“ Ort stattfindet. Wir haben es schon immer gewusst und nun hat das Deutsche Weininstitut Trittenheim und seinen Moselbogen zur „schönsten Weinsicht - Mosel 2016“ gewählt. Lassen Sie sich durch ein tolles Showprogramm mit Musik und Tanz führen und erleben Sie dabei eine große Auswahl der besten Weine unserer Jungwinzer. So ist die Jahrgangspräsentation „Fährturn voller Wein“ am Pfingstsonntag für die Fans der Trittenheimer Weiner Weine ein absolutes Muss. Wir sehen uns.

*Mathias Bollig
Vorsitzender der „Trittenheimer Apotheker“*

Liebe Festgäste, liebe Trittenheimer,

zum diesjährigen Wein- und Brückenfest am Pfingstwochenende heiße ich Euch alle recht herzlich willkommen. Auch in diesem Jahr stehen die Trittenheimer Weine aus den weltbekannten Lagen Apotheke und Altärchen im Mittelpunkt.

So dürfen Sie sich auf ein ganz besonderes Programm freuen, welches mit viel Fleiß und Engagement von den Trittenheimer Jungwinzern für alle Altersgruppen ausgearbeitet wurde.

Und wie könnte man dem Stress des Alltags besser entfliehen, als in gemütlicher Atmosphäre unter den Brücken von Trittenheim.

Beginnen wir das Fest am Freitag mit einem besonderen Höhepunkt, mit der Krönung unserer neuen Weinkönigin Lisa mit Ihrer Prinzessin Janina.

Die anschließende Weinparty wird musikalisch gestaltet von der Band „The Candies“.

Der Samstag steht ganz im Zeichen von Wein, Tanz und Musik mit Stargate. An diesem Abend können Sie gerne ein paar weinfrohe Stunden mit unserer neuen Weinkönigin Lisa und Ihrer Prinzessin bei gutem Trittenheimer Wein erleben.

Ein weiterer Höhepunkt ist die große Riesling Regatta, die am Sonntagnachmittag auf der Mosel gestartet wird. Erleben Sie einen Fährturn voller Wein, der in den Weinkellern unserer Jungwinzer von Trittenheim gereift ist.

Für eine hervorragende Verpflegung mit moseltypischen Speisen wird auch in diesem Jahr wieder unsere Freiwillige Feuerwehr sorgen.

Ich wünsche Ihnen viel Freude, uns schöne Stunden inmitten einer reizvollen Landschaft, wo der Riesling zu Hause ist.

*Trittenheim, 29.05.17
Franz Josef Bollig, Ortsbürgermeister*

Bekanntmachung der Ortsgemeinde Trittenheim

1. Einsichtnahme in den Entwurf der 1. Nachtragshaushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2017 mit dem 1. Nachtragshaushaltsplan und seinen Anlagen.

2. Möglichkeit zur Einreichung von Vorschlägen

Der Entwurf der 1. Nachtragshaushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2017 mit dem 1. Nachtragshaushaltsplan und seinen Anlagen wurde dem Ortsgemeinderat Trittenheim zugeleitet.

1. Der Entwurf der 1. Nachtragshaushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2017 liegt mit dem 1. Nachtragshaushaltsplan und seinen Anlagen im Gebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Zimmer 15, von montags bis mittwochs von 8:30 Uhr bis 12:00 Uhr und von 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr, donnerstags von 8:30 Uhr bis 12:00 Uhr und von 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr, freitags von 8:30 Uhr bis 12:00 Uhr, bis zur Beschlussfassung über die 1. Nachtragshaushaltssatzung durch den Ortsgemeinderat zur Einsichtnahme aus.

2. Die Einwohnerinnen und Einwohner von Trittenheim haben die Möglichkeit, innerhalb von 14 Tagen ab dieser Bekanntmachung bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Vorschläge zum Entwurf der 1. Nachtragshaushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2017 mit dem 1. Nachtragshaushaltsplan und seinen Anlagen, einzureichen. Die Vorschläge sind schriftlich an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich oder an den Ortsbürgermeister, Moselweinstraße 55, 54349 Trittenheim, oder elektronisch an info@schweich.de oder buergermeister@trittenheim.de einzureichen. Der Ortsgemeinderat wird rechtzeitig vor seinem Beschluss über die 1. Nachtragshaushaltssatzung über die innerhalb dieser Frist eingegangenen Vorschläge in öffentlicher Sitzung beraten und entscheiden.

Trittenheim, den 29.05.2017
gez. Franz-Josef Bollig, Ortsbürgermeister

Forstrevier Piesport informiert

Versteigerung von Brennholz in langer Form (Polterholz)

Am **Samstag, 10. Juni 2017** findet um 15.00 Uhr im Gemeindewald Trittenheim eine Versteigerung von Buchen- und Eichen Brennholz in langer Form statt.

Treffpunkt: Sportplatz Heidenburg

Bei Fragen wenden Sie sich an das Forstrevier Piesport Telefon 06507/6598 oder 015228850698

gez. Maximini, Revierleiter

Kirchliche Nachrichten

Dekanat Schweich-Welschbillig

Dechant: Pfr. Dr. Ralph Hildesheim, Schweich, Tel. 06502/2327

Stellv. Dechant: Pfr. Franz-Josef Leinen, Trierweiler, Tel. 0651/88370

Pastoralreferentin: Maria Koob, Schweich, Tel. 06502/9371601

Pastoralreferent: Roland Hinzmann, Schweich, Tel. 06502/9371600

Pastoralreferent: Matthias Schmitz, Schweich, Tel. 06502/931602

Dekanatskantor: Johannes Klar, Schweich: Tel. 06502/7775

Dekanatssekretärin: Marion Thömmes, Schweich, Tel. 06502/93745-0

E-Mail: dekanat.schweich-welschbillig@bgv-trier.de

Öffnungszeiten: Mo.: 09.00 - 16.00 Uhr, Mi. + Do. 09.00 bis 12.00 Uhr

Gottesdienstzeiten in der Verbandsgemeinde Schweich vom 03.06.17 bis 05.06.17

Bekond: Sa., 03.06.: 19.00 Uhr Festtagsvorabendmesse

Detzem: So., 04.06.: 9.00 Uhr hl. Messe

Ensch: Sa., 03.06.: 18.30 Uhr Vorabendmesse zu Pfingsten am Martinskreuz

Fell: So., 04.06.: 10.30 Uhr Festhochamt

Föhren: So., 04.06.: 9.15 Uhr Festhochamt

Kenn: Sa., 03.06.: 17.45 Uhr Festtagsvorabendmesse

Klüsserath: Sa., 03.06.: 18.30 Uhr Vorabendmesse zu Pfingsten

Köwerich: So., 04.06.: 9.00 Uhr hl. Messe mit Einführung der neuen Messdiener

Leiwien: So., 04.06.: 10.30 Uhr Hochamt

Longuich: So., 04.06.: 9.15 Uhr Festhochamt

Mehring: So., 04.06.: 10.30 Uhr Hochamt

Pölich: Mo., 05.06.: 10.30 Uhr Hochamt

Riol: Sa., 03.06.: 19.00 Uhr Festtagsvorabendmesse

Schweich: So., 04.06.: 10.30 Uhr Festhochamt - Familiengottesdienst -, Mo., 05.06.: 10.15 Uhr Ökumenischer Gottesdienst für die Pfarreiengemeinschaft in der Evangelischen Kirche, 18.30 Uhr hl. Messe

Thörnich: Mo., 05.06., 10.30 Uhr Hochamt

Ev. Kirchengemeinde

Pfingstsonntag, 04.06.2017

09.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Hetzerath (Pfarrer Wermeyer)

10.15 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Schweich (Pfarrer Wermeyer)

Pfingstmontag, 05.06.2017

10.15 Uhr Ökumenischer Gottesdienst im Ev. Gemeindezentrum in Schweich (Pfarrer Wermeyer und Pater Dr. Hildesheim)

Parteien / Wählergruppen

CDU-Fraktion im Gemeinderat Klüsserath

Zur Sitzung der CDU-Fraktion im Gemeinderat Klüsserath treffen sich die CDU-Fraktion im Gemeinderat, die CDU-Ausschussmitglieder und der CDU-Ortsverbandsvorstand Klüsserath am **Montag, den 31.05.2017** um 19:30 Uhr im Weinprobierkeller der „Alten Ökonomie“. Tagesordnung: 1. Mitteilungen, 2. Vorbereitung der Gemeinderatssitzung am 31.05.2017, 3. Status aktuelle Projekte, 4. Sonstiges. Bei Verhinderung bitte beim Fraktionssprecher Manuel Kappes abmelden.

Freie Wählergruppe Mehring e.V.

Unser nächstes Treffen ist am **Donnerstag, den 08.06.17**, um 20:00 Uhr bei Markus Heimfarth (Weingut Römerkopf). Wir bitten um pünktliches und vollzähliges Erscheinen. Politisch interessierte Bürgerinnen und Bürger sind herzlich willkommen.

Freie Wählergemeinschaft e.V. in der VG Schweich

Die Freie Wählergemeinschaft e. V. in der VG Schweich an der Roemischen Weinstrasse lädt ein zur Mitgliederversammlung und Vorbesprechung zur VG-Ratssitzung am **Montag, 19. Juni 2017** um 19:30 Uhr in der Weinstube Zander in Schweich, Auf Desburg 4. Tagesordnung zur Mitgliederversammlung: 1. Eröffnung und Begrüßung durch den Vorsitzenden, 2. Bericht des Vorsitzenden, 3. Bericht des Fraktionsvorsitzenden, 4. Bericht des Kassenwartes, 5. Bericht der Kassenprüfer, 6. Aussprache zu Punkt 2. - 5., 7. Entlastung des Vorstandes, 8. Verschiedenes. Im Anschluss an die Mitgliederversammlung findet eine Vorbesprechung zu den nächsten Verbandsgemeinderatssitzungen statt.

Tagesordnung zur Vorbesprechung: 1. Mitteilungen, 2. Vorbesprechung der VG-Ratssitzung am 22. Juni 2017, 3. Vorbesprechung der VG-Ratssitzung am 29. Juni 2017, 4. Verschiedenes.

Zur Mitgliederversammlung und Vorbesprechung sind neben den Fraktions-, Ausschuss- und Vorstandsmitgliedern auch alle Mitglieder der FWG der VG Schweich an der Roemischen Weinstrasse recht herzlich eingeladen. Weitere Kommunalpolitisch interessierte Bürgerinnen und Bürger sind ebenfalls herzlich willkommen.

Nachrichten und Kurzmitteilungen aus dem Gemeinde- und Vereinsleben

Bekond

Sportverein Vecunda Bekond 1921 e.V.

Abteilung Jugendfußball

Samstag 3. Juni 2017

F-Jugend

13.00 Uhr JSG Neuerburg I - JSG Bekond/Föhren/Hetzerath III, Wittlich-Neuerburg, RP

B-Jugend

15.00 Uhr JSG Bekond/Föhren/Hetzerath II (9er) - JSG Igel I, Bekond, KR



Ortsgemeinde Naurath (Eifel)
Wanderung des Vereines Meulenwald
und der Ortsgemeinde Naurath
am Sonntag, 11. Juni 2017



„Wo de Guguck dahäm as“

09:45 Uhr Begrüßung in Naurath am Bürgerhaus, Dorfmitte
10:00 Uhr Beginn der Wanderung

Die Wanderstrecke ist ca. 10 km lang; sie führt Richtung Hirzberg zur Schutzhütte. Dort ist eine Pause mit kostenlosem Imbiss geplant. Sie erfahren, wo der Kuckuck zu Hause ist.

13:00 -
13:30 Uhr Ankunft am Bürgerhaus Naurath

Hier besteht die Möglichkeit zum gemeinsamen Mittagessen. Angeboten werden Eintopf mit Würstchen sowie Kaffee, Kuchen und kühle Getränke.

Alle Wanderfreunde aus nah und fern laden wir herzlich zu unserer Veranstaltung ein.

Parkmöglichkeiten sind auf dem Sportplatz vorhanden, bitte den Hinweisen der Feuerwehr folgen.



Fell

DRK-Ortsgruppe Fell/Wir für Fell/Fastrau e.V.

Das DRK-Bildungswerk Eifel-Mosel-Hunsrück bietet in Zusammenarbeit mit der DRK-Ortsgruppe Fell und „Wir für Fell/Fastrau e.V.“ für Kinder im Alter von 6 bis 10 Jahren eine Infoveranstaltung in Erster Hilfe an. Eine schnelle und qualifizierte Hilfe in den ersten Minuten nach einem eingetretenen Notfall entscheidet häufig über den Erfolg aller weiteren Bemühungen des später eintreffenden Rettungsdienstes. Um die Hilfsmöglichkeiten zu erkennen bedarf es einer fundierten Erste Hilfe Ausbildung. In dieser Veranstaltung soll den Kindern die wichtigsten Maßnahmen wie z.B. das Absetzen eines Notrufes, Üben diverser Verbände z.B. Druckverband, Kontrolle der Vitalfunktionen, Stabile Seitenlage, Herz-Lungen-Wiederbelebung, Umgang mit dem Verletzten bis zum Eintreffen des Rettungsdienstes

gezeigt werden. Die Ausbilderin des DRK, Christin Molitor, wird gerne auf die Fragen der Anwesenden eingehen. Da es sich um eine reine Infoveranstaltung handelt werden keine Bescheinigungen über die Teilnahme ausgestellt. Die Veranstaltung findet an den **Samstagen, 10. und 24. Juni 2017** jeweils von 10.00 - 12.00 Uhr in der Alten Schule (DRK Raum) statt. Anmeldungen bei Karin Möschel-Zeltinger unter 06502/5727 oder Stefan Heyer, 06502/9326039 oder per E-Mail ersthilfe-kurs@w-f.com.

Feller Gegenwind e. V.

Am **Freitag, 2. Juni 2017 um 20:00 Uhr** findet die nächste Vorstandsitzung im Restaurant „Zum Winzerkeller“ Kirchstraße 41, 54341 Fell statt. Tagesordnung: 1. Begrüßung, 2. Statusbericht VG Schweich, 3. Statusbericht VG Ruwer, 4. Artenschutz, 5. Maßnahmenplanung. Abmeldungen von Vorstandsmitgliedern aus wichtigem Grunde bitte direkt beim Vorsitzenden oder per E-Mail an kontakt@feller-gegenwind.de. Alle interessierten Bürger sind zur Teilnahme herzlich eingeladen.

Kirchengemeinde Fell

Hiermit werden die nachfolgend näher bezeichneten Gräber aufgerufen, deren Nutzungsrecht abgelaufen ist: Friedhof Fell - hinter der Kirche - Kirchengrundstück (Verstorbene : Kruskop Elise und Bauer Wilhelm). Die Nutzungsberechtigten der aufgerufenen Gräber werden gebeten, die Bepflanzungen, Grabsteine und Einfassungen bis zum **31.08.2017** zu entfernen. Sollten die Nutzungsberechtigten nicht in der Lage sein, das Grab selbst abzuräumen, bitten wir um Mitteilung an die Pfarrgemeinde. Die Ortsgemeinde würde in diesem Fall ersatzweise die Einebnung gegen Kostenersatz vornehmen. Die Kosten betragen lt. Friedhofsgebührensatzung der Ortsgemeinde Fell: - Abräumen der Grabstätte und Entsorgung Grabstein: - Reihengrab: 150,00 €, - Doppelgrab: 200,00 €, - Urnengrab: 50,00 €.

Krabbelstube Fell e.V.

Bist du eine junge Mama, Papa, Oma oder Opa? Suchst du eine Aktivität für dich und dein Baby/Kind? Willst du gerne andere Mütter, Väter, Omas oder Opas kennen lernen, sich austauschen oder einfach nett unterhalten? Du willst das dein Kind andere Kinder im selben Alter kennen lernt und mit ihnen lernt zu spielen? Dann bist du bei uns genau richtig. Die Krabbelstube Fell e.V. ist ein Verein mit einem speziell eingerichteten Raum für Kinder ab Geburt bis 4 Jahre. Mit Rutsche, Bällchenbad, Spielküche, Krabbeldecke, Spieltrapez uvm. Auch für die Erwachsenen befindet sich eine Küche und Sitzecke dort. Getränke wie Sprudel, Tee und Kaffee sind immer vorhanden. Aktuelle Öffnungszeiten: Montag: 09.30 -12.00 Uhr, Freitag: 15.00 - 18.00 Uhr. Adresse: Alte Schule Fell, Kirchstraße 43, 54341 Fell. Es können auch jederzeit neue Gruppen gegründet werden, wenn ihr an den anderen Tagen nicht könnt oder eure Kinder im selben Alter sind. Bei Interesse oder Info einfach vorbeischaun oder eine E-Mail senden unter krabbelstube.fell@web.de. Wir freuen uns darauf dich und dein Kind bei uns begrüßen zu dürfen.

Föhren

Aktion 3%, Weltladen

Fair aufgetischt mit Pasta und Pesto: Die beiden Pasta-Sorten Fussilli und Penne im Sortiment des Weltladens der Aktion 3% sind 100% faire Süd- Nord-Produkte. Diese Nudeln werden hergestellt mit Hartweizen aus Italien und Quinoa aus Bolivien, beides fair gehandelt und in Bio-Qualität. Von Terra Bio aus Italien kommt der zarte Hartweizen, der in der strukturschwachen Region „Le Marche“ gedeiht. Die Asociación Nacional de Productores de Quinoa (ANAPQUI) aus Bolivien baut Quinoa an, das „Wunderkorn der Inkas“, das seit Jahrtausenden die Menschen ernährt. Ob Süd oder Nord - der Faire Handel sorgt für die Existenzsicherung der Bauern in Südamerika und in Südeuropa. Zu den Pasta empfehlen wir Pesto Basilico Cashew und Salsa Rosso. Die köstlichen Saucen passen für viele Gelegenheiten: z.B. zu Reis, Pasta, Kartoffeln oder kalt als Brotaufstrich. Die Zutaten stammen von Fair-Handelspartnern aus Indien, Sri Lanka und Palästina. Pasta und Pesto gibt es im Weltladen in Föhren zum Aktionspreis, dazu Rezepte.

Veranstaltungshinweis

Im Rahmen der „Partnerschaft für Demokratie“ der VG Schweich bieten wir ein Argumentationstraining gegen rechte Parolen an. Teilnehmen können Interessierte ab 16 Jahren. Als Referentin konnten wir Nicola Rosendahl vom „Verein für ein buntes Trier“ gewinnen. Die Veranstaltung findet statt am **Freitag, 9. Juni 2017, von 18.00 Uhr bis 21.30 Uhr im Jugendheim Föhren** (neben der Kirche). Anmeldungen per Mail bis 5. Juni bitte an: lorenzmueller@email.de

Heimat- und Verkehrsverein Meulenwald Föhren e. V.

Unsere nächste Tageswanderung führt uns am **Samstag, 10. Juni 2017** in den Naturpark Südeifel zu den Irreler Wasserfällen und zur Teufelsschlucht (Wanderstrecke ca. 12 km). **Treffpunkt:** 8.30 Uhr Heimatmuseum Föhren, Bildung von Fahrgemeinschaften zum Wanderparkplatz bei den Irreler Wasserfällen zwischen Irrel und Prümzurly als Ausgangspunkt der Wanderung. Vom Wanderparkplatz geht es zunächst die Prüm aufwärts bis Prümzurly, wo wir die Brücke über die Prüm überqueren und zum Ferschweiler Plateau aufsteigen. Nach Durchquerung der Hälbachschlucht kommen wir zum Besucherzentrum Teufelsschlucht, wo die beiden Naturerscheinungen Irreler Wasserfälle und Teufelsschlucht anschaulich erklärt werden. Von dort laufen wir wieder ein Stück zurück, um dann die Teufelsschlucht zu durchqueren. Über die Schutzhütte Waldesruh und vorbei an den Köhlerhütten geht zurück zum Wanderparkplatz. Nach der Wanderung (ca. 13.30 Uhr) Einkehr im Hotel-Restaurant Koch-Schilt in Irrel, Rückkehr in Föhren ca. 15.30 Uhr. Auf der mittelschweren Wanderung sind ca. 150 Höhenmeter zu bewältigen. Festes Schuhwerk erforderlich.

SV Föhren

Abteilung Fußball

Unsere Jugendmannschaften spielen wie folgt:

Samstag, 03.06.2017

B-Junioren

JSG Föhren II (9er) - JSG Igel 15:00 Uhr in Bekond

Abteilung Tennis

Unsere Teams spielen wie folgt:

Mittwoch, 07.06.2017 11.00 Uhr

Rheinböllen - Herren 65

4. Ortsturnier um den Wanderpokal für jedermann

am **Samstag, 1. Juli 2016** ab 14.00 Uhr auf der Tennisanlage Föhren. Bei unserem Turnier handelt es sich um einen Mannschaftswettbewerb, bei dem Einzel und Doppel auf Zeit gespielt wird. Jeder kann eine Mannschaft gründen und melden. Dabei besteht eine Mannschaft aus mindestens 3 Spielern. Vorkenntnisse im Tennissport sind nicht notwendig, da der Spaßfaktor im Vordergrund stehen soll. Außer dem Mut zum Mitmachen, sind gute Laune und ein Paar Tennis- oder Turnschuhe (keine Laufschuhe) mitzubringen. Kontakt: Email: tennis@sportverein-foehren.de oder Raphael Mattes: Tel: 9346056. Weitere Informationen: www.sportverein-foehren.de/pages/tennis.php.

Kenn

Jugendfeuerwehr Kenn

Am **Samstag, 10.06.2017 ab 18:30 Uhr** findet die **Viez & Flieten Nacht** zugunsten der Jugendfeuerwehr Kenn statt. Hierzu sind alle Freunde und Gönner der Jugendfeuerwehr herzlich eingeladen.

Klüsserath

AV Klüsserath 1959 e. V.

Unsere nächste Mitgliederversammlung findet am **Dienstag, den 06.06.2017 um 20.30 Uhr** in unserem Vereinslokal „Berni's Stübchen“ statt.

TC Klüsserath

Am **Freitag, den 02.06.2017** findet in dem Clubhaus des TC Klüsserath der inzwischen traditionelle Kinoabend statt. Die Kinder und jugendlichen Vereinsmitglieder sind dazu herzlich eingeladen. Der Film wird kurzfristig ausgewählt, damit er möglichst aktuell ist.

Leiwen

Karnevalsverein KV Livia Leiwen

Unsere diesjährige Jahreshauptversammlung findet am **Freitag, den 02.06.17** um 18:30 Uhr im Monopol in Leiwen statt. Auf der Tagesordnung stehen folgende Punkte: 1. Eröffnung der Jahreshauptversammlung, 2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung u. der Beschlussfähigkeit der Mitgliederversammlung, 3. Berichte des Vorstandes für das abgelaufene Geschäftsjahr, 4. Aussprache zu den Berichten, 5. Bericht der Kassenprüfer, 6. Verschiedenes, 7. Verabschiedung u. Schließung der Jahreshauptversammlung. Um vollzähliges Erscheinen wird gebeten. Im Anschluss 19:30 Uhr sind auch alle Helfer recht herzlich zu einem kleinen Helferfest mit Essen u. Trinken eingeladen.

Volkshochschule Leiwen

Wenn es am Donatus donnert

Das Ziel der geführten Wanderung ist die höchste Stelle zwischen Piesport, Minheim und Wintrich mit Blick auf das grandiose Felsmassiv „Moselloreley“. Viele Einzelnamenlagen haben römisch/keltischen Ursprung.

Termin: Samstag, 17.06.2017

Beginn: 14.00 Uhr - 16.00 Uhr

Treffpunkt: Kirche Piesport an der Mosel.

Kursgebühr: 17,50 € einschl. Lebensmittelumlage.

Mindestteilnehmerzahl: 8

Anmeldung: Volkshochschule Leiwen, Karl Heinz Pülgen, Birkenweg 3, 54340 Leiwen, Tel. 06507/93 98 655 (nach 11.00 Uhr)

VdK Hoach Leiwen,

Detzem, Köwerich, Thörnich

Wie bereits angekündigt, findet in diesem Jahr, unser Grillfest an der Grillhütte Leiwen, mit kleiner Wanderung, am **24.06.2017** für unsere Mitglieder und ihren Partnern statt. Wie auch im letzten Jahr werden wir mit einer kleinen Wanderung, etwa 5-6 km Länge starten. Mittags ist für das leibliche Wohl gesorgt. Wir bieten Ihnen Schwenker, Grillbratwurst, Heiwurst, Salat, und auch für Getränke ist gesorgt. Nachmittags werden wir den Tag mit Kaffee und Kuchen ausklingen lassen.

Die Wanderer treffen sich um 9:30 am Edeka-Markt (Delta) in Leiwen. Das Grillfest findet in der Grillhütte Leiwen um 12:00 statt. In diesem Jahr haben wir uns für einen Pauschalbetrag entschieden: für Mitglieder: 6,- €, für Nichtmitglieder: 10,- €. Der Betrag hierfür wird am Tag des Grillfestes entrichtet. Da wir in der Menge nicht spülen können, bitten wir Tellern und Besteck mit zu bringen. Ansonsten haben wir Plastikteller und Plastikbesteck. Damit wir Planen können, bitten wir Sie, Ihre Anmeldung bis zum 12.06.2017 an die Vorstandsmitglieder Norbert Hülsmann, Tel.: 06507-9395600 und Maria Schneider, Tel.: 06507-3462 zu entrichten.

Longuich

kfd Longuich-Kirsch

Unsere Meditative Wanderung führt uns am **Dienstag, den 20. Juni 2017** von der Markuskapelle in Trier zur Mariensule. In der Kapelle hält Pater Alois eine kleine Andacht. Dann begeben wir uns ca 200 m auf der Hauptstraße runter und rechts in den Wald hinein, etwas auf und ab, aber mit einem schönen Ausblick auf die Stadt. An der Mariensule oder auf dem Weg gestalten wir mit kleinen Impulsen. Anschließend gehen wir den gleichen Weg zurück und kehren noch ins Restaurant „Zur schönen Aussicht“ ein. Wir bitten unbedingt um Anmeldung, da wir eine Fahrgemeinschaft bilden. Anmeldung: Rosi Schmitt 5950.

TuS Longuich-Kirsch

Abteilung Jugendfußball

Samstag, 3. Juni 2017

F-Jugend: 12.00 Uhr: SG Fidei - JSG Longuich II (in Schleidweiler)

B-Jugend: 15.45 Uhr: JSG Longuich - SV Trier-Irsch (in Longuich)

Mehring

St. Seb. Schtzenbruderschaft 1636

Mehring e. V.

Die Schtzenbruderschaft Neumagen-Dhron lädt uns zu ihrem Schützenfest am **Pfingstsonntag, 04.06.2017** ein. Programm: 9.40 Uhr Eintreffen der Gastvereine an der Peterskapelle (beim Cafe Wald), 9.50 Uhr Abmarsch - Abholen und Vorstellung des neuen Schtzenknigs begleitet mit der Winzerkapelle Ensch, 10.45 Uhr Festhochamt - Anschl. Krönung des Schtzenknigs in der Pfarrkirche Maria Himmelfahrt in Neumagen. Nach der Messe: Platzkonzert der Winzerkapelle Ensch.

Pölich

Festausschuss Pölich

Unser diesjähriges Weinfest findet vom **30. Juni bis 2. Juli** statt. Am **Samstag, dem 1. Juli**, 18:00 Uhr findet unsere 2016er Jahrgangsweinprobe unter dem Motto „Helden der Zukunft - Eine Reise durch die Zeit“ statt. Der Kartenvorverkauf beginnt am **Samstag, dem 3. Juni**. Der Eintritt beträgt 18 € zzgl. 2,-€ Glaspfand. Die Karten sind im Raiffeisen-Markt in Thörnich und bei Michael Schmann, (Tel. 0175-1129481) erhältlich. Es können maximal 10 Karten pro Person erworben werden.

Heimat- und Verkehrsverein Pölich

Der HuV lädt am Pfingstsonntag den **3. Juni** zur geführten Weinwanderung (ca. 4 Std.) ein. Treffpunkt 10.30 Uhr am Brunnen an der Kirche. Zum Start gibt es ein Glas Sekt oder Traubensaft und zwischendurch Fingerfood. Festes Schuhwerk ist empfehlenswert. Alle Bürger und Gäste sind herzlich eingeladen, Info unter 0175 7145501.

Riol

SV Wacker Riol e.V.

Abteilung Jugendfußball

Samstag, 3. Juni 2017

F-Jugend: 12.00 Uhr: SG Fidei - JSG Longuich II (in Schleidweiler)

B-Jugend: 15.45 Uhr: JSG Longuich - SV Trier-Irsch (in Longuich)

Verein für Kultur und Tourismus Riol e.V.

Wir laden alle Mitglieder/Innen und Helfer/Innen herzlich ein, einen schönen, gemeinsamen Sommerabend am **Freitag, 7. Juli 2017** auf dem Ex-Postschiff „Telegraaf IV“ mit uns zu verbringen. **Programm:** 18:15 Uhr: Sektempfang am Weinstand Riol, 18:45 Uhr: Spaziergang zum Schiffsanleger Riol (am Campingplatz), 19:00 Uhr: Einlass Party-Schiff, 19:30 Uhr: Abfahrt Partyschiff (pünktlich), 21:30 Uhr: Rückkehr zum Schiffsanleger Riol, 22:30 Uhr:

Ende / Ausstieg. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Die Getränke und das Buffet auf dem Schiff werden vom VKT gezahlt. Wir bitten um verbindliche **Anmeldung** mit Angabe der Personenzahl bis zum 10. Juni per Email an angi.meilen@web.de oder telefonisch unter Tel. 06502-4300. Der Kostenbeitrag beträgt EUR 20,- für Erwachsene beziehungsweise EUR 10,- für Kinder und ist nach Anmeldung bitte zeitnah auf folgendes Konto zu überweisen: Empfänger: Verein für Kultur und Tourismus Riol e.V., IBAN: DE41 5856 0103 0004 2129 40, BIC: GENODED1TVB, Verwendungszweck: Partyschiff. Wir freuen uns über Eure zahlreiche Teilnahme.

Schweich

Heimat- und Verkehrsverein Schweich e.V.

Am **14.06.2017** findet unser diesjähriger Jahresausflug statt, der uns zum Kloster Himmeroth führt, wo wir das Mittagessen einnehmen und auf dem Klostergelände unsere Beine vertreten können. Danach fährt der Bus nach Eisenschmitt zur Werksbesichtigung der Kokosweberei Schaer. Dann geht es zu Fuß zum Clara-Viebig-Haus, wo wir eine Führung haben und dort Kaffee trinken. Nach einem gemütlichen Beisammensein fährt der Bus nach Schweich zurück. Abfahrt 10.00 Uhr in Issel. Weitere Zustiege erfragen bei Anmeldung. Rückkunft um 17.00 Uhr. Der Fahrpreis von 25,00 € ist bei Anmeldung zu entrichten bei Lydia Diederch, Tel.: 06502-3644 oder bei Elfriede Quarry, Tel. 06502-6479.

Handball-Sport-Club Schweich e. V.

Der Handball-Sport-Club Schweich lädt alle Kinder/Jugendliche und Eltern herzlich ein zur diesjährigen **Jugendversammlung am 08.06.2017, 18.00 Uhr im Foyer der Stefan Andres Halle**. Besonders gilt diese Einladung allen Eltern, auch denjenigen, die noch keine Mitglieder des HSC sind, da durch die anstehende Wahl der Elternvertreter für Sie alle die Möglichkeit besteht, auf das Vereinsleben des HSC in den kommenden beiden Jahren aktiv Einfluss zu nehmen. Folgende Tagesordnung ist vorgesehen: TOP 1: Begrüßung, TOP 2: Bericht des Jugendwartes, TOP 3: Aussprache zum Bericht des Jugendwartes, TOP 4: Wahl eines Versammlungsleiters, TOP 5: Neuwahl der Jugendvertreter im HSC - Vorstand: a) Jugendwart, b) Stellvertretender Jugendwart - weibl. Jugend, c) Stellvertretender Jugendwart - männl. Jugend, d) Zwei Elternvertreter im Gesamtvorstand, e) Zwei Jugendvertreter, TOP 6: Verschiedenes. Jugendabteilung und Vorstand des HSC freuen sich auf Ihre/Eure hoffentlich zahlreiche Beteiligung, schließlich geht es um unsere liebste Freizeitbetätigung, den Handballsport!

Gut Blatt Schweich - Föhren

Der Spieltag findet am **05.06.2017** im Bürgerhaus Föhren Hauptstr. in 54343 Föhren um 20.00 Uhr findet statt. Gespielt wird 1 Serie à 48/36 Spielen. Gäste sind herzlich willkommen.

Kultur in Schweich

Der Verein „Kultur in Schweich“, in Kooperation mit den Schweicher Winzern, lädt ein zur exklusiven kulinarischen Weinprobe für **Freitag, den 8. September** um 19.30 Uhr im Bürgerzentrum Schweich. Das etablierte Event ist die alljährliche Auftaktveranstaltung zum Stadtfest. Die Probenfolge umfasst 16 Sekte und Weine aus den Schweicher Rebhängen. Die edlen Tropfen, ein Querschnitt der Rebsortenvielfalt der Schweicher Winzer, werden gestellt von den Weingütern Günter Gindorf, Marmann-Schneider, Masteiner Hof, Schweicher Hof, Thomas Wallerath und Heinz Zander. Ein begleitendes exquisites 5-Gang-Fingerfood-Menü offeriert Küchenchef Dennis Becker aus Dortmund. Die Gäste werden durch den Abend begleitet von Senta Schmitt aus Leiven (Weinkönigin der Römischen Weinstraße) und Herbert Becker (Verein „Kultur in Schweich“). Musikalisch umrahmt wird die Veranstaltung vom Gitarrenduo „UNO“ (Uschi Boes und Norbert Oik). Der Kartenvorverkauf startet am 1. Juni. Eintrittskarten (nummerierte Plätze) gibt es ausschließlich bei der Stadtverwaltung Schweich, Brückenstr. 46, unter der Tel.-Nr. 06502/933825 zum Preis von 25 Euro. Im Preis enthalten sind Weinprobe, Fingerfood-Menü und Brot. Das Kontingent ist auf 180 Karten limitiert.

Schachklub 1933 Schweich e.V.

Am **09.06.2017** um 20.00 Uhr findet unsere Spielerversammlung im Bürgerzentrum statt. Bitte gebt im Vorfeld Euren Mannschaftsführern der vergangenen Saison Bescheid, ob, wie oft und in welcher Mannschaft ihr kommende Saison spielen wollt. Im Anschluss sind alle auf ein Blitzturnier eingeladen.

Vereinsmeisterschaft

Die noch laufende Vereinsmeisterschaft geht so langsam ihrem Ende zu. Offiziell sollte der letzte Spieltag am **02.06.2017** sein. Da wir aber einen sehr straffen Zeitplan hatten und am 02.06.2017 die Hasslocher Schachtage stattfinden, wird der Spielplan bis zum Beginn der Sommerferien verlängert. Wir haben ca. vier Spieler, die voraussichtlich nicht mehr alle Partien nachholen können. Dennoch habt ihr nun ca. 5 Wochen Zeit, um noch die ein oder andere Partie nachholen zu können. Alle Partien, von denen bis zum **29.06.2017** noch kein Ergebnis vorliegt, werden mit 0-0 gewertet! Am **Freitag, dem 30.06.2017** machen wir dann die Siegerehrung.

Schweicher

Karnevalverein 1970 e.V.

Am **14.06.2017** findet um 20:00 Uhr unsere diesjährige ordentliche Mitgliederversammlung des Schweicher Karnevalvereins 1970 e.V. in der Weinstube Zander, Auf Desburg in Schweich statt. Wir laden dazu alle Mitglieder satzungsgemäß recht herzlich ein und bitten um zahlreiches Erscheinen. **Tagesordnung:** 1. Begrüßung, 2. Anträge zur Änderung der Tagesordnung, 3. Bericht des Präsidenten, 4. Geschäftsbericht, 5. Kassenbericht, 6. Kassenprüfbericht, 7. Aussprache zu TOP 3-6, 8. Entlastung des Vorstandes, 9. Wahl eines Wahlleiters, 10. Wahl des neuen Vorstandes, 11. Wahl der Kassenprüfer, 12. Vorausschau Session 2018, 13. Verschiedenes. Anträge bzw. Ergänzungen zur Tagesordnung können bis zum 10.06.2017 schriftlich bei der 1. Vorsitzenden, Frau Stephanie Simon, Am Jungferngarten 1, 54338 Schweich, eingereicht werden.

TUS Mosella Schweich

Abteilung AH

Am **Samstag, 03.06.2017**, 18.00 Uhr, spielen wir gegen die AH Zewen/Igel/Langsur. Abfahrt ist um 17.00 Uhr am Sportplatz „Winzerkeller“.

Jahrgang 1927/29

Schweich und Issel

Wir treffen uns am Mittwoch, dem 7. Juni 2017 um 15.00 Uhr im Weingut M.u.A. Thesen, Brückenstraße, zu einem gemütlichen Nachmittag. Alle sind herzlich eingeladen.

Jahrgang 1936/37

Schweich und Issel

Am Mittwoch, den 07.06.17 um 14.30 Uhr treffen wir uns wie gewohnt am Raiffeisenbrunnen. Den Wanderweg legen wir dann fest. Einkehr und gemütliches Beisammensein ist im Weingut Zander, Auf Desburg 4.

Jahrgang 49/50 Schweich-Issel

Am Samstag, den 17.06.2017 treffen wir uns um 14.00 Uhr am Schwimmbadparkplatz in Schweich. Wir wandern zu unserer Schulkollegin Elisabeth Rohles nach Fell. Zu dieser Wanderung erhaltet ihr noch Informationen. Die Busfahrt nach Bullay findet zu einem anderen Zeitpunkt statt. Bitte um Anmeldung bei Hannelore Berens bis zum 10.06.2017.

Jahrgang 1955/56

Schweich und Issel

Wir treffen uns am **Freitag, 9. Juni 2017** um 19.00 Uhr im Gasthaus Monzel in Issel. Eine rege Teilnahme wäre super.

Trittenheim

VdK OV Klüsserath/Trittenheim

Am **17. Juni 2017** ab 16.00 Uhr findet unsere Mitgliederversammlung (gemütliches Beisammensein mit Grillen) in unserem Zelt vor der „Alten Ökonomie“ statt. Zwecks Planung bitten wir Sie, sich bis zum 11. Juni 2017 bei Hans Günter Plein unter 06507-939646 oder E-Mail hgplein@myquix.de oder Manfred Becker unter 06507-701471 oder E-Mail manfred.becker56@outlook.de anzumelden. Für Mitglieder kostenfrei, Nichtmitglieder zahlen einen Obolus von € 5,00. Ferner erinnern wir an den Anmeldeschluss (17. Juni 2017) für die Tagesfahrt. Es sind nur noch wenige Plätze frei.

Erwachsenenbildung

VHS Schweich

Richtstraße 1-3
54338 Schweich

Programm im Internet: www.kvhs-trier-saarburg.de
E-Mail: vhs-schweich@kvhs-trier-saarburg.de
Tel.: 06502/ 2332 / Fax : 06502/937935

Achtung: Unser vollständiges VHS-Programm finden Sie im Internet unter www.kvhs-trier-saarburg.de. Kursanmeldungen können per Telefon, Mail, Fax oder Anrufbeantworter erfolgen.

Auszug aus dem Weiterbildungsprogramm

I. Semester 2017

Abkürzungen: Stefan-Andres-Schulzentrum = **SAZ**
Levana-Schule Schweich = **LevS**

Exkursionen

Stadtführung durch Trier mit Musik

Fr., 30.06.17, 18.00 – 19.30 Uhr, Porta-Nigra-Vorplatz, Anja Geishecker, Michael Pizzardini

Naturparadies Nitteler Felsenpfad

Die Tour (ca. 9 km / 3 Stunden wandern inklusive Pausen) durchstreift die Natur- und Kulturlandschaft entlang des Nitteler Felsenpfades und bietet einen grandiosen Blick auf die Obermosel. So., 11.06.17, 12 – 18.30 Uhr, Bhf. Schweich, Jörg Kaspari, Freier Landschaftsarchitekt

Floristik

Sommersträuße binden

Mi., 07.06.17, 18.45 Uhr, SAZ, Margret Reis, Floristin

Musik

Singen in Kenn

Do., 18.30 – 20.00 Uhr, 13 Termine, 14-tägig, Rathaus Kenn, Günther Derbach (Info: 06502/4040651)

Keyboard – Piano – Akkordeon

Einzelunterricht für Anfänger und Fortgeschrittene
Freie Termine auf Anfrage

Fotografie

Fotografie für Einsteiger

Di., 13.06.17, 19.00 – 21.30 Uhr, 3x, SAZ, Ralf Kleff

Sprachen

Deutsch als Fremdsprache A1

Mo., 18.00 Uhr, SAZ, 18 x, K. Wentzel-Pouivet

Deutsch als Fremdsprache A2

Mo., 19.30 Uhr, SAZ, 18x, K. Wentzel-Pouivet

Englisch für Anfänger A1

Mi., 18.00 Uhr, 18 x, Riolf Rathaus, Harald Ludt

Englisch A1, 9. Semester

Do., 18.30 Uhr, 15 Termine, SAZ, Christina Krames

Englisch A2, 11. Semester

Mi., 18.30 Uhr, 20 Termine, SAZ, Ulrike Gemmel

Pep up your English B1

Do., 19.00 Uhr, 17x, SAZ Schweich, Beate Plapper

Französisch A1, 2. Semester

Do., 20.00 Uhr, 15 Termine, SAZ, Christina Krames

Französisch A1/A2 für TN mit Vorkenntnissen

Di., 19.00 Uhr, 18 Termine, SAZ, Harald Ludt

Di., 18.30 Uhr, 20 Termine, SAZ, Petra Bauer

Französisch für Fortgeschrittene B1

Mo., 18.15 Uhr, 18 Termine, SAZ, Petra Bauer

Spanisch für Anfänger A1

Di., 18.30 Uhr, 18x, SAZ, Carmen Ponce

Spanisch A1, 4. Semester

Mi., 18.30 Uhr, SAZ, 20x, Johannes Woog

Italienisch für Anfänger mit geringen Vorkenntnissen

Mi., 20.00 Uhr, 20 Termine, SAZ, Petra Bauer

Italienisch für Teilnehmer mit Vorkenntnissen

Mi., 18.30 Uhr, SAZ, 20 Termine, Petra Bauer

Luxemburgisch A1

Mo., 18.30 Uhr, 15 Termine, SAZ, Mario Block

Psychologie

Lebe Deine Bestimmung

Jeder Mensch hat sein eigenes Entwicklungspotential und seinen eigenen Lebensauftrag: seine Talente, Fähigkeiten und sein gesamtes Potential. Je mehr wir unsere wirklichen Lebensaufgaben erkennen, desto glücklicher, zufriedener und selbstbewusster sind wir. Unser Leben spielt sich in verschiedenen Systemen und Gruppen ab, wobei uns unsere Herkunftsfamilie am stärksten beeinflusst. Sa., 24.06.17, 9.30 – 17.00 Uhr, LevS, Jeanette Thull, Heilpraktikerin / Milagros del Carmen Mussler

Junge VHS

Gestalten mit Naturmaterialien

Naturerlebnis für Kinder von 6 – 10 Jahren
Fr., 23.06.17, 14.30 – 16.45 Uhr, Schweich, oberer Parkplatz am Heilbrunnen, André Oldenburg, Naturerlebnispädagoge

Fledermäuse fliegen durch die Nacht ...

Naturerlebnis für Kinder in Begleitung eines Erwachsenen
Ca. 2-Stündige Abendexkursion zu den Fledermäusen
Fr., 09.06.17, 21.15 Uhr, Bahnhof Schweich, Christoph Postler, Naturerlebens-Pädagoge
Anmeldungen: 06502/2332 / e-mail: vhs-schweich@kvhs-trier-saarburg.de



Junge Seite

KINDER- UND JUGENDBÜRO
der Verbandsgemeinde Schweich

Servicezeiten: Dienstag, Mittwoch, 8:30 - 12:00h sowie Donnerstag 14:00 - 17:00h

JUGENOPFLEGE / SACHGEBIETSLEITUNG

Dirk Marmann, Diplom-Pädagoge
Telefon: 06502 5066-460
Mobil: 0160 36 28 992
Email: dirk.marmann@KiJuB.net

OFFENE JUGENDARBEIT / STADTJUGENOPFLEGE

Isabelle Ziehm, Diplom-Pädagogin
Telefon: 06502 5066-470
Mobil: 0174 98 79 643
Email: isabelle.ziehm@KiJuB.net

SACHBEARBEITUNG

Birgit Kiel-Jordan (Di. + Mi. 8:30 - 12:00 Uhr / Do. 14:00 - 17:00 Uhr)
Telefon: 06502 5066-450
Email: info@KiJuB.net

PÄDAGOGISCHE MITARBEITER FÜR OFFENE JUGENDTREFFS

Ortsgemeinde Föhren	Mobil: 0173 71 25 934
Jessica Werland	Email: jr-foehren@KiJuB.net
Ortsgemeinde Klüsserath	Mobil: 0173 59 12 471
Alin Weber	Email: jr-kluesserath@KiJuB.net
Ortsgemeinde Longuich	Mobil: 0173 56 22 090
Alexandra Herbertz	Email: jr-longuich@KiJuB.net

KINDER- UND JUGENDBÜRO
DER VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH TEL. 06502 5066-450 INFO@KIJUB.NET
BRICKENSTRASSE 14, 54338 SCHWEICH FAX 06502 5066-480 WWW.KIJUB.NET

Reklamation Zustellung

Bitte melden Sie Ihre Beschwerden immer an folgende Telefonnummer:

06502/9147- 311, -335,-336 oder -713

oder per Mail an:

vertrieb@wittich-foehren.de

Sonstige Mitteilungen

ab 11 Uhr

10. & 11. JUNI 2017

FLUGPLATZFEST

NEUMAGEN-DHRON

TAG DER OFFENEN TÜR
•••••
FLY IN
•••••

SAMSTAG FOLK-ROCK
MIT „THAT'S IT FOLKS“ - AB 21 UHR
•••••

SONNTAGSCAFÉ
MIT DER BLUESFORMATION „ROLL IT TIGHT“ - AB 15 UHR

INFOSTAND * SEGELFLUG * FLUGSCHULE
SCHNUPPERFLÜGE

ES LÄDT SIE EIN UND FREUT SICH AUF IHREN BESUCH:

Ende des redaktionellen Teils

**Gemeinde- und Städtebund
Rheinland-Pfalz**

GStB www.gstb-rlp.de

Anzeige

Klärschlammverwertung im Umbruch

Mit der Novelle der Klärschlammverordnung werden die Weichen für die künftige Klärschlammverwertung neu gestellt. Dies führt zu einer Abkehr von der in Rheinland-Pfalz verbreiteten Ausbrin-

**METZGEREI
Mittler**

*Wir bringen Abwechslung
in Ihre Küche*

Im Angebot vom 02.06.2017 bis 08.06.2017

FRISCHE WURSTWAREN aus geprüfter Meisterqualität		SALAT DER WOCHE	
„Bifteki“ das Hacksteak zum Grillen	1 kg 7,99 €	Tortellinisalat	
Putenschwenkbraten	1 kg 9,99 €		100 g 0,89 €
Jalapeno-Bratwurst	100 g 0,79 €	TIEFPREIS DES MONATS	
Aufschnitt vom rohen Schinken	100 g 1,89 €	Rostbratwürstel	10 Stück 6,00 €
Schwartenmagen	100 g 0,89 €		

54518 Binsfeld, Wittlicher Str. 4 • 0 65 75/ 9 58 30
Unsere Filialen: Ensich • Orenhofen • Dreis • Salmtal • Manderscheid
www.metzgerei-mittler.de

gung auf Ackerflächen. Für Klärschlamm aus großen Kläranlagen (über 50.000 EW) wird dies ab 2029/2032 verboten sein. Diese Klärschlämme werden dann verbrannt und der wertvolle Rohstoff Phosphor aus der Asche recycelt. Für die übrigen Kläranlagen wird die landwirtschaftliche Verwertung durch Änderungen im Düngerecht erschwert. Der GStB unterstützt seine Mitglieder dabei, die Klärschlammverwertung weiter zu optimieren und alternative Verwertungswege zu erschließen. Das erfordert mehr interkommunale Zusammenarbeit auch auf regionaler Ebene.

Go online! Go wittich.de

Zu unserer diesjährigen **Generalversammlung** laden wir unsere Mitglieder und Kunden herzlich ein.

Sie findet am Donnerstag, 22. Juni 2017,
um 20.00 Uhr im Kulturzentrum
Alte Schule in Mehring statt.

Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Bericht des Vorstandes über das Geschäftsjahr 2016 und Vorlage des Jahresabschlusses zum 31.12.2016
3. Bericht des Aufsichtsrates
4. Bericht über das Ergebnis der gesetzlichen Prüfung und Beschlussfassung über den Umfang der Bekanntgabe
5. Beschlussfassung über die Feststellung des Jahresabschlusses zum 31.12.2016
6. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresüberschusses
7. Beschlussfassung über die Entlastung von
a) Vorstand b) Aufsichtsrat
8. Wahlen zum Aufsichtsrat
9. Verschiedenes

Wir freuen uns, im Anschluss Herrn Reinhard Müller als Geschäftsführer des Industrieparks Region Trier zum Thema „**Wo Unternehmen wachsen - Entwicklung des Industrieparks Region Trier**“ begrüßen zu können.

**Raiffeisenbank
Mehring-Leiwen eG**
ein starkes Stück Mosel

- Der Vorstand -
Müller Reh

Jahresabschluss und Lagebericht liegen ab sofort in unseren Geschäftsräumen zur Einsichtnahme aus.

Mit großer Motivation am Start

Kreissportfest der weiterführenden Schulen / Mehr als 200 Jugendliche gaben ihr Bestes

Spannende Wettkämpfe standen im Stadion Konz auf dem Programm: Mehr als 200 Jugendliche aus den weiterführenden Schulen des Kreises Trier-Saarburg kämpften dort um Punkte und Urkunden. Beim Kreissportfest stellten sie ihr Können unter Beweis.

Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer im Alter von 12 bis 17 Jahren hatten sich in ihren Schulen für das Sportfest qualifiziert. Sie gaben in Konz ihr Bestes in den Disziplinen Weitsprung, Kugelstoßen, Ballwurf, Hochsprung, 75- und 100-Meter Sprintläufe sowie in den Langläufen über 800 Meter.

Die jungen Sportlerinnen und Sportler gingen mit großer Motivation an den Start und erhielten Unterstützung durch die betreuenden Lehrer/innen und Mitschüler/innen.

Abschluss und Höhepunkt des Sportfestes waren die Staffelläufe, die am Mittag auf dem Programm standen. Joachim Christmann, Geschäftsereichsleiter in der Kreisverwaltung, und Joachim Weber, Beigeordneter der Verbandsgemeinde Konz, begrüßten die Schulmannschaften. Kreisbeigeordnete Stephanie Nickels zeichnete die Schülerinnen und Schüler bei der Siegerehrung aus.

Seit inzwischen mehr als 40 Jahren veranstaltet der Landkreis Trier-Saarburg den sportlichen Wettbewerb, der sich immer großer Resonanz erfreut. Organisiert und durchgeführt wird das Kreis-

sportfest vom Jugendamt der Kreisverwaltung - zahlreiche Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sowie ehrenamtliche Helferinnen und Helfer von Vereinen und dem Leichtathletikverband waren im Vorfeld sowie vor Ort im Stadion Konz im Einsatz, um einen reibungslosen Ablauf der Großveranstaltung zu garantieren. Außerdem engagierten sich Lehrkräfte und ältere Schüler/innen der beteiligten Bildungseinrichtungen als Betreuer/innen und Kampfrichter/innen.

Kurz vor den Sommerferien kommen auch die jüngeren Sportlerinnen und Sportler beim Kreissportfest der Grundschulen zum Zuge: Die Jungen und Mädchen werden sich am 21. Juni ebenfalls im Stadion Konz in den verschiedenen

Disziplinen mit ihren Mitschülerinnen und Mitschülern messen.

Die Ergebnisse der Staffelläufe: *Staffel U 16*: Jungen: Stefan-Andres-Realschule Schweich (Platz 1), Integrierte Gesamtschule Hermeskeil (2), Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium Schweich (3); Mädchen: Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium Schweich (Platz 1), Stefan-Andres-Realschule Schweich (2), Integrierte Gesamtschule Hermeskeil (3); *Staffel U 18*: Jungen: Realschule plus Konz (Platz 1), Realschule plus Kell/Zerf (2), Stefan-Andres-Realschule Schweich (3); Mädchen: Stefan-Andres-Realschule Schweich (1), Realschule plus Kell/Zerf (2). Die weiteren Ergebnisse des Sportfestes finden sich unter www.jugendbildungswerkstatt.de / Aktuelles.



Stolz präsentierten die Jugendlichen ihre Urkunden auf dem Siegetreppchen. Rechts im Bild die Kreisbeigeordnete Stephanie Nickels, die die Siegerehrung vornahm.

Kreis-Nachrichten

Redaktion

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier
Pressestelle
Verantwortlich
Thomas Müller, Martina Bosch
Tel. 0651-715 -240 / -406
Mail: presse@trier-saarburg.de

Weiteres:

- Seite 2 | Großer Erfolg bei „Jugend musiziert“
- Seite 3 | Vorverlegung der Müllabfuhr
- Seite 4 | Workshop „Qualifizierung von Frauen“
- Seite 5 | Amtliche Bekanntmachung
- Seite 5 | Stellenausschreibung



Einen großen Erfolg verzeichneten drei Schüler/innen der Kreismusikschule Trier-Saarburg und deren Quartettpartnerin aus Saarlouis: Unter der Leitung der Geigenlehrerin Annelie Kopp erarbeiteten sich Elisa Walter aus Serrig, Jana Philipps aus Wincheringen, Felix Wimmer aus Saarburg und Anne Lamar aus Saarlouis ein anspruchsvolles Programm mit Werken von Telemann und Dancla. Die vier Jugendlichen im Alter von 13 bis 15 Jahren wurden für ihren hervorragenden Vortrag beim Regionalwettbewerb „Jugend musiziert“ mit einem ersten Preis und der Weiterleitung zum Landeswettbewerb belohnt. Dort erspielten sie sich ebenfalls einen ersten Preis und dürfen damit nun beim Bundeswettbewerb antreten, der über Pfingsten in Paderborn stattfinden wird.

Online-Banking immer beliebter Sparkasse Trier reagiert auf geändertes Kundenverhalten

Reisen buchen, Kleidung bestellen und Finanzgeschäfte erledigen – immer mehr Kunden der Sparkasse Trier sind dabei in der digitalen Welt unterwegs. Aktuell nutzen mehr als 56.000 Kunden der Sparkasse Trier das Online-Banking und davon über 15.000 die beliebten Sparkassen-Apps, um ihre Bankgeschäfte zu erledigen.

Seit Umstellung der Internet-Filiale wurde die Homepage der Sparkasse Trier im Jahr 2016 knapp 5 Millionen Mal aufgerufen, allein am aktivsten Tag in 2016 verzeichnete sie über 245.000 Zugriffe.

Die Internet-Filiale wird laufend optimiert, um den Kunden das Online-Banking noch einfacher, übersichtlicher und bequemer zu machen.

Damit reagiert die Sparkasse Trier auf das sich sukzessive verändernde Kundenverhalten. Der Kunde kann seine Kontoinformationen jederzeit aufrufen und auch unterwegs mit nur einem Klick mit seiner Sparkasse bzw. seinem Berater in Kontakt treten.

Die Online-Terminvereinbarung mit dem persönlichen Berater und der Online-Produktabschluss werden immer häufiger genutzt. Auch der Online-Geldautomaten- und –Filialfinder auf der Sparkassen-Homepage runden das umfassende Serviceangebot ab.

Die Benutzerfreundlichkeit ist hoch: Der Internetauftritt passt sich automatisch dem Bildschirm des genutzten Mediums an, egal ob Computer, Laptop, Tablet oder Smartphone. Zudem haben die Nutzer die Möglichkeit, sich jederzeit ihre Kontoauszüge oder Kreditkartenabrechnungen einfach und bequem aufzurufen und auszudrucken, wo auch immer sie gerade sind. Somit gestaltet sich die gesamte Online-Kontoführung übersichtlich und leicht verständlich.

Banking-Services wie zum Beispiel der „Kontowecker“ oder das Bezahlverfahren „Paydirekt“ gewinnen bei den Kunden immer größerer Beliebtheit.

Auch das Thema Sicherheit wird groß geschrieben: Moderne PIN/TAN-Verfahren und SSL-Verschlüsselung runden das mehrstufige Sicherheitssystem der Homepage ab.

Exkursionsthema Photovoltaik

Rheinland-Pfalz zählt zu den Bundesländern mit der höchsten Globalstrahlung. Daraus geht ein enormes Potential zur Stromproduktion aus Solarenergie hervor, weswegen Photovoltaik neben der Windkraft zu den Säulen der Energiewende gehört. Hinzu kommt, dass Photovoltaikanlagen auch für den privaten Sektor sehr interessant sind. Gemeinsam mit ihrem Förderverein lädt die Energieagentur Region Trier zu einer Exkursion zum Themenkreis Photovoltaik ein. Sie findet am 9. Juni ab 12 Uhr statt. Treffpunkt ist der Parkplatz der Energieagentur Trier, Cläre-Prem-Straße 1 in Trier.

Programmpunkte sind neben dem Besuch einer privaten PV-Kleinanlage in Trier und dem ersten Trierer Bürgersolarkraftwerk auf dem Handwerkskammergebäude unter anderem die Besichtigung zweier großer Freiflächenanlagen in Longuich und Klüsserath. Experten werden die Anlagen und deren Technologie erklären und stehen für Fragen während der Tour zur Verfügung. Zum Abschluss ist die Einkehr in ein Restaurant in Klüsserath vorgesehen.

Die Rückfahrt nach Trier ist für 20 Uhr geplant. Für Teilnehmer wird ein Kostenbeitrag für Busfahrt und Abendessen von 30 Euro erhoben. Um Anmeldung bis zum 6. Juni wird gebeten bei der Energieagentur Region Trier unter Tel. 0651-14595813 oder unter praktikant@energieagentur-region-trier.de. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt.

Schulverpflegung im Fokus

Am 9. Juni findet in Bitburg das Seminar „Schulverpflegung: Ohne Hygiene geht es nicht“ statt, ein gemeinsames Angebot der Dienstleistungszentren Ländlicher Raum (DLR) Eifel, Mosel und Westerwald-Osteifel. Veranstaltungsort ist das DLR Eifel, Westpark 11 in Bitburg. Die Veranstaltung beginnt um 9.30 Uhr. Die Teilnahmegebühr beträgt 20 Euro (inklusive Unterlagen und Verpflegung). Eine Anmeldung ist erforderlich unter Tel. 06561/9480-429 oder E-Mail: martina.schmitz@dlr.rlp.de. Anmeldeschluss ist der 6. Juni 2017.

Was kommt nach dem Schulabschluss?

Realschule plus Saarburg: Tag der Berufs- und Studienorientierung / Zusammenarbeit mit Partnern

In der modernen Arbeitswelt wird die Frage nach dem passenden Beruf immer häufiger gestellt. Daher ist es für die Schülerinnen und Schüler der Realschule plus Saarburg wichtig, frühzeitig mit der realen Berufswelt in Berührung zu kommen, Informationen zu erhalten, aber auch praktische Erfahrungen zu machen. Am Tag der Berufs- und Stu-



Praktische Erfahrungen standen am Orientierungstag im Vordergrund

dienorientierung wurde den Jugendlichen ein breites Angebot und ein Einblick in unterschiedliche Bereiche der Berufswelt ermöglicht.

Die Jugendlichen der kreiseigenen Schule konnten sich in Workshops von Handwerk, Dienstleistung, Verwaltung oder Pflege über aktuelle Berufe und Berufsbilder informieren und praktische Erfahrungen sammeln, zum Beispiel wie misst man Blutdruck oder wie bedient man ein Diagnosegerät am Auto? Zudem wurde an Infopoints über die Möglichkeiten nach der Schule informiert.

Dies kann nur durch die Bereitschaft zur Zusammenarbeit verschiedener Partner gelingen. Die Realschule plus arbeitet seit vielen Jahren eng mit der Handwerkskammer, der Kreishandwerker-

schaft mit ihren Mitgliedsbetrieben, der Bundesagentur für Arbeit sowie der benachbarten Berufsbildenden Geschwister Schöll Schule zusammen.

Fast 150 Schülerinnen und Schüler, darunter auch mehrere Flüchtlingskinder, der Klassenstufe 8 der Realschule plus Saarburg konnten aus insgesamt 17 Angeboten beim Tag der Berufs- und Studienorientierung wählen, um sich über Berufe, Berufsbilder oder schulische Möglichkeiten nach ihrer Zeit an der Realschule plus zu informieren. Die Schülerinnen und Schüler waren von dem Angebot begeistert und zeigten großes Interesse an den Workshops. Auch wurden die Eltern mit einbezogen und am anschließenden Elternabend ebenfalls entsprechend informiert.

Vorverlegung der Müllabfuhr

Wegen der Feiertage im Juni verschieben sich die Termine für die Müllabfuhr des Zweckverbandes Abfallwirtschaft Region Trier (A.R.T.) nach dem jeweiligen Feiertag um einen Tag:

- Pfingstmontag (5. Juni)
von Montag, 5.6. auf Dienstag, 6.6.,
von Dienstag, 6.6. auf Mittwoch, 7.6.,
von Mittwoch, 7.6. auf Donnerstag, 8.6.,
von Donnerstag, 8.6. auf Freitag, 9.6.,
von Freitag, 9.6. auf Samstag, 10.6.

- Fronleichnam (15.6.)
von Donnerstag, 15.6. auf Freitag, 16.6.,
von Freitag, 16.6., auf Samstag, 17.0.

Nicht von diesen Terminverschiebungen betroffen sind die Abholungen von Leichtverpackungen und Altpapier.

Erinnerungsservice

Unter www.art-trier.de/kalender bietet der Zweckverband A.R.T. außerdem die Möglichkeit, sich einen Jahreskalender mit den Abfuhrterminen für Altpapier, Gelbe Säcke und Restabfall für die jeweilige Adresse auszudrucken, den kostenlosen Erinnerungsservice zu nutzen sowie die Abfuhrdaten in einen persönlichen, elektronischen Kalender zu importieren.



Um „Männer in sozialen Berufen“ ging es bei einer Sitzung der Kommission „Schulwesen, Ausbildung, Forschung und Kultur“ des Interregionalen Parlamentarier-Rates für die Großregion, die Landrat Günther Sartz in der Kreisverwaltung begrüßte. In der Veranstaltung wurde darüber diskutiert, warum Männer vor allem in den sozialen Berufen nach wie vor selten vertreten sind. Der Kreis Trier-Saarburg, die Agentur für Arbeit Trier und weitere Kooperationspartner haben im vergangenen Jahr eine erfolgreiche Projektwoche zum Thema durchgeführt. Neben einer Ausstellung gehörten Berufsinfolage und Fachgespräche zum Veranstaltungsreigen. Ziel ist es, dass das Thema in Schulen, der Arbeitsagentur und in weiteren Einrichtungen, die in Sachen Berufsorientierung unterwegs sind, Niederschlag findet und dort „verortet“ wird. Auch der Interregionale Parlamentarier-Rat will sich nun der Sache annehmen und für das Thema verstärkt sensibilisieren.

Mit Bus und Bahn zum Moselsteig

Wer sich auf den Moselsteig begibt, der darf sich auf ein ungewöhnlich vielschichtiges Erlebnis freuen: Auf seinen 365 Kilometern und 24 Etappen beeindruckt der Moselsteig neben einer abwechslungsreichen Streckenführung, zahlreichen kulturellen und kulinarischen Höhepunkten sowie kühnen Burgen auch mit einer guten Bus- und Bahnerreichbarkeit aller Etappenpunkte.

Die aktualisierte Faltkarte „Ihre Bus- und Bahnverbindungen am Moselsteig“ gibt einen Überblick über die Anbindung der 24 Moselsteig-Etappen an den ÖPNV und dient als Planungshilfe für einen Hin- und Rückweg mit Bus und Bahn. Die Karte ist erhältlich bei der Mosellandtouristik GmbH, Kordelweg 1, 54470 Berncastel-Kues, Tel. 06531-97330, info@mosellandtouristik.de, www.moselsteig.de.

St. Martinus-Schule auf Pilgerschaft

Eine Pilgerwanderung der St. Martinus-Schule Reinsfeld führte auf dem St. Martinusweg nach Trier. 15 Schüler und Schülerinnen der 8. und 9. Klassen in Begleitung der Förderschullehrkräfte Heinrich Krisam und Marliese Schreiner sowie dem ehemaligen Schulleiter Albert Klein starteten am Morgen von der Schule aus in Richtung Riveris.

Von dort führte der Weg über Waldrach zur Tarforsterhöhe und weiter durch das Avelertal bis ins Kolpinghaus in der Innenstadt von Trier. Als Pilgerzeichen, das die Schüler selbst hergestellt hatten, trug jeder Pilger ein kleines Kreuz und den halben Mantel als Symbol für den

Heiligen Martin an einer Schnur. Abwechslend wurde der Pilgerstab von allen Schülern getragen. Insgesamt legte die Gruppe 28 Kilometer zurück.

Hans-Georg Reuter führte die Schüler „Auf den Spuren von St. Martin“ durch Trier. Die Spuren des Namenspatrons der Schule wurden so für die Schüler konkret erfahrbar. Die diesjährige Pilgerwanderung setzt die inzwischen siebenjährige Tradition der kreiseigenen Schule fort. In den vorangegangenen Jahren pilgerten Schülergruppen nach St. Matthias Trier, zum Trierer Dom (Heilig-Rock-Ausstellung) sowie nach Klausen, Himmerod und Tholey.



Das Foto zeigt die Pilgergruppe der St. Martinus-Schule Reinsfeld.

Nachruf

Der Landkreis Trier-Saarburg trauert um den langjährigen Leiter des früheren Staatlichen Gesundheitsamtes Trier

Dr. med. Rolf Arnold
Leitender Medizinaldirektor a.D.

Der Verstorbene nahm 1962 seine Tätigkeit beim Staatlichen Gesundheitsamt Saarburg auf, dessen Leitung ihm 1964 übertragen wurde. Von 1968 bis zu seinem Ruhestand 1988 leitete er das Staatliche Gesundheitsamt Trier. Geprägt von vorbildlicher Pflichterfüllung und mit fundiertem medizinischen Fachwissen ausgestattet, bleibt er seinen ehemaligen Mitarbeitern mit seiner besonderen Fähigkeit zur Menschenführung und Empathie in Erinnerung.

Der Landkreis und die Kreisverwaltung Trier-Saarburg - insbesondere auch die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Gesundheitsamtes Trier - werden dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

Günther Schartz
Landrat

Dr. Harald Michels
Leiter des Gesundheitsamtes der Kreisverwaltung

Psychosozialer Krisendienst
für die Region Trier

71 55 17

Hilfe und Beratung in
Krisen- und Notfallsituationen
anonym & kostenlos!

Im Gesundheitsamt Trier, Paulinstr. 60, 54292 Trier
oder bei Ihnen zu Hause.

Samstags, sonntags und an Feiertagen von 12:00-24:00 Uhr

Tel.-Nr. 0651 / 71 55 17

Qualifizierung von Frauen Workshop „Kommunikation“

Die Gleichstellungsbeauftragten der Region Trier bieten eine Workshop-Reihe zur Förderung und Qualifizierung von Frauen an.

Das Workshop-Modul zum Thema „Kommunikationskompetenz“ findet am 22. Juni von 13 bis 18.30 Uhr im Sitzungssaal der Kreisverwaltung Trier-Saarburg statt.

Kommunikation zwischen Menschen findet immer im Kontext des Unternehmens, einer Situation und auf verschiedenen Ebenen statt. Kommunikation ist viel mehr als nur Sprechen - Mimik und Gestik sowie das eigene Verhalten sagen oftmals mehr als das gesprochene Wort. In diesem praxisnahen Workshop können die Teilnehmer/innen ihr Wissen und ihre Handlungsoptionen rund um das Thema Kommunikationskompetenz ausbauen und vertiefen.

Sie erlernen die Grundlagen von moderner Führung: Wie richtig kommunizieren, einbinden und überzeugen. Sie erfahren mehr zu den fünf Schritten der Gesprächsführung. Was bedeutet aktives Zuhören und wie stelle ich systemische Fragen. Des Weiteren trainieren sie das Leiten einer Besprechung und das Führen von Personalgesprächen. Die Kosten betragen 60 Euro. Anmeldungen sind möglich bei anne.hennen@saarburg.de / 0651-715-253.

Weitere Workshops im Rahmen der Reihe finden im August und September in Wittlich und in Bitburg statt.



FUTURE: Blick in die Zukunft

Ausbildungsmesse: Auch die Kreisverwaltung stellt sich vor

„FUTURE – Blick in deine Zukunft.“ Mit diesem Motto geht in diesem Jahr die Info- und Ausbildungsmesse der Agentur für Arbeit Trier an den Start. Sie findet am übernächsten Wochenende (9. und 10. Juni) in der Agentur für Arbeit, Dasbachstraße 9, statt.

Die Veranstaltung gibt Gelegenheit, interessante Ausbildungsbetriebe kennenzulernen. Mehr als 50 regionale Arbeitgeber mit mehr als 100 verschiedenen Ausbildungsberufen präsentieren sich auf der diesjährigen Ausbildungsmesse.

Auch die Kreisverwaltung Trier-Saarburg mit Sitz in der Stadt Trier wird sich als Ausbildungsbetrieb vorstellen. Auf der großen Aktionsfläche "Berufe live erleben" können die Jugendlichen Talente testen und in viele Berufsbilder hineinschnuppern. Angeboten werden außerdem ein Bewerbungsmappencheck, die Berufs- und Studienberatung und das Bewerbungsfotoshooting

Alle Angebote der FUTURE sind kostenlos. Die Messe findet Freitag von 14 bis 17 Uhr und Samstag von 10 bis 15 Uhr statt.

Über Fledermäuse

Angebot des Naturparks



Am 16. Juni (Freitag) bietet der Naturpark Saar-Hunsrück ab 21.30 Uhr eine Fledermaus-Safari in Riveris an. Kleine und große Naturforscher gehen in der Dämmerung auf die spannende Suche nach den interessanten Insektenjägern.

Der Treffpunkt wird bei der Anmeldung bekannt gegeben. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Eine frühzeitige Anmeldung ist bei der Naturpark-Geschäftsstelle in Hermeskeil, Telefon 06503/9214-0, erforderlich.



Amtliche Bekanntmachung

Sitzung des Sportausschusses

Der Sportausschuss wurde zu einer Sitzung einberufen für

Mittwoch, 7. 6. 2017, 16:30 Uhr
in den Sitzungssaal der
Kreisverwaltung in Trier.

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

1. Beratung und Beschlussfassung über vorliegende Zuschussanträge
2. Empfehlung einer Prioritätenliste für das Sportstättenförderprogramm 2018
3. Mitteilungen und Verschiedenes
- 3.1 Auflistung von Maßnahmen im Bereich der Sportstättenförderung 2008-2017

Nicht öffentlicher Teil

4. Mitteilungen und Verschiedenes

Trier, 24.05.2017
Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Günther Schartz, Landrat

Stellenausschreibung

Die Kreisverwaltung Trier-Saarburg bietet für 2018 folgende Ausbildungsplätze an:

Kreisinspektorwärter/-innen zum 1. Juli

Vorbereitungsdienst / Ausbildung für den Zugang zum dritten Einstiegsamt
Die Ausbildung im Beamtenverhältnis beinhaltet ein integriertes Studium an der Hochschule für öffentliche Verwaltung Rheinland-Pfalz in Mayen mit einem Bachelor-Abschluss (Studiengang Allgemeine Verwaltung)

Voraussetzung: Allgemeine Hochschulreife oder Fachhochschulreife

Krissekretärwärter/-innen zum 1. Juli

Vorbereitungsdienst / Ausbildung für den Zugang zum zweiten Einstiegsamt

Voraussetzung: Mittlere Reife oder

Berufsreife und eine abgeschlossene förderliche Berufsausbildung oder gleichwertiger Bildungsstand

Auszubildende zum 1. August für den Beruf Verwaltungsfachangestellte/r

Voraussetzung: Berufsreife (Hauptschulabschluss) oder Mittlere Reife

Auszubildende zum 1. August für den Beruf Medizinische/r Fachangestellte/r

Voraussetzung: Berufsreife oder Mittlere Reife

Wenn Du an einer abwechslungsreichen und praxisorientierten Ausbildung bei einem modernen öffentlichen Dienstleister im Herzen der Trierer Innenstadt interessiert bist, sende uns Deine Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Kopien der letzten beiden Schulzeugnisse, Praktikumsnachweise) bis zum 12. Juli 2017 an folgende Anschrift zu:

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Zentralabteilung –
Willy-Brandt-Platz 1,
54290 Trier

Bewerbungen mit guten Noten in den Fächern Deutsch, Mathematik, Sozial-/Gemeinschaftskunde sind besonders erwünscht.


Weitere Informationen rund um das Thema Ausbildung findest Du auf unserer Homepage unter www.trier-saarburg.de/ausbildung.

Familienanzeigen in Ihrem Mitteilungsblatt

Bestattungen
KIRCHEN

- Überführungen
- Erledigung aller Formalitäten
- Bestattungsvorsorge

Klüsserath 0 65 07 - 45 60 • Hetzerath 0 65 08 - 99 10 30



Fachgeprüfter Bestatter
Mitglied der Innung

*Man sieht die Sonne langsam untergehen
und erschrickt doch, wenn es dunkel ist.*
Franz Kafka



Agnes (Else) Löchner
geb. Widera
* 25.01.1926 † 17.05.2017

In Liebe und Dankbarkeit:
Günter und Alexandra
Eliane und Joachim

Schweich, im Mai 2017
Traueradresse:
Fam. Kukawka, Grimoweg 6, 54316 Schöndorf

Die Beisetzung fand im engsten Familienkreis auf dem Friedhof in Schweich statt.
Das 2. Sterbeamt ist am Sonntag, den 9. Juli 2017 um 19:30 Uhr in der Pfarrkirche St. Martin, Schweich.

DAS BESTATTUNGSINSTITUT
seit 1970

Inhaber:
Rudolf Gorges

PIETÄT
GORGES

☎ 0 65 09 / 201
oder
0170 / 54 38 677



Feldstraße 3 | 54426 Heidenburg
Matthiasstraße 29 | 54340 Leiwern

Koster SEIT 1834

BESTATTUNGEN

ERD- & FEUERBESTATTUNGEN | ÜBERFÜHRUNGEN | ERLEDIGUNGEN ALLER FORMALITÄTEN

Kenner Weg 1 | 54292 Trier-Ruwer | T: 0651-52240 | info@koster-trier.de | WWW.KOSTER-TRIER.DE

Bestattungen Schommer

Wir begleiten Sie im Trauerfall.

Isseler Straße 14 • 54338 Schweich
Tel. 0 65 02/10 66 • Info@Bestattungen-Schommer.de

Partner der Deutschen Bestattungsvorsorge Treuhand AG




Mit dem Kauf fairer Produkte übernehmen Sie ein Stück Verantwortung für mehr Gerechtigkeit.

Brot für die Welt
www.brot-fuer-die-welt.de


„Ist Erdbestattung noch zeitgemäß?“
Gemeinsam herausfinden,
was wirklich passt.

KIRSTEN
BESTATTUNGEN

DEM LEBEN EINEN WÜRDIGEN
ABSCHLUSS GEBEN

www.kirsten-bestattungen.de

Tel. 0 65 02. 39 43



**Fachleute im Lohn- und ESt-Recht gesucht -
Haupt- oder Nebenberuf möglich!**
Lohnsteuerhilfverein Fuldata e. V.
Tel.: 05 61 - 70 75 75
www.lohi-fuldata.de/karriere
bewerbung@lohi-fuldata.de



Ihr zuverlässiger Partner für Heizöl und Diesel



Heizkosten auf's Jahr verteilen? Fragen Sie uns!

(kostenlos anrufen) **0800 13 13 500**

HEIMAT NEU ENTDECKEN

**Treffpunkt
Deutschland.de**

**REISE-
PORTAL**

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

SCHWEICH

BEGINN NEUER KURSE FÜR:

- Gesang • Akkordeon • Keyboard
- Klavier • E-Piano • Heimorgel
- E-Bass • E-Gitarre • Konzertgitarre
- Saxofon • Klarinette • Querflöte • Blockflöte • Trompete
- Tenorhorn • Bariton • Waldhorn • Geige • Bratsche • Schlagzeug
- Unterricht aller Altersklassen • Vereinsausbildung • Seniorenkurse

Leihinstrumente & unverb. Kaufberatung & Proberaumvermietung
MUSIKSCHULE GENSCHOW
Brotstraße 29, 54290 Trier, Info-Tel. 0651/74180

In: Trier, Saarburg, Schweich
Lampaden, Wincheringen

www.musikschule-genschow.de

Bootsurlaub.de

**Urlaub im Rotweinparadies Ahrtal
Ferienwohnung „Himmelchen“
im romantischen Ahrweiler**

Schön eingerichtete Ferienwohnung (****)
in Ahrweiler für 2 – 4 Personen,
direkt am Ahr-Rad-Wanderweg und
10 Gehminuten zum mittelalterlichen Stadtkern,
ab 45,- € pro Tag. Tel. 0160 1714841
E-Mail: h.pacyna@web.de · www.himmelchen.de

SONDERREISE

4 TAGE LEIPZIG

Lutherjahr 2017 – 500 Jahre Reformation

Erleben Sie Leipzig und Luthers Wirkungsstätten: Geburts- und Sterbehäuser - Lutherhaus – Schlosskirche Wittenberg – Wartburg

1. Tag: Anreise Eisleben - Leipzig

Anreise über Eisleben. Dort Stadtrundgang mit Besichtigung von Geburts- und Sterbehäuser sowie die Taufkirche von Martin Luther. Anschließend Weiterfahrt nach Leipzig in unser Vertragshotel. Zimmerbezug und Abendessen.

2. Tag: Wittenberg

Ganztagsausflug nach Wittenberg. Unsere Reiseleitung zeigt Ihnen das Lutherhaus (Wohnhaus), die Schlosskirche (bekannt durch den Thesenanschlag) sowie sein naheliegendes Grab. Anschließend Zeit zur freien Verfügung.

3. Tag: Leipzig

Stadtrundfahrt und Altstadtführung in Leipzig. Wir zeigen Ihnen die schönsten und geschichtsträchtigen Orte dieser wundervollen Stadt.

**BITTE GEBEN SIE BEI IHRER BUCHUNG
DEN BUCHUNGSCODE „450“ AN!**

**NEU ZUSTIEG AB
BERNKASTEL-KUES**

ZUSTIEGSMÖGLICHKEITEN: Bernkastel-Kues, Schweich, Ehrang, Sirzenich, Trier, Bitburg, Wittlich, Prüm, Mehren, Kaisersesch, Polch, Koblenz, Andernach, Neuwied, Weißenthurm, (Saarburg BH Brückenstraße MP 15,00 € p.P.)

4. Tag: Rückreise - Eisenach/Wartburg

Auf der Rückreise Besichtigung der Wartburg in Eisenach. Dort wo sich Martin Luther versteckte und das Neue Testament aus dem Griechischen ins Deutsche übersetzte. Nach einer Führung Heimreise zu den Ausgangsorten.

LEISTUNGEN:

- ✓ Fahrt im modernen Fernreisebus
- ✓ 3 x Übernachtung/Frühstücksbuffet/Abendessen
- ✓ 3* Achat Comfort Hotel in Leipzig
- ✓ Stadtführung in Eisleben
- ✓ Stadtrundfahrt und Altstadtführung in Leipzig
- ✓ Ganztägiger Ausflug mit Reiseleiter Wittenberg inkl. Stadtführung
- ✓ Eintritt Lutherhaus in Wittenberg
- ✓ Eintritt und Führung auf der Wartburg

TERMINE/PREISE:

17.08.-20.08.2017

295,-

28.10.-31.10.2017 (Reformationstag)

295,-

EZ-Zuschlag

60,-



ab €
295

Kylltal REISEN
TRIERS TOURISTIKMARKE NR. 1

Weitere Reisen unter **www.kylltal-leserreisen.de**

Anzeige



IMMOBILIENWELT

Kaufen · Verkaufen · Vermietung · Mietgesuche



Immobilien Anzeigenannahme **0 65 02 / 9147-0**

TIEFBAU
PFLASTERBAU
GARTENGESTALTUNG

ANNEN
der Qualität zuliebe

Werkstraße 1 | 54317 Gutweiler
Telefon: +49 6588-9102-0
www.annen-pflasterbau.de

Physiotherapie im Salmtal Wir erweitern unsere Räumlichkeiten im Therapiezentrum in Salmtal.

Bestehende Gemeinschaftspraxis (Physiotherapie, Osteopathie und Logopädie) sucht zusätzlichen Mieter aus dem gesundheitsnahen Bereich ab Herbst 2017.

Optimal geeignet für Ergotherapie, Fußpflege, Kosmetikstudio oder Psychologe/in. Ausreichend Kundenparkplätze am Haus vorhanden.

Kontakt: Tel. 0170-5362178

E-Mail: physiotherapie-salmtal@t-online.de

Ulbrich & Krwald

Pölich

2 ZKB, EBK, gr. Terrasse, PKW-Stellpl.,
ab sofort zu vermieten.

Tel.: 01 51 / 24 20 22 69

Grundstück in Longuich

Flur 6 Nr. 94, Größe 1954 m²,
ab 1.1.2018 langfristig zu verpachten

- auch für Weinbau -

Anfrage Telefon: 0 65 07 / 32 00

Tischlerei Adam + Koster

Gewerbegebiet 20
D-54344 Kenn

adam.koster@t-online.de
www.tischlerei-adam-koster.de



- Möbel • Innenausbau • Türen
- Treppen • Fenster • Holzfußböden

Tel. +49 (0) 6502-99 696 00 • Fax +49 (0) 6502-99 696 99

UNTERNEHMENSGRUPPE GILBERS & BAASCH



Immobilien. Mit Sicherheit.



SCHWEICH: MÜHLENANWESEN MIT WOHN- U. NEBENGEBÄUDEN

- ca. 153 m² Wfl., Grundstück: 2405 m²
- ca. 300 m² Nfl. (ehem. Mühlenbereich)
- Wohnzimmer mit Kachelkaminofen, Küche, 3 Schlafzimmer, Tageslicht-Bad
- 8 Stellplätze, Garage, Keller, Anbau
- B: 236,5 kWh, Öl, Bj. 1985, G

Kaufpreis: 350.000 €
(zzgl. 3,57 % Courtage inkl. MwSt.)



FÜR VORGEMERKTE KUNDEN SUCHEN WIR DRINGEND:

- Einfamilienhäuser und Eigentumswohnungen in Schweich, Kenn, Mehring und Umgebung
- Grundstücke und Abrissobjekte zur sofortigen oder späteren Bebauung

Sprechen Sie uns gerne an:
0651 - 99 55 200



MEHRING: SCHÖNES BAUGRUNDSTÜCK IN SONNENLAGE

- ca. 451 m² Grundstücksfläche
 - vollerschlossen, sofort bebaubar mit EFH bzw. 2 Wohneinheiten (B-Plan)
 - Hanglage in Neubaugebiet Zellerberg
 - traumhafter Blick ins Moseltal
- Wir planen und bauen für Sie Ihr Haus!

Kaufpreis: 120.000 €
(zzgl. 3,57 % Courtage inkl. MwSt.)

Unternehmensgruppe Gilbers & Baasch: Immobilienvermittlung, Hausbau, Investment

Tel.: 0651 - 99 55 200 | info@gilbers-baasch.de | www.gilbers-baasch.de

Anzeige



IMMOBILIENWELT

Kaufen · Verkaufen · Vermietung · Mietgesuche



Immobilien Anzeigenannahme **0 65 02 / 9147-0**

MEISTERBETRIEB **ERNST WILHELM** TRIER
GMBH

BAU-, STUCK- UND VERPUTZ-GESCHÄFT
Weißdornweg 21 • 54338 Schweich
Tel. 0651/13416 • 0170/7677778
Fax 0651/23812

Wir führen sämtliche
- Innen- und Außenputzarbeiten
- Trockenausbauarbeiten
- Vollwärmeschutzarbeiten aus.

Bekond (Nähe Industriepark Föhren)
4 ZKB, Garage, Balkon, 1. OG, 100 m²,
ab sof. zu vermieten. Tel.: 0170 / 7760453

STUKKATEUR MEISTERBETRIEB **Franz Sahler** GmbH

**WÄRMEDÄMMFASSADEN
INNEN- & AUSSENPUTZARBEITEN
TROCKENBAU**

AUF DEM STEINHÄUFCHEN 19 • D-54343 FÖHREN
TEL: +49 (0) 65 02 - 93 56 - 0 • INFO@STUKKATEUR-SAHLER.DE
WWW.STUKKATEUR-SAHLER.DE

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage
Mc Donald's.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage
der Biervergar Kessler KG, Trier

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

TOP-PREISE für Ihre Immobilie!
Warum? Rufen Sie uns an!
☎ **06 51 - 1 70 63 63**
www.axel-ilbertz-immobilien.de

Kenn
2 ZKB, Balkon, 367,79 € + NK, WBS nötig
3 ZKB, Balkon, 446,65 € + NK, WBS nötig
Tel.: 0 65 02 / 50 28

Eigentumswohnungen in „Lieser“
Traumhaft Wohnen im Moseltal
Südlage mit Moselblick

Praxis/Büro/Gewerbe auf Anfrage

KfW 55 • Energieeffizienzklasse A+ • Hochwertig • Lichtdurchflutet
Massive Bauausführung durch regional ansässige Handwerksbetriebe
Alle Wohnungen mit Tageslichtbad und Terrasse, Balkon oder Loggia
Wohnungsgrößen von ca. 34 m² bis ca. 98 m² Wohnfläche
Zwei Gebäude mit Personenaufzug
Provisionsfrei • Direkt vom Bauträger **ab 99.600,00 €**

Wohnbaugesellschaft RBW
Reuter-Becker-Wilhelmus GmbH & Co. KG
Schulstraße 21 • 54484 Maring-Nowiand
info@rbw-wohnbau.de
Tel.: 06535-94111

Von GROSS bis klein.

Ein neues Heim finden Sie im Mitteilungsblatt!

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage
Brunnen-Apotheke

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage
der Jungwinzer Tritthenheim e.V.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

STELLENMARKT

aktuell

Stellen Anzeigenannahme 0 65 02/91 47-0



TIEFBAU · PFLASTERBAU · GARTENGESTALTUNG

WIR SUCHEN DICH

- 1 AUSZUBILDENDER IM STRASSENBAU
- 1 FACHARBEITER GARTEN-/STRASSENBAU
- 1 LKW-FAHRER MIT FÜHRERSCHEIN KLASSE CE

weitere Informationen unter:
WWW.ANNEN-PFLASTERBAU.DE/ANNEN-INSIDE/JOBS



WERKSTRASSE 1 | 54317 GUTWEILER
+49.6588-9102-0 | WWW.ANNEN-PFLASTERBAU.DE

Wir suchen:

Flexible Aushilfe für den Verkauf

Gerne eine Quereinsteigerin

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!



Suche Putzfrau

1-2-mal die Woche für 2-4 Stunden
nach Schweich-Issel. Tel: 0174 1345959



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Zur Verstärkung unseres Teams in Trittenheim suchen wir
ab sofort oder nach Absprache

eine/n Fleischergesellen/in

oder

eine/n Fleischermeister/in

in Vollzeit.

Sie haben eine abgeschlossene Ausbildung als Fleischer/in,
sind freundlich, teamfähig und motiviert?
Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung!

Fleischerei Kaspari

Moselweinstraße 46

54349 Trittenheim

E-Mail: info@fleischerei-kaspari.de

Telefon 0 65 07 / 93 81 60



Als katholischer Träger von Kindertageseinrichtungen
im Bistum Trier suchen wir für unsere katholische
Kindertagesstätte St. Martin in Fell

drei pädagogische Fachkräfte
im Rahmen von
Abwesenheitsvertretungen

befristet/unbefristet, in Vollzeit (39 Std./Woche)
Teilzeit (mind. 25 Std./Woche)



Die katholische Kindertagesstätte in Fell ist eine 5-gruppige Einrichtung und kann bis zu 107 Kinder im Alter von 1 – 6 Jahre aufnehmen. Ihrem Entwicklungsstand und ihrem Alter entsprechend werden die Kinder in zwei Bereichen mit den jeweiligen Stammgruppen betreut. Wir erwarten eine hohe Flexibilität und die Bereitschaft zur stetigen Reflexion und Weiterentwicklung der pädagogischen Arbeit, orientiert an den Interessen und Bedürfnissen der Kinder. Sie erwartet u.a. ein offenes und aufgeschlossenes Team.
Nähere Informationen zu unserem Stellenangebot finden Sie auf unserer Homepage unter: www.kita-ggmbh-trier.de
Für Fragen und Informationen zum Stellenangebot steht Ihnen Frau Feider-Martini unter Tel. 06502/2196 zur Verfügung.
Katholische Kindertagesstätte St. Martin, Im Brühl 2, 54341 Fell
Mail: st-martin-fell@kita-ggmbh-trier.de

Katholische KiTa gGmbH Trier | Jesuitenstraße 13 | 54290 Trier | Tel.: 06 51 - 98 98 75-0
Mail: geschaeftsstelle@kita-ggmbh-trier.de | Web: www.kita-ggmbh-trier.de

Wir suchen eine/n zuverlässige/n

Zeitungszusteller/in

für die VG Schweich
in Leiwen

Jetzt
bewerben

Amtsblatt

RÖMISCHE
WEIN
STRASSE



Stadt Schweich
und Ortsgemeinden Bekond, Detzem, Ensch, Fell,
Föhren, Kenn, Klüsserath, Köwerich, Leiwen, Longen, Longuich, Mehring,
Naurath/Eifel, Polich, Riol, Schleich, Thörnich, Trittenheim und Kreisnachrichten der Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Sie sind jede Woche am **Freitag** für uns tätig.

Wir bieten:

- Lieferung der Zeitungen an Ihr Haus
- Monatliche Bezahlung
- Zustellervertrag im Rahmen der Minijobs

Interessiert?

Bewerben können Sie sich per E-Mail:
vertrieb@wittich-foehren.de oder Telefon: 06502 9147-713
oder -716, WhatsApp: 0151 16305402 oder
bei Josef Knopp, Telefon: 06583 851,
E-Mail: knochihuahua@t-online.de

LINUS WITTICH Medien KG

Europa-Allee 2, 54343 Föhren
www.wittich.de



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Foto: © Fotolia, mokee81

Mobiler Zeitungszusteller m/w

für Urlaubs- und Krankheitsvertretung auf Dauer gesucht

Ihr Aufgabengebiet beinhaltet das Abholen der Zeitungen bei dem erkrankten oder in Urlaub befindlichen Zusteller und die Zustellung in dessen Verteilgebiet.

Das jeweilige Verteilgebiet wird Ihnen von Seiten unseres Verlages mitgeteilt. Das macht den Besitz eines PKWs, Handys, PCs und einen Internetanschluss nötig, da die Verteilbezirke per Mail an Sie gesendet werden. Außerdem sollten Sie zeitlich flexibel und kurzfristig einsetzbar sein.

Der ideale Bewerber:

Rüstige (Früh-) Rentner oder Hausfrauen (als Nebenjob oder als Ferienjob möglich).

Vergütung:

Auf 450-€-Basis (zzgl. 0,30 € pro gefahrenem Kilometer)

Wir stellen Ihnen einen Zeitungswagen zur Verfügung.

Bitte bewerben Sie sich an:

vertrieb@wittich-foehren.de

oder per WhatsApp **01 51 / 16305402**

LINUS WITTICH Medien KG

Europa-Allee 2, 54343 Föhren, Tel. 06502 9147-714

www.wittich.de

Auslieferungsfahrer/in für Nachttour gesucht. Tel. 06502 / 4260

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort nach Leiwern

1 Küchen- / Spülhilfe (m/w)

1 Beikoch / -köchin (m/w)

(donnerstags - montags)

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung an:

Restaurant vierzehn85

z. Hd. A. Eckert

Tel.: 0 65 07 / 93 93 901 • E-Mail: vierzehn85@t-online.de

Servicekraft (m/w) gesucht (Voll-/Teilzeit)

Erfahrung in der Gastronomie wären von Vorteil. Bewerbungen nehmen wir gerne schriftlich entgegen.



Im Industriepark Region Trier
Jean-Monnet-Str. 11 · 54343 Föhren
Telefon 0 65 02 / 9 37 83 28
info@blockhaus-fly-inn.de

Reinigungskraft nach Pölich

ab sofort für unsere Büroräume 1-2 mal wöchentlich, spätnachmittags, abends oder am Wochenende, für ca. 2 Stunden. Anstellung als Minijob.

Planungsbüro Hömme GbR

Tel. 06507 / 99883-0 zu den üblichen Bürozeiten

REINIGUNGSKRAFT, ab Juni/Juli gesucht

für Büro-, Sanitär-, Eingangs- u. Allgemeinbereich, ca. 2 - 3 Std. je Woche, auf Basis geringfügiger Beschäftigung im Industriepark Föhren.

Tel. 0173 / 3045031

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage
Reuland-Apotheke

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage
der Möbel Schuh GmbH.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!



Ihre regionalen Partner
auf einen Blick...

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

„A BIS Z“

>> A >>

Kfz-Meister-Fachbetrieb

Udo Druckenmüller



• **Auto**reparatur • **Auto**waschanlage • **Auto**gasumrüstung

Autoservice Udo Druckenmüller GmbH

Auf dem Steinhäufchen 13 • 54343 Föhren
Tel.: 06502/9356700 • www.ud-autoservice.de

**Autohaus
HERGET** e.K.

Auf Bownt 9 - 54340 Bekond
☎ 06502 99 77 82 - 0
autohaus-herget.de



- Gebrauchtwagen:
- aller Preisklassen
- aller Art
- KFZ-Reparaturen aller Art

>> B >>



Heizung - Sanitär - Badsanierung
Ihr neues Bad aus einer Hand!

Tel. 0 65 02 / 24 32

Neustr. 46 • 54341 Fell • www.tine-gmbh.de

>> D >>



Burgstraße 19 • Riol • 0176 / 96348527
kontakt@dachdecker-patrick-nolte.de

- Schiefer- & Ziegelarbeiten
- Dachfenster
- Bauklempnerei
- Fassadenverkleidung
- Balkonabdichtung
- Reparaturen

W&S Bedachungen

Zur Kieselkaul 1
54317 Osburg-Gewerbegebiet
info@ws-bedachungen.de
www.ws-bedachungen.de

Tel. 0 65 00 / 77 38



Ihr Fachmann für:

- Dacheindeckung inkl. Holzbau
- Dachreparaturen
- Dachsaniierungen
- Dachfenster u. Beschattung
- Flachdächer
- Dachentwässerung
- Kamin- u. Fassadenverkleidung
- Kranarbeiten

>> F >>

www.fertigbau-laux.de ▶ Musterhaus Pluwig

Podologische Fußpflege

PODOLOGIN MECHTHILD KESSELHEIM

→ eigene Praxis und Hausbesuche

→ podopraxis-kenn@t-online.de

St.-Margarethen-Str. 3 • Tel.: 06502 / 6735 • KENN

Kostenlose
Parkplätze
am Haus



Jürgen Feller - Ihr Experte

Feller Dach

Alles Gute fürs Dach

Moselstr. 11 | D-54341 Fell/Fastrau
Mobil: 0151 / 17004380 | E-Mail: fellerdach@online.de

www.fellerdach.de

>> I >>

Statische Berechnung - Energieausweis - Brandschutz -
Bauwerksprüfung nach DIN 1076 (VFIB) - Bauantrag - Bauleitung

Ingenieurbüro Krämer-Egner KE

Zollweg 26, 54320 Waldrach, Tel. 06500-917040 info@kraemer-egner.de
Beratende Ingenieure Ingenieurkammer Rheinland-Pfalz/ OAI Luxembourg

>> L >>

In Schweich Praxis für

Logopädie **0 65 02**
93 97 90

Sabine Altmeier, Madellstraße 1 www.logopaedie-altmeier.de

Neu in Hetzerath! **LERNART**

Dyskalkulie / Rechenschwäche
Nicht mal eben verrechnet oder zu wenig geübt!

Coaching - Mit Prüfungsstress besser umgehen
Jeden Sa. Workshop, kleine Gruppen (max. 4), 9-12 Uhr, 14-17 Uhr

Nachhilfe Chemie bis zum Abitur
Kostenlose Erstberatung und Einzeltraining von Mo. bis Fr. 9-17 Uhr

Tel.: 06508 / 908951 - www.lernart-hetzerath.de

LOGOPÄDISCHE PRAXIS in Mehring
Claudia Schmitt • Brückenstr. 45 • Tel.: 0 65 02 / 99 50 66

>> M >>

MEISTER DACH

WIR SETZEN IHREM DACH
DIE KRONE AUF!

fon: 06502 / 40 40 600
mail: info@meisterdach-trier.de
meisterdach-trier.de

>> N >>

LernTreff **Sprachkurse & Nachhilfe**
schulamtlich anerkannt

Urike Thul
www.lerntreff-thul.de

Isseler Str. 4 • 54338 Schweich
Mobil: 0160 / 8 316 216 • Tel: 06502 / 83 35



Ihre regionalen Partner
auf einen Blick...

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

” **A BIS Z** ”

>> P >>



David Pelzer
Frank Lachmund

» PRAXIS FÜR
OSTEOPATHIE

54343 Föhren

Telefon:

0 65 02 / 9 39 99 13

Hilft z.B. bei:

Kopf-, Rücken- & Bauchschmerzen, Schwindel, ...

>> R >>

Rollladen

Erneuerung & Reparaturen aller Art
an Ihren Rollladen, Umrüstung auf
Motorbedienung

preiswert, schnell und nah -
Kontaktieren Sie uns!



54317 Osburg
Tel. 06500/91440
info@peters-osburg.de

>> R >>

LIEFERSERVICE
ab 18 Uhr



Italienische und mediterrane Küche
Genießen Sie die schöne Aussicht auf
unserer Terrasse mit über 80 Sitzplätzen.

www.bella-vista-fell.de

Moselstr. 60 · 54341 Fell-Fastraße (bei Fastrauer Mühle)

Tel. 0 65 02/9 96 75 55

>> S >>



SENIORENBETREUUNG -
IMMER DA, WENN SIE ES WÜNSCHEN

Hauswirtschaftshilfe - Demenzbetreuung
Begleitung und Entlastung im Alltag
Bei PG über Verhinderungspflege abrechenbar!

Gisela Bläsius · Tel. 06502/9388789 oder
0176-41247220 · www.daheimstattheim.com

Rund um Schweich,
Trier und Hermeskeil

Treppenrenovierung, Fenster, Haustüren
Markisen, Glas-Überdachungen

Schreinerei M. Lamberti

Tel.: 0 65 78 / 9 87 73 · www.lamberti-dreis.com

>> T >>

Tee · Geschenke · Schmuck
Cadeau Brückenstr. 2 · 54338 Schweich · Tel. 06502-995783

>> V >>

■ Absicherung ■ Wohneigentum ■ Risikoschutz ■ Vermögensbildung

Michael Rohles · Obere Ruwerer Str. 8 · 54341 Fell
Tel. 06502 988673 · www.Rohles.eu



Wüstenrot & Württembergische.
Der Vorsorge-Spezialist.

thermomix
EINFACH.
TÄGLICH.
KOCHEN.

WIR HABEN „EINFACH“ NEU
ERFUNDEN. SCHON WIEDER.

Der neue Thermomix vereint 12 Küchengeräte in einem und führt Sie Schritt für Schritt durch die Rezepte.

PROBIEREN SIE IHN AUS!

Simone Tremmel
Telefon: 0651-52140



DIE KOBOLD FAMILIE IN IHRER NÄHE!

- kostenloser Servicecheck
- unverbindliche Probefahrt bei Ihnen zu Hause
- original Zubehör frei Haus geliefert

Ihr persönlicher Ansprechpartner vor Ort

Jürgen Pflästerer

Tel.: 0 65 02 / 60 81 835

juergen.pflaesterer@kobold-kundenberater.de

kobold



KRANKENTRANSPORTE

LYDIA DIXIUS · Mehring

☎ 06502 / 6235 · Handy 0171 / 6760286

Krankenfahrten, Kleinbus,
Dialyse, Chemo, Strahlentherapie

06507 80 23 13

Fahrerservice Schuster

Krankenfahrten, Großraumtaxi, Dialysefahrten und mehr...

Rollstuhltaxi



Druckenmüller

Schweich

6800

jugend-TAXI

06502

oder

6900





DER AUSBILDUNGSRATGEBER MOVE IT



Auch in diesem Jahr erreicht unser Ausbildungsratgeber die Schulen aus dem Saarland und Rheinland-Pfalz.

Ihre Vorteile:

- Nachwuchs direkt erreichen
- Von der Jugend für die Jugend
- Aus der Masse herausstechen
- Vorstellung der Berufe
- regionale Bezüge



SIE MÖCHTEN MEHR SEHEN?

Schauen Sie den Dummy
als ePaper an:
<http://share.wittich.de/moveit/>

**Auszubildende
jetzt schon
für 2018 sichern!**

Anzeigenschluss am 28. Juni 2017

VORSORGEN
ZEIT SPAREN
ZUKUNFT SICHERN



Ihre Ansprechpartnerin:
Julia Wacker

Tel.: 06502 / 9147-266

ausbildungsratgeber@wittich-foehren.de

lollipop-trier.de



Volksbanken
Raiffeisenbanken



Produkte und Themen rund um
Babybedarf und Familienleben

Europäische Kunstakademie,
Trier, Aachener Straße 63
So., 11. Juni, 10.00 - 17.00 Uhr



Lollipop

Baby- &
Familienmesse
Trier So. 11. Juni




Seminare, Kurse und Veranstaltungen

MASTER- UND BACHELOR-NIVEAU FÜR AUSGEBILDETE MIT BERUFSPRAXIS

Geprüfter Bilanzbuchhalter
Termine: 12.08.17 - 29.08.20
Zeiten: Sa, 08:00 - 13:00 Uhr, Prüm
Kosten: 4.490 €

Geprüfter Logistikmeister
Termine: 19.08.17 - 07.11.20
Zeiten: Sa, 07:30 - 14:00 Uhr
Kosten: 4.590 €

Geprüfter Industriemeister Metall
Termine: 19.08.17 - 07.11.20
Zeiten: Sa, 07:30 - 14:00 Uhr, Wittlich
Kosten: 4.590 €

Geprüfter Wirtschaftsfachwirt
Termine: 10.10.17 - 27.11.18 oder 23.10.17 - 08.05.19
Zeiten: unterschiedlich (auf Anfrage)
Webinar
Kosten: 2.500 €

Geprüfter Industriemeister Printmedien und Geprüfter Medienfachwirt Digital und Print
Termine: 28.10.17 - 07.11.20
Zeiten: Sa, 07:30 - 14:00 Uhr
Kosten: 4.200 €

Geprüfter Technischer Betriebswirt
Termine: 01.12.17 - 29.02.20
Zeiten: Fr, 17:00 - 20:30 Uhr
Sa, 08:00 - 13:00 Uhr
Kosten: 3.500 €

Geprüfter Fachwirt für Marketing
Termine: 09.12.17 - 27.10.18
Zeiten: Sa, 08:30 - 16:00 Uhr
Kosten: 3.350 €

ZERTIFIKATE DER IHK FÜR BERUFICHE SPEZIAL-KENNTNISSE

Business Kommunikations-Experte (IHK) und NLP Practitioner (DVNLP)
Termine: 24.08.17 - 13.04.18
Zeiten: 9 Blöcke zu je 2 Tagen
Do+Fr 09:00 - 16:30 Uhr
Kosten: 4.990 €

Verkaufs- und Vertriebs-Mentor (IHK)
Termine: 01.09.17 - 01.12.17
Zeiten: 10 Termine, Fr 09:00 - 16:30 Uhr
Kosten: 2.200 €

GmbH-Geschäftsführung (IHK)
Termine: 05.09.17 - 01.12.17
Zeiten: Di+Do, 18:00 - 20:30 Uhr
Sa, 09:00 - 13:15 Uhr
Webinar
Kosten: 1.190 €

Prozessmanager für die Gefährdungsbeurteilung psychischer Belastung (IHK)
Termine: 06.09.17 - 20.10.17
Zeiten: 8 Werktagen, 9:00 - 16:30 Uhr
Kosten: 1.490 €

E-Commerce-Manager (IHK)
Termine: 07.09.17 - 24.03.18
Zeiten: Mi+Do, 18:00 - 20:30 Uhr
Webinar
Kosten: 1.630 €

Projektleiter (IHK) und Project Management Professional (PMI)
Termine: 13.09.17 - 23.05.18
Zeiten: Mi, 18:00 - 20:30 Uhr
Webinar
Kosten: 1.630 €

Online Marketing Manager (IHK)
Termine: 25.09.17 - 16.02.18
Zeiten: Mo 18:00 - 20:30 Uhr,
Sa 09:00 - 12:15 Uhr
Webinar
Kosten: 1.630 €

Personalfachkraft (IHK)
Termine: 25.09.17 - 24.03.18
Zeiten: Mo, 18:00 - 20:30 Uhr
Webinar
Kosten: 1.360 €

Qualitätsmanager (IHK)
Termine: 13.10.17 - 09.12.17
Zeiten: Fr, 14:00 - 20:30 Uhr
Sa, 08:00 - 14:30 Uhr
Kosten: 1.700 €

Business Englisch C1 - verhandlungssicher (IHK)
Termine: 18.10.17 - 21.03.18
Zeiten: Mi, 18:00 - 21:15 Uhr,
Kosten: 490 €

FÜHRUNG, MARKETING, BÜRO, SPRACHEN UND ANDERE THEMEN

Das Telefon als Visitenkarte Ihres Unternehmens – Kundenbindung durch professionelles Telefonverhalten
Termin: 01.06.17, 09:00 - 16:30 Uhr
Kosten: 195 €

Beschwerden und Reklamationen als Chance
Termin: 06.06.17, 09:00 - 16:30 Uhr
Kosten: 195 €

Führungskompetenzen: Umgang mit Widerständen und Konflikten im Team
Termin: 13.06.17, 09:00 - 16:30 Uhr
Kosten: 195 €

VBA für Office – Automatisierung zwischen Excel, Word und Outlook
Termin: 14.06.17, 09:00 - 16:30 Uhr
Kosten: 195 €

Welche Rechtsform ist die Richtige?
Termin: 20.06.17, 09:00 - 12:15 Uhr
Kosten: 95 €

Mitarbeiterförderung, Motivation, Beurteilung, Zielvereinbarung
Termine: 20.+21.06.17, 09:00 - 16:30 Uhr
Kosten: 390 €

Rhetorik – Jeder kann reden!
Termine: 22.+23.08.17, 09:00 - 16:30 Uhr
Kosten: 390 €

Mediatoren-Fortbildung: Rolle und Haltung des Mediators (m/w)
Termine: 24.+25.08.18
Kosten: 490 €

Effektive Arbeitstechniken – Weniger Chaos, mehr System
Termine: 28.+29.08.18
Kosten: 390 €

TIPPS FÜR EXISTENZGRÜNDER

Informationsabend für Existenzgründer: Wie mache ich mich selbstständig?
Termine: 12.06.17 oder 25.06.17 in Trier
Zeiten: 17:30 bis 19:30 Uhr
Kosten: 20 € (inkl. Seminarunterlagen)

Wie erstelle ich meinen Geschäftsplan?
Termine: 30.06.17 oder 21.07.17 in Trier
Zeiten: 14:00 bis 17:30 Uhr
Kosten: 90 €
(inkl. Stellungnahme der Agentur für Arbeit)

Alle Angaben ohne Gewähr.

Informationen und Beratung:
IHK-Bildungszentrum
Tel. 0651 - 9777 790

biz@trier.ihk.de

Senioren- und Pflegeheim

Holunderbusch GmbH

- In familiärer Atmosphäre sich selbst sein dürfen -

➤ **Vollstationäre Pflege**

➤ **Kurzzeit- und Verhinderungspflege**

Flachsfelder 2-4, 54317 Lorscheid, Tel.: 06500-912-0
E-Mail: info@pflegeheim-holunderbusch.de
www.pflegeheim-holunderbusch.de

TREFFPUNKT INZERHOF

Pfingsten, 03. - 05. Juni 2017

im Weingut Thul-Hoff • Longuich • Maximinstr. 5

Pfingstsamstag, ab 19.30 Uhr
Musikverein Geisfeld

Pfingstsonntag, ab 19.00 Uhr
Live-Musik „FeliNI'S Voice Project“

*Herzlich willkommen
Ihre Familie Thul*

Sa. ab 16 Uhr & So. / Mo. ab 11 Uhr

Mit dem Bus zum Weingenuß  

Nutzen Sie das gute Angebot der Moselbahn am Wochenende!

Das Leben erleben. 

edith becker
PFLGEDIENST
UND TAGESPFLGE



Haben Sie Interesse an einem Praktikum oder Freiwilligenjahr (BuFDi)?

- Dann sind Sie bei uns richtig! -

Pflegedienst und Tagespflege Edith Becker
Moselweinstraße 7 • 54518 Minheim
pflegedienst-edithbecker.de • Tel.: 0 65 07 - 99 89 60



Special Olympics Landesspiele 2017

Das Sport-Event für Menschen mit und ohne geistige Behinderung

Unter der Schirmherrschaft von Ministerpräsidentin Malu Dreyer findet die landesweit größte Sportveranstaltung für Menschen mit und ohne Behinderung in Trier statt. Über 1.400 Athleten und Trainer aus Rheinland-Pfalz und den Nachbarländern werden in 14 Sportwettbewerben und einem wettbewerbsfreien Angebot an den Start gehen. Sie werden die Spiele zu einem der bundesweit bedeutendsten

Events seiner Art machen. Unter dem Einbezug der von 2.000 Unterstützern, freiwilligen Helfern und Gästen werden die Spiele zu einem unvergesslichen Erlebnis für Menschen mit und ohne Behinderung inmitten der Domstadt.

Erfahren Sie mehr über die Sportwettbewerbe in der nächsten Ausgabe.

Sei dabei: Umfassendes Bühnenprogramm am Domfreihof 12. bis 14. Juni 2017 | Eintritt frei!

Montag, 12. Juni | 18.30 - 20.30 Uhr
Feierliche Eröffnungsfeier mit Entzünden des Feuers

Dienstag, 13. Juni | 17.45 - 22.00 Uhr
Highlight-Bühnenprogramm „Trier feiert - alle inklusive“

Mittwoch, 14. Juni | 18.00 - 19.00 Uhr
Feierliche Abschlussfeier der Spiele

Special Olympics ist die weltweit größte – vom Internationalen Olympischen Komitee anerkannte – Sportbewegung für Menschen mit geistiger und mehrfacher Behinderung. Heute ist Special Olympics mit nahezu 5 Millionen Athleten in 170 Ländern vertreten. Special Olympics Rheinland-Pfalz schafft durch ein ganzheitliches regelmäßiges

Sporttraining und jährlich mehr als 30 Wettbewerbe für über 5.000 Kinder und Erwachsene eigene Zugangs- und Wahlmöglichkeiten zur Teilhabe am gesellschaftlichen Leben in Rheinland-Pfalz. Dies reicht von wettbewerbsfreien Angeboten über klassische Wettbewerbe in 14 Sportarten bis hin zum inklusiven Unified Sport®.

Unterstützen Sie die Sportler von Special Olympics - Erleben Sie die besondere Atmosphäre in Trier!



Metallbau Krier

Meisterbetrieb

Die Schlosserei in Ihrer Nähe



- Geländer / Fenstergitter
- Stahlbalkonanlagen
- Überdachungen u. Vordächer
- Treppen- u. Podestanlagen
- Sonderkonstruktionen • Toranlagen
- Edelstahlarbeiten • Stahlbauarbeiten

Schweicher Str. 12a Tel.: 0 65 02 - 98 82 49 od. 98 89 21
54338 Schweich-Issel Fax: 0 65 02 - 99 46 13

Herbert Schu GmbH

Heizung - Sanitär - Umwelttechnik

54340 Leiwen

Fon: 06507 / 3115 • Fax 06507 / 8199

Internet: www.schu-leiwen.de

E-Mail: herbertschu@t-online.de

• Bad • Heizung • Haus- und Umwelttechnik



- Solaranlagen
- Solarstromanlagen
- Hackschnitzelheizung
- Pelletsheizung
- Erdwärme
- Barrierefreie Bäder
- Wellnessanlagen
- Regenwassersysteme
- Klima
- Planung
- Verkauf
- Kundendienst
- Beratung

www.reis-neumann.de

REIS & NEUMANN

54292 Triar-Ruwer - Fischweg 24 - Tel. 0651 / 9 66 86 0

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage
Kreten, Monika

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage
NORMA Lebensmittelfilialbetrieb.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Achtung Vorverlegung!

Wichtige Information.

Wegen **Fronleichnam** (15. Juni) kommt es zu nachstehenden Veränderungen des Einsendeschlusses für die Kalenderwoche **24/2017**:

Anzeigenschluss

wird auf Montag, 12.06.2017, 9.00 Uhr vorgezogen.

Wir danken für Ihr Verständnis und bitten um Beachtung, da zu spät eingesandte Aufträge nicht mehr berücksichtigt werden können!

Ihr Team der
LINUS WITTICH Medien KG,
Standort Föhren.



Sammler sucht

Antiquitäten, Pelze, Münzen, Uhren und Musikinstrumente,
Silber und altes Spielzeug. Zahle sehr gut und bar.

Telefon: 0 63 72 / 6 24 34 49 oder: 0 15 77 / 3 18 42 75

BELOHNUNG!!

Am Freitag, den 26.05.2017 zwischen 9.00 - 10.00 Uhr
vormittags, Richtung Thörnicher Brücke,
Fernglas verloren. Tel. 0152 / 05785129



WEINGUT WEINSTUBE ZANDER

Auf Desburg 4 • Schweich

HOFFEST

Pfingsten

**Samstag, den 03.06.2017 ab 17 Uhr
bis Montag, 05.06.2017**

**Sonntag und Montag ab 11 Uhr Frühschoppen
Anschließend Mittagstisch
sowie Kaffee und Kuchen**

*Wir halten Köstlichkeiten aus
Keller und Küche für Sie bereit!*

Traumreisen zu Traumpreisen 06502 / 20103

RHODOS
5.10. Lux. Herbstferien
Mikri Poli**** Kind 311,-
10 T AI **1155,-**

MALLORCA
9.7. Lux. SOMMERFERIEN
Tropicana*** Kind 368,-
9 T AI **926,-**

Gran Canaria 5.7. Lux. SOMMERFERIEN
Riu Palmeras**** Kind 507,- 10 T HP **1053,-**
Marokko 1.6. Köln
LTI Agadir Beach Club**** 2 W AI **522,-**
Andalusien 1.12. Köln
Riu Nautilus **** 2 W HP **768,-**
Bulgarien 20.6. Lux.
Krystall **** 10 T AI **754,-**
Sizilien 29.9. Lux.
Atahotel Naxos B.**** 9 T HP **888,-**
New York 13.1. Köln
Hudson**** 1 W OV **1084,-**

Ibiza 13.10. Düs
Fiesta Milord**** 1 W AI **394,-**
Santorin 14.10. Köln
Afroditi Venus**** 1 W HP **639,-**
Ägypten 3.1. Köln
Alf L. W.Leila**** 2 W AI **625,-**
Fuerteventura 1.12. Köln
Romantica Dreams**** 2 W AI **805,-**
Dom Rep. 30.11. Köln
Ifa Villas Bavaro**** 2 W AI **1356,-**
Mexico 21.8. u. 21.9. Köln
Viva Wyndham Maya**** 2 W AI **1497,-**

Busreise Hamburg 10.8. 4 T LP **299,-**
Busreise Gardasee 29.9. 5 T LP **398,-**
Busreise London 6.7. u. 30.9. 5 T LP **369,-**
VIETNAM RUNDREISE
3.9. Fra. 12 T Lt. LP **1595,-**

City-ReisebüroRichtstraße 15 · 54338 Schweich
info@helgaysol.de · www.helgaysol.de**Sagen Sie uns Ihren Reiseternin, wir haben Ihr Traumschnäppchen und Flüge weltweit.****TRANSPORTSCHÄDEN**

kleine Lackfehler, günstige Preise, große Auswahl,
Fachberatung, Garantie, Waschmaschinen,
Geschirrspüler, Trockner, Kühlgeräte, Herde

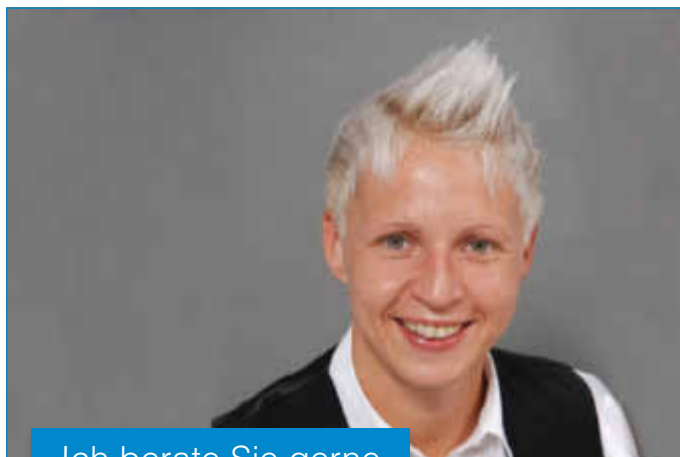
Hausgeräte Weistroffer Trier
Karl-Marx-Str. 83, Tel.: 06 51 / 4 82 51

Schneideratelier „MaBarbeit“

Bahnhofstraße 8 in Longuich
Geschlossen vom 06.06. bis 09.06.17
Ab dem 14.06.17 bin ich wieder für Sie da.

**LINUS WITTICH**

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich berate Sie gerne

Rebekka Beck

Ihre Ansprechpartnerin vor Ort

Tel.: 06502 9147-269

Mobil: 0151 16305405 • Fax: 06502 9147-249
r.beck@wittich-foehren.de
www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

AWO-Möbelbörse

Ottostr. 19A, Trier-Euren, Tel. 0651/80360
Email: AWO-MB-Trier@t-online.de

Kostenlose Abholung verwertbarer Möbel
Preiswerte Haus- u. Wohnräumeumgestaltungen,
Verkauf gebrauchter Möbel, Hausrat, Bücher,
Umzugshilfe u. Transport

Täglich 9.00 - 18.00 Uhr, samstags 10.00 - 13.00 Uhr

**Kaufe gebrauchte Pelze, bevorzugt Nerz, Uhren,
Accessoires, Münzen, vieles aus Nachlässen und
Sammlungen. Zahle bar. Tel. (0163) 7252233**

Grabmale
aus Naturstein

STEINMETZ STEFFENS

Naturstein vom Fachbetrieb

Im Paesch 9 | 54340 Longuich | Tel. 0 65 02-2 00 00
www.steinmetz-steffens.de

**www.Metallbau - Mueller.info****54343 Föhren****Tel. 0 65 02 / 22 80**• **Wintergärten**• **Terrassenüberdachungen**

Räumkontor
Haushaltsauflösungen - Entrümpelungen
Kleinumzüge
 schnell - preiswert - sorgfältig
Telefon: 0 65 61 / 9 48 89 76

Haarscheune
Daniela  **Zenner**
 Zellenpützstr. 14, 54338 Schweich, ☎ 0 65 02 - 93 85 433

HOFFEST
MEHRINGER WEINFRÜHLING



03. - 05. Juni 2017
 Im Alten Keller
 Brückenstraße 5 - Mehring

Schreinerei
Peters



■ Innenausbau
 ■ Einbaumöbel
 ■ Haustüren & Fenster
 aus Holz oder Kunststoff
 ■ Parkettböden

Schulstraße 12 · D-54317 Kasel
 Fon: 06 51 - 5 20 74
 Fax: 06 51 - 5 34 81
 E-Mail: info@peters-kasel.de
www.peters-kasel.de

Kenn, Flurstück zu verkaufen
 Kenner Flur, Flurstück 19, Parzelle 114,
 4.300 qm², meistbietend zur verkaufen !
Telefon (02628) 1407

FISCH
 Inhaber Jürgen Schiff
HEIZUNG • SANITÄR • LÜFTUNG
BADGESTALTUNG
Neuer Inhaber - Gewohnte Qualität
 Mit über 20 Jahren Erfahrung im Heizung- und Sanitärhandwerk bieten
 wir auch weiterhin die gewohnte Qualität.
 Auch die unseren Kunden bereits bekannten Monteure sind weiterhin für uns tätig.
• Beratung • Planung • Ausführung
 Fa. Fisch • Karthäuser Straße 119 • 54329 Konz
Telefon: 06501 / 2398 • info@fisch-konz.de

*Ich habe Urlaub von Freitag, 02.06.,
 bis einschl. Samstag, 10.06.2017.
 Ab 13.06.2017 bin ich wieder für Sie da.*

*Ihr Friseur **Le Figaro***
 Longuich, Bahnhofstr. 8 • Telefon: 0 65 02 / 12 31

Preisanfrage im Internet

Fahrschule
ECHTERNACH
TRIER **SCHWEICH**

Flanderstraße 1
 Markus-Konder-Str. 2
 Tel. 06 51 / 1 02 23 • www.fahrschule-echternach.de

 **PORTEN** G M B H
sanitär

- Sanitäre Installation
- Bad-Renovierung
- Ölheizungsanlagen
- Gasheizungsanlagen
- Solar- und Wärmepumpenanlagen
- Kaminsanierung
- Rohrreinigung
- Kernbohrungen
- Kundendienst
- Drachengas Verkaufsstelle

Fordern Sie bitte unser unverbindliches Angebot
 54338 Schweich Zellenpützstraße 2
 Tel. 0 65 02 / 99 42 44 Fax 0 65 02 / 99 42 45
Porten_Sanitaer@t-online.de

Werte erkennen! Werte erhalten! Werte schaffen!

Polsterarbeiten:

Neubezug von Schlingmann, Warrings, COR, Benz, etc.
 Im Verkauf führen wir Bielefelder Werkstätten und eigene Modelle
 oder Sonderwünsche auf Anfrage.

Gardinen: von der klassischen Raffgardine bis zum Flächenvorhang
Sonnenschutz: vom Raffrollo über Plissee, Lamellenvorhang,
 Jalousien bis zum Fliegengitter

Ihre
 Polster-
 manufaktur  **GELZ.de**
 POLSTERMANUFAKTUR 

Tel. 0651/85195 • Römerstraße 5 • 54311 TRIERWEILER

Sommerleicht genießen

vom 6. bis 10. Juni 2017

Von Montag bis Mittwoch

Schweinemett gewürzt 5,99 EUR/kg

Wiener Rahmpfanne 0,89 EUR/100 g

aus zartem Schinkenfleisch geschnitten

Gyrossteaks 0,99 EUR/100 g

vom saftigen Schweinenacken

Putenspieße 1,09 EUR/100 g

in verschiedenen Geschmacksrichtungen

Kalbsbratwurst 1,19 EUR/100 g

mit bestem Kalbfleisch aus eigener Schlachtung

Wiener Würstchen 0,99 EUR/100 g

täglich kesselfrisch hergestellt

Schweizer Wurstsalat 0,89 EUR/100 g

hausgemacht

Von Donnerstag bis Samstag

Tresterspießbraten 10,99 EUR/kg

Grillen vom Fachmann.
Größte Grillauswahl
in der Region.



SPITZENQUALITÄT AUS DER REGION -
MIT GUTEM GEWISSEN GENIESSEN.



Erdbeeren selber pflücken

ab sofort, täglich von 8 bis 19 Uhr



Felder Monaiser Straße • Richtung Bauernhof

Kenner Flur
Nähe Wasserwerk
und in Zewen
Monaiser Straße

DESIGNBODEN

Der moderne Bodenbelag!

- tolle Designs
- pflegeleicht
- strapazierfähig
- Klick-System - einfache Verlegung

Klick-Vinylböden
bei uns

m² ab nur

19,95 €

Beratung • Verkauf • Lieferung • Verlegung

In den Schlimmführen 4 • 54338 Schweich
Tel. 06502 - 2378
info@heinz-schweich.de
www.heinz-schweich.de

Öffnungszeiten

Montag - Freitag 9.00 bis 18.30 Uhr
Samstag 9.00 bis 14.00 Uhr



FR-Partner

FARBEN **TAPETEN** **GARDINEN** **SONNENSCHUTZ** **BODENBELÄGE**